

**landbrugsmarkeder  
agrarmärkte  
agricultural markets  
marchés agricoles  
mercati agricoli  
landbouwmarkten**

*ANIMALSKE PRODUKTER – TIERISCHE PRODUKTE  
LIVESTOCK PRODUCTS – PRODUITS ANIMAUX  
PRODOTTI ANIMALI – DIERLIJKE PRODUKTEN*



**PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN**

*Basée sur des informations, rassemblées par les services de la Direction Générale de l'Agriculture, dans le cadre de l'application de la politique agricole commune, la publication "Marchés Agricoles – Prix" contient des données concernant les prix fixés par le Conseil ou par la Commission et les prix constatés sur les différents marchés de la Communauté.*

*La table des matières (page 2) mentionne les produits traités.*

*Après une introduction par produit, des tableaux donnent l'évolution, pour une période de plusieurs semaines et de plusieurs mois, des :*

- montants fixés,*
- prix de marché (si possible),*
- prélèvements envers pays tiers,*
- prix sur le marché mondial (si possible).*

*En outre, quelques graphiques ont été insérés dans la publication.*

**landbrugsmarkeder  
agrarmärkte  
agricultural markets  
marchés agricoles  
mercati agricoli  
landbouwmarkten**

*ANIMALSKE PRODUKTER – TIERISCHE PRODUKTE  
LIVESTOCK PRODUCTS – PRODUITS ANIMAUX  
PRODOTTI ANIMALI – DIERLIJKE PRODUKTEN*



**PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN**

**GENERALDIREKTORATET FOR LANDBRUG, Direktorat Landbrugsøkonomi**  
**GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Direktion Agrarwirtschaft**  
**DIRECTORATE-GENERAL AGRICULTURE, Directorate Agricultural Economics**  
**DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Direction Economie agricole**  
**DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Direzione Economia agraria**  
**DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Directoraat Landbouweconomie**

**Rue de la Loi 200 – B-1049 Bruxelles**  
**Bâtiment Berlaymont**

**Tél. 735 00 40/735 80 40**

**Télex 22037 (AGREC)**

**Eftertryk med kildeangivelse tilladt**  
**Nachdruck mit Quellenangabe gestattet**  
**Reference to this publication is requested for reproduction of any data**  
**La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source**  
**La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte**  
**Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding**

Abréviation et signes employés	Zeichen und Abkürzungen	Abbreviations and symbols		Abbreviazioni e segni convenzionali	Tekens en afkortingen	Tegn og forkortelser
Pas de cotation ou fixation des prix	Keine Preisnotierung oder -festsetzung	No prices quoted or fixed	-	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling	Ingen prisnotering eller fastsættelse
Informations non disponibles	Informationen nicht verfügbar	Information not available	.	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar	Oplysninger ikke til rådighed
Moyenne	Durchschnitt	Average	Ø	Media	Gemiddelde	Gennemsnit
Unité monétaire	-	-	UM	Unità monetaria	-	-
-	Geldeinheit	-	GE	-	Geldeenheid	-
-	-	Monetary unit	MU	-	-	-
-	-	-	PE	-	-	Pengeenhed
Unité de compte	-	-	UC	Unità di conto	-	-
-	Rechnungseinheit	-	RE	-	Rekeneenhed	Regningsenhed
-	-	Unit of account	UA	-	-	-
Monnaie nationale	Nationale Währung	National currency	MN	Moneta nazionale	Nationale munteenheid	National valuta
Franc belge	Belgischer Frank	Belgian franc	Fb	Franco belga	Belgische frank	Belgiske franc
Deutschmark	Deutsche Mark	German mark	DM	Marco tedesco	Duitse mark	D-Mark
Franc français	Französischer Frank	French franc	Pf	Franco francese	Franse frank	Franske franc
Lire	Lira	Italian lira	Lit	Lira	Lire	Lire
Franc luxembourgeois	Luxemburger Frank	Luxembourg franc	Flux	Franco lussemburghese	Luxemburgse frank	Luxembourgske franc
Florin	Gulden	Dutch guilder	HF1	Fiorino	Gulden	Gylden
<u>Monnaies anglaises</u>	<u>Englische Währung</u>	<u>English currency</u>		<u>Moneta inglese</u>	<u>Engelse munteenheid</u>	<u>Engelsk valuta</u>
Livre Sterling	Pfund Sterling	Pound sterling	£	Lira sterlina	Pond sterling	Pund sterling
<u>Monnaie autrichienne</u>	<u>Österreichische Währung</u>	<u>Austrian currency</u>		<u>Moneta austriaca</u>	<u>Oostenrijkse munteenheid</u>	<u>Østrigsk valuta</u>
Schilling	Schilling	Shilling	OS	Scellino	Schilling	Schilling
<u>Monnaie danoise</u>	<u>Dänische Währung</u>	<u>Danish currency</u>		<u>Moneta danese</u>	<u>Deense munteenheid</u>	<u>Dansk valuta</u>
Couronne	Krone	Krone	DKr	Corona	Kroon	Krone
Øre	Øre	Øre	Øre	Øre	Øre	Øre
<u>Mesures anglaises</u>	<u>Englische Masse</u>	<u>English measures</u>		<u>Misure inglesi</u>	<u>Engelse maat</u>	<u>Engelske mål</u>
Livre	Pfund	Pound	lb	Libbra	Pond	Pund
Hundredweight	Hundredweight	Hundredweight	cwt (112 lb)	Hundredweight	Hundredweight	Hundredweight
Poids vif	Lebendgewicht	Live weight	PVI	Peso vivo	Levend gewicht	Levende vægt
Poids abattu	Schlachtgewicht	Slaughtered weight	PAB	Peso morto	Geslacht gewicht	Slagtevægt
Groupe de produits	Produktgruppe	Product group	PG	Gruppo del prodotto	Produktengroep	Produktgruppe
Union économique belgo-luxembourgeoise	-	-	UEBL	Unione economica belgo-lussemburghese	-	-
	Belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion	Belgo-Luxembourg Economic Union	BLEU	-	Belgisch-luxemburgse economische unie	Belgisk-luxembourgsk økonomisk union

## TABLE DES MATIERES

## INHALTSVERZEICHNIS

	<u>Page/Seite</u>	
Jours fériés	5	Feiertage
<u>I. Viande porcine</u>		<u>I. Schweinefleisch</u>
A. Eclaircissements	7 - 18	A. Erläuterungen
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise
1. Prix de base	19	1. Grundpreis
2. Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	20	2. Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché		C. Marktpreise
1. Porcs	21 - 33	1. Schweine
2. Pièces de la découpe	34 - 37	2. Teilstücke
<u>II. Oeufs</u>		<u>II. Eier</u>
A. Eclaircissements	38 - 43	A. Erläuterungen
B. Prix fixés - Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	44	B. Festgesetzte Preise - Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché	45 - 49	C. Marktpreise
<u>III. Volailles</u>		<u>III. Geflügel</u>
A. Eclaircissements	50 - 55	A. Erläuterungen
B. Prix fixés - Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	56 - 57	B. Festgesetzte Preise - Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché	58 - 59	C. Marktpreise
<u>IV. Viande bovine</u>		<u>IV. Rindfleisch</u>
A. Eclaircissements	60 - 77	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	78	B. Festgesetzte Preise
C. Prix de marché		C. Marktpreise
1. Bovins vivants :		1. Lebende Rinder :
a) - Etats membres	79 - 84	a) - Mitgliedstaaten
b) - Pays tiers	85 - 86	b) - Drittländer
2. Veaux vivants	87 - 90	2. Lebende Kälber
D. Prix de marché	91 - 94	D. Marktpreise
E. Prélèvements envers pays tiers	95 - 98	E. Abschöpfungen gegenüber Drittländern
<u>V. Produits laitiers</u>		<u>V. Milcherzeugnisse</u>
A. Eclaircissements	99 - 109	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	110	B. Festgesetzte Preise
1. Prix indicatif		1. Richtpreis
2. Prix d'intervention		2. Interventionspreise
3. Mesures d'aide		3. Gewährung von Beihilfen
4. Prix de seuil		4. Schwellenpreise
C. Prix de seuil - Prélèvement envers pays tiers	111 - 112	C. Schwellenpreise - Abschöpfungen gegenüber Drittländern
<u>VI. Poisson</u>		<u>VI. Fische</u>
A. Eclaircissements	113 - 124	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	125	B. Festgesetzte Preise
1. Prix d'orientation		1. Orientierungspreise
2. Prix de production		2. Produktionspreis
3. Prix d'intervention		3. Interventionspreise
4. Prix de retrait		4. Rücknahmepreise
C. Prix de marché	126 - 129	C. Marktpreise

	<u>Page/Pagina</u>	
Non-working days	5	Giorni festivi
<u>I. Pigmeat</u>		<u>I. Carne suina</u>
A. Explanatory note	7 - 18	A. Spiegazioni
B. Fixed prices		B. Prezzi fissati
1. Basic price	19	1. Prezzo di base
2. Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	20	2. Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices		C. Prezzi di mercato
1. Pigs	21 - 33	1. Suini
2. Cuts	34 - 37	2. Prezzi staccati
<u>II. Eggs</u>		<u>II. Uova</u>
A. Explanatory note	38 - 43	A. Spiegazioni
B. Fixed prices - Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	44	B. Prezzi fissati - Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices	45 - 49	C. Prezzi di mercato
<u>III. Poultry</u>		<u>III. Pollame</u>
A. Explanatory note	50 - 55	A. Spiegazioni
B. Fixed prices - Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	56 - 57	B. Prezzi fissati - Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi
C. Market prices	58 - 59	C. Prezzi di mercato
<u>IV. Beef and veal</u>		<u>IV. Carne bovina</u>
A. Explanatory note	60 - 77	A. Spiegazioni
B. Fixed prices	78	B. Prezzi fissati
C. Market prices		C. Prezzi di mercato
1. Live adult bovine animals :		1. Bovini vivi :
a) - Member states	79 - 84	a) - Stati membri
b) - Third countries	85 - 86	b) - Paesi terzi
2. Live calves	87 - 90	2. Vitelli vivi
D. Market prices	91 - 94	D. Prezzi di mercato
E. Levies on imports from third countries	95 - 98	E. Prelievi verso paesi terzi
<u>V. Milk and milk products</u>		<u>V. Prodotti lattiero-caseari</u>
A. Explanatory note	99 - 109	A. Spiegazioni
B. Fixed prices	110	B. Prezzi fissati
1. Target price		1. Prezzo indicativo
2. Intervention prices		2. Prezzi d'intervento
3. Aids		3. Misure d'aiuto
4. Threshold prices		4. Prezzi d'entrata -
C. Threshold prices - Levies on imports from third countries	111 - 112	C. Prezzi d'entrata - Prelievi verso paesi terzi
<u>VI. Fish</u>		<u>VI. Pesce</u>
A. Explanatory note	113 - 124	A. Spiegazioni
B. Fixed prices	125	B. Prezzi fissati
1. Guide prices		1. Prezzi d'orientamento
2. Producers' price		2. Prezzo di produzione
3. Intervention prices		3. Prezzi d'intervento
4. Withdrawal prices		4. Prezzi di ritiro
C. Market prices	126 - 129	C. Prezzi di mercato

Feestdagen	5	Helligdage	
I. <u>Varkensvlees</u>		I. <u>Svinekød</u>	
A. Toelichting	7 - 18	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen		B. Fastsatte priser	
1. Basisprijs	19	1. Basispris	
2. Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	20	2. Slusepriser og importafgifter over for tredjelande	
C. Marktprijzen		C. Marktprijzen	
1. Varkens	21 - 33	1. Svin	
2. Deelstukken	34 - 37	2. Delstykker	
II. <u>Eieren</u>		II. <u>Æg</u>	
A. Toelichting	38 - 43	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen - Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	44	B. Fastsatte priser - Slusepriser og importafgifter over for tredjelande	
C. Marktprijzen	45 - 49	C. Markedspriser	
III. <u>Gevogelte</u>		III. <u>Fjerkra</u>	
A. Toelichting	50 - 55	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen - Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen	56 - 57	B. Fastsatte priser - Slusepriser og importafgifter over for tredjelande	
C. Marktprijzen	58 - 59	C. Markedspriser	
IV. <u>Rundvlees</u>		IV. <u>Oksekød</u>	
A. Toelichting	60 - 77	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen	78	B. Fastsatte priser	
C. Marktprijzen		C. Markedspriser	
1. Levende runderen :		1. Levende hornkvæg	
a) - Lid-staten	79 - 84	a) - Medlemstaterne	
b) - Derde landen	85 - 86	b) - Tredjelande	
2. Levende kalveren	87 - 90	2. Levende kalve	
D. Marktprijzen	91 - 94	D. Markedspriser	
E. Heffingen tegenover derde landen	95 - 98	E. Importafgifter over for tredjelande	
V. <u>Zuivelprodukten</u>		V. <u>Mejeriprodukter</u>	
A. Toelichting	99 - 109	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen	110	B. Fastsatte priser	
1. Richtprijs		1. Indikativpris	
2. Interventieprijs		2. Interventionspris	
3. Steunmaatregelen		3. Ydelse af støtte	
4. Drempelprijzen		4. Tærskelpriser	
C. Drempelprijzen - Heffingen tegenover derde landen	111 - 112	C. Tærskelpriser - Importafgifter over for tredjelande	
VI. <u>Vis</u>		VI. <u>Fisk</u>	
A. Toelichting	113 - 124	A. Forklaringer	
B. Vastgestelde prijzen	125	B. Fastsatte priser	
1. Oriëntatieprijzen		1. Orienteringspriser	
2. Productieprijs		2. Produktionspris	
3. Interventieprijs		3. Interventionspriser	
4. Ophoudprijzen		4. Tilbagetagelsespriser	
C. Marktprijzen	126 - 129	C. Markedspriser	



HELLIGDAGE I DE EUROPEISKE FÆLLESKABLANDE

1 9 7 7

Mois Monat Mese Maand Month Maaned	d. d.	BELGIQUE/ BELGIE	DANMARK	BR DEUTSCHLAND	FRANCE	IRELAND	ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND	UNITED KINGD.	COMMISSION						
JAN	1	X	X	X	X	X <sup>2</sup>	X	X	X	X <sup>3</sup>	X	Nouvel an	Neujahr	New Year's Day	Cappodanno	Nieuwjaarsdag	Nyttårsdag
FEB	6	X	X	X	X	X <sup>2</sup>	X	X	X	X <sup>3</sup>	X	Fête de l'Epiphanie	Heilige Drei Könige	Epiphany	Epifania di N.S.	Driekoningen	Hellig Tre Konger
MAR	17	-	-	-	-	X	X	X	X	-	-	Lundi de Carnaval	Rosenmontag	Carnival Monday	Lunedì di Carnevale	Maandag van Karnaval	Fastelavns Mandag
APR	7	-	X	-	-	-	X <sup>2</sup>	-	-	-	-	St. Joseph	St. Joseph	St. Joseph's Day	S. Giuseppe	St. Jozef	St. Josephs dag
	8	-	X	X	-	-	-	-	X	X	X	Jeudi Saint	Gründonnerstag	Maundy Thursday	Giovedì Santo	Witte Donderdag	Skærtorsdag
	19	-	-	-	-	-	-	-	X	X	X	Vendredi Saint	Karfreitag	Good Friday	Venerdì Santo	Goede Vrijdag	Langfredag
	11	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Lundi de Pâques	Ostermontag	Easter Monday	Lunedì dell'Angelo	Paasmaandag	2. Påskedag
	25	-	-	-	-	-	X	X	X	X	X	Anniversaire de la libération	Jahrestag der Befreiung	Liberation Day	Anniversario della liberazione	Verjaardag van de Bevrijding	Årsdag for Befrielsen
	30	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	Anniversaire de la Reine	Geburtstag der Königin	Queen's Birthday	Genetliaco della Regina	Koninginnedag	Dronningens Fødselsdag
MAI	1	X	-	X	X	-	X	X <sup>3</sup>	-	-	X	Fête du travail	Maifeiertag	May Day	Festa del lavoro	Dag van de Arbeid	Maj Festdag
	5	-	X	-	-	-	-	-	X	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Feestdag
	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bededag
	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Anniversaire de la déclaration Robert Schuman (1950)	Jahrestag der Erklärung von Robert Schuman (1950)	Anniversary of the Robert Schuman declaration (1950)	Anniversario della dichiarazione di Robert Schuman (1950)	Verjaardag van de Verklaring van Robert Schuman (1950)	Årsdag for Robert Schuman Erklæring (1950)
	19	X	X	X	X	-	X <sup>2</sup>	X	X	-	X	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Kristi Himmelfartsdag
JUN	30	X	X	X	X	-	X <sup>2</sup>	X	X	-	X	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Whit Monday	Lunedì della Pentecoste	Pinkstermaandag	2. Påsedag
	2	-	-	-	-	-	X <sup>2</sup>	X	X	-	X	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Feestdag
	3	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Queen's Birthday	Summer Holiday	-	-
	5	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Spring bank Holiday	Spring bank Holiday	-	-
	6	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Queens jubilee bank Holiday	Queens jubilee bank Holiday	-	-
	7	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Corpus Christi	Corpus Christi	-	-
	9	-	-	X	-	-	X <sup>2</sup>	-	-	-	-	Fête Dieu	Fronleichnam	Corpus Christi	Corpus Domini	Sacramentsdag	Kristi Legemsfest
	17	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Journée de l'Unité allemande	Tag der Deutschen Einheit	German Unity Day	Giorno dell'Unità tedesca	Dag van de Duitse Eenheid	Årsdag for den Tyske Enhed
	23	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Feestdag
JUL	29	-	-	-	-	-	X <sup>2</sup>	-	-	-	-	SS. Pierre et Paul	Peter and Paul	SS. Peter and Paul	SS. Pietro e Paolo	HH. Petrus en Paulus	Peter og Paul
	14	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Feestdag
	21	X	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Fête nationale (belge)	Nationalfeiertag (Belgien)	National Holiday (Belgium)	Festa nazionale (belga)	Nationale Feestdag (België)	National Feestdag (belgisk)
AUG	22	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autumn Holiday	Autumn Holiday	-	-
	1	-	-	-	-	X	X	X	X	X	X	Assomption	Maria Himmelfahrt	Assumption	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelopneming	Maria Himmelfartsdag
SEP	15	X	-	-	X	-	X	X	X	X	X	-	-	Summer bank Holiday	Summer bank Holiday	-	-
	29	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Lundi de la Schobermesse	-	-	-	-	-
NOV	5	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1	X	-	X	X	-	X <sup>2</sup>	X	-	-	X	Toussaint	Allerheiligen	All Saints' Day	Ognissanti	Allerheiligen	Alle Helgensdag
	2	X	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Trépassés	Allerseelen	All Souls' Day	Commemorazione dei Defunti	Allerzielen	Alle Sjællesdag
	4	-	-	-	-	-	X <sup>2</sup>	-	-	-	-	Unité nationale	Tag der nationalen Einheit	National Unity Day	Unità nazionale	Nationale Eenheid	National Enhed
	11	X	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Armistice 1914-1918	Waffenstillstand 1914-1918	Armistice Day 1914-1918	Armistizio 1914-1918	Wapenstilstand 1914-1918	Våbenstilstand 1914-1918
	15	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête de la Dynastie	Fest der Dynastie	Dynasty Day	Festa della Dinastia	Feest van de Dynastie	Fest for Dynastiet
DEC	16	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	8	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	L'Immaculée Conception	Maria Empfängnis	Immaculate Conception	Immacolata Concezione	Maria Onbevlekte Ontvangenis	Marias Undfangelse
	24	-	X	-	-	-	-	X	-	-	X	-	-	Christmas Eve	Vigilia di Natale	-	-
	25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	Christmas Day	Natale di N.S.	Kerstmis	Julefest
	26	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	2e jour de Noël	Weihnachten	St. Stephen's Day	S. Stefano	2de Kerstdag	2. Juledag
	27	-	-	-	-	X	-	X	-	X	-	Congé de Noël	-	Boxing Day	Christmas Holiday	-	-
	28	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Christmas Holiday	Christmas Holiday	-	-
	31	-	X	-	-	-	-	-	-	-	X	Sylvestre	Silvester	New Year's Eve	S. Silvestro	Oudejaarsdag	Nyttårsaftensdag

1) Après-midi / Nachmittag / Pomeriggio / Namiddag / P.M. / Eftermiddag.

2) + 3 JAN.  
3) + 2 MAI

\* Provisoire/Vorläufig/Provisorio/Voorlopig/Provisional/Foreløbig.

REMARQUE PRELIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnittsen gedient haben.

PRELIMINARY NOTE

The data contained in this publication (prices, levies, etc...) may be regarded as definitive, subject to any printing errors or to changes subsequently made to the data used for calculating averages. The Continental practice of using commas rather than decimal points has been followed throughout this publication.

NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.

INDLEDENDE BEMAERKNING

Alle de i dette haefte opførte angivelser (priser, importafgifter o.a.) kan betragtes som endelige, dog under forbehold af eventuelle trykfejl og senere ændringer af de angivelser, som har tjent til beregning af gennemsnit.

## V I A N D E P O R C I N E

Eclaircissements concernant les prix de la viande de porc (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 20/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'Organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de porc, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de porc. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, de Royaume-Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - 15e année n° L 73).

### I. REGIME DES PRIX

#### A. Prix fixés

Prix de base (Règlement n° 121/67/CEE et (CEE) n° 2759/75 - Art. 4)

Conformément à l'art. 4 du Règlement (CEE) n° 2759/75 du 29.10.1975 (Journal Officiel n° L282, 18ème année, du 1.11.1975) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement pour la Communauté avant le 1er août, un prix de base valable pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre. Ce prix de base est fixé pour les porcs abattus de la qualité type à un niveau tel qu'il contribue à assurer la stabilisation des cours sur les marchés tout en n'entraînant pas la formation d'excédents structurels dans la Communauté.

Prix d'écluse : (Règlement n° 121/67/CEE et (CEE) n° 2759/75 - Art. 12)

La Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté des prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte de la valeur de la quantité d'aliments nécessaires à la production d'un kg de viande de porc, c'est-à-dire de la valeur, sur le marché mondial, des céréales fourragères et de la valeur des autres aliments. Il est également tenu compte des frais généraux de production et de commercialisation.

Mesures d'intervention (Règlement n° 121/67/CEE et (CEE) n° 2759/75 - Art. 4, par. 2 et Art. 5, par. 1)

Dans le cas où des mesures d'intervention sont décidées, un prix d'achat à l'intervention est fixé, qui, pour le porc abattu de la qualité type, ne peut être supérieur à 92 % ni inférieur à 85 % du prix de base.

#### B. Qualité (type) (Règlement n° 192/67/CEE et (CEE) n° 2761/75 - Art. 2)

Le prix de base et le prix d'intervention s'appliquent à des porcs abattus d'une qualité moyenne (qualité type), représentative de l'offre et caractérisée par des prix sensiblement rapprochés. A la qualité type répondent les carcasses de porcs de la classe II de la grille communautaire de classement des carcasses de porcs déterminée par le règlement (CEE) n° 2760/75, à l'exclusion de celles d'un poids inférieur à 70 kilogrammes et de celles d'un poids égal ou supérieur à 160 kilogrammes.

### II. REGIME DES CHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 121/67/CEE et (CEE) n° 2759/75 - Art. 8)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règl. (CEE) n° 2759/75. En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 9 et 10 du Règlement (CEE) n° 2759/75.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 121/67/CEE et (CEE) n° 2759/75 - Art. 15)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande porcine, sur la base des cours ou des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces cours ou prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

Pour l'établissement des prix des porcs abattus, il a été arrêté la liste suivante des marchés représentatifs :  
(Règlement no 213/67/CEE - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 2762/75)

<u>Belgique</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve et Anderlecht
<u>Danemark</u>	Le centre de cotation suivant :	Copenhague
<u>R.F. d'Allemagne</u>	L'ensemble des centres de cotations suivants	Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Hamburg, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>France</u>	L'ensemble des centres de cotations suivants	Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlande</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italie</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Luxembourg, Esch
<u>Pays-Bas</u>	L'ensemble des centres de cotations suivants	Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Royaume Uni</u>	Le centre de cotation de Bletchley pour l'ensemble des régions suivantes	Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schweinefleisch (festgesetzte Preise und Marktpreise) und  
Abschöpfungen bei der Einfuhr

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 20/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden.

Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Schweinefleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

Der Beitritt von Danemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. PREISREGELUNG

A. Festgesetzte Preise

Grundpreis : (Verordnung Nr. 121/67/EWG und (EWG) Nr. 2759/75 - Art. 4)

Gemäss Artikel 4 der Verordnung (EWG) Nr. 2759/75 vom 29.10.1975 (Amtsblatt vom 1.11.1975, 18. Jahrgang Nr. L 282) über die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich vor dem 1. August einen Grundpreis fest; der Grundpreis gilt für die nächste Verkaufssaison, die vom 1. November bis 31 Oktober läuft, für geschlachtete Schweine einer Standardqualität, und zwar so, dass er dazu beiträgt, die Preisstabilisierung auf den Märkten zu gewährleisten, ohne zur Bildung struktureller Ueberschüsse in der Gemeinschaft zu führen.

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 121/67/EWG, und (EWG) Nr. 2759/75 - Art. 12)

Die Kommission setzt nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Die Festsetzung erfolgt anhand des Wertes der für die Erzeugung von 1 kg Schweinefleisch erforderlichen Futtermenge, ausgedrückt in Weltmarktpreisen für Futtergetreide und Futtermittel. Ausserdem werden die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

Interventionsmassnahmen : (Verordnung Nr. 121/67/EWG, und (EWG) Nr. 2759/75 - Art. 4, Abs. 2 und Art.5, Abs.1)

Wenn es Interventionsmassnahmen gibt, wird ein aus dem Grundpreis abgeleiteter Interventionspreis festgesetzt. Der Kaufpreis für geschlachtete Schweine der Standardqualität darf dann nicht höher als 92 v.H. und nicht niedriger als 85 v.H. des Grundpreises sein.

B. Qualität (Standard) (Verordnung Nr. 192/67/EWG und (EWG) Nr. 2761/75 - Art. 2)

Der Grundpreis und der Interventionspreis gelten für geschlachtete Schweine mittlerer Qualität (Standardqualität), die für das Angebot repräsentativ ist und deren Kennzeichen darin besteht, dass die Preise nahe beieinander liegen. Standardqualität sind Schweinehälften, die unter die Handelsklasse II des in der Verordnung (EWG) Nr. 2760/75 festgelegten gemeinschaftlichen Handelsklassenschemas für Schweinehälften fallen, mit Ausnahme derjenigen mit einem Zweihälftengewicht von weniger als 70 oder mehr als 160 kg.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN

Abschöpfungen bei der Einfuhr : (Verordnung Nr. 121/67/EWG und (EWG) Nr. 2759/75 - Art. 8)

Für die in Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2759/75 genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt. Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 9 und 10 der Verordnung (EWG) Nr. 2759/75 hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 121/67/EWG und (EWG) Nr. 2759/75 - Art. 15)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Notierungen oder Preise zu ermöglichen, die auf dem Weltmarkt für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Notierungen oder Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich und kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Preise für geschlachtete Schweine werden für folgende repräsentative Märkte festgesetzt :  
(Verordnung Nr. 213/67/EWG - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 2762/75)

<u>Belgien</u>	Gesamtheit folgender Märkte :	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve und Anderlecht
<u>Dänemark</u>	Folgendes Notierungszentrum :	Kopenhagen
<u>B.R. Deutschland</u>	Gesamtheit folgender Notierungszentren	: Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Frankreich</u>	Gesamtheit folgender Notierungszentren	: Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irland</u>	Gesamtheit folgender Märkte :	Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italien</u>	Gesamtheit folgender Märkte :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxemburg</u>	Gesamtheit folgender Märkte :	Luxemburg, Esch
<u>Niederlande</u>	Gesamtheit folgender Notierungszentren	: Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Das Notierungszentrum:	Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern Bletchley für die Gesamtheit England, Eastern England.
	folgender Regionen	

## P I G M E A T

Explanatory note on the pigmeat prices (fixed prices and market prices) and import levies shown in this  
publication

### INTRODUCTION

Regulation No 20 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in pigmeat should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of the market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices.

The introduction of a single price system for cereals in the Community on 1 July 1967 led to the creation of a single market for pigmeat at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73).

### I. PRICES

#### A. Fixed prices

Basic price (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 4)

Article 4 of Regulation (EEC) No 2759/75 of 29.10.1975 (Official Journal No L 282, 1.11.1975) on the common organization of the market in pigmeat, stipulates that the Council, acting on a proposal from the Commission, must fix a basic price for the Community before 1 August each year. This price is valid for the following marketing year running from 1 November to 31 October. It is fixed for standard quality pig carcasses at a level which contributes towards stabilizing market prices without however leading to the formation of structural surpluses within the Community.

Sluice-gate prices (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 12)

The Commission fixes sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee. These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When the prices are being fixed, the value of the quantity of feeding-stuffs required for the production of one kilogramme of pigmeat is taken into account, i.e. the value of feed grain and other feeding-stuffs on the world market. General production and marketing costs are also taken into consideration.

Intervention (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 4 (2) and Article 5 (1))

Where intervention measures are to be taken, a buying-in price for standard quality pig carcasses is fixed which may not be more than 92 % nor less than 85 % of the basic price.

#### B. (Standard) quality (Regulation No 192/67/EEC and (EEC) No 2761/75 - Article 2)

The basic price and the intervention price apply to average quality (standard quality) pig carcasses which are representative of supply and which are characterized by the fact that their prices are very similar. Pig carcasses graded as Class II on the Community scale for grading pig carcasses laid down by Regulation (EEC) No 2760/75, excluding carcasses weighing less than 70 kilogrammes and those weighing 160 kilogrammes or more, correspond to the standard quality.

### II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 8)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2759/75. Rules for calculating the various import levies are contained in Article 9 and Article 10 of Regulation (EEC) No 2759/75.

Export refunds (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 15)

To enable pigmeat products to be exported on the basis of quotations or prices for these products on the world market, the difference between those quotations or prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

The following list of representative markets was drawn up for the purpose of establishing prices for pig carcasses (Regulations Nos 213/67/EEC - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 2762/75)

<u>Belgium</u>	The following group of markets :	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve and Anderlecht
<u>Denmark</u>	The following quotation centre :	Copenhagen
<u>F.R. Germany</u>	The following group of quotation centres	: Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Hamburg, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>France</u>	The following group of quotation centres	: Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Ireland</u>	The following group of markets :	Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italy</u>	The following group of markets :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	The following group of markets :	Luxembourg, Esch
<u>Netherlands</u>	The following group of quotation centres	: Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>United Kingdom</u>	The quotation centres of Bletchley for the following group of regions	: Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England



Spiegazioni relative ai prezzi delle carni suine che figurano nella presente pubblicazione (prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

## INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 20/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle carni suine. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

## I. REGIME DEI PREZZI

### A. Prezzi fissati

Prezzo di base (Regolamento n. 121/67/CEE e (CEE) n. 2759/75 - art. 4)

Conformemente all'articolo 4 del Regolamento (CEE) n. 2759/75 del 29.10.1975 (Gazzetta Ufficiale del 1.11.1975, 18° anno, n. L 282) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine, il Consiglio deliberando su proposta della Commissione, fissa ogni anno anteriormente al 1° agosto, per il successivo anno di commercializzazione, che inizia il 1° novembre e termina il 31 ottobre, un prezzo base per la Comunità. Detto prezzo viene fissato per i suini macellati di qualità tipo ad un livello tale che contribuisca ad assicurare la stabilizzazione dei corsi sui mercati senza determinare al tempo stesso la formazione di eccedenze strutturali nella Comunità.

Prezzi limite : (Regolamento n. 121/67/CEE e (CEE) n. 2759/75 - art. 12)

La Commissione sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. I prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre ed entrano in applicazione a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Nella determinazione di tali prezzi viene tenuto conto della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di carne suina, ossia del valore dei cereali da foraggio ai prezzi del mercato mondiale e del valore degli altri foraggi. Inoltre si tiene conto delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

Misure d'intervento (Regolamento n. 121/67/CEE e (CEE) n. 2759/75 - art. 4, par. 2 e art. 5, par. 1)

Nel caso che misure d'intervento siano decise è fissato un prezzo d'acquisto all'intervento, che, per i suini macellati della qualità tipo, non può essere superiore a 92 % né inferiore a 85 % del prezzo di base.

### B. Qualità (tipo) (Regolamento n. 192/67/CEE e (CEE) n. 2761/75 - art. 2)

Il prezzo di base e il prezzo d'intervento si riferiscono ai suini macellati di una qualità media (qualità tipo) ritenuta rappresentativa dell'offerta e caratterizzata dal fatto che i prezzi risultino sensibilmente vicine. Alla qualità tipo corrispondono le carcasse di suino della classe II della tabella comunitaria di classificazione della carcasse di suino determinata dal Regolamento (CEE) n. 2760/75 escluse quelle di peso inferiore a 70 chilogrammi e quelle di peso uguale o superiore a 160 chilogrammi.

## II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 121/67/CEE e (CEE) n. 2759/75 - art. 8)

Detto prelievo viene fissato in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie figurano nell'articolo 1 del Regolamento (CEE) n. 2759/75.

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento (CEE) n. 2759/75 - art. 9 e 10.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 121/67/CEE e (CEE)n. 2759/75 - art. 15)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore della carne suina, in base ai corsi o ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi corsi o prezzi e i prezzi nella Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per la determinazione dei prezzi dei suini macellati sono considerati rappresentativi i seguenti mercati (Regolamento n. 213/67/CEE - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 2762/75)

<u>Belgio</u>	L'insieme dei mercati di	: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve e Anderlecht
<u>Danimarca</u>	Il centro di quotazione di	: KØbenhavn
<u>R.F. Germania</u>	L'insieme dei centri di quotazione di	: Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Francia</u>	L'insieme dei centri di quotazione di	: Rennes, Anger, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlanda</u>	L'insieme dei mercati di	: Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italia</u>	L'insieme dei mercati di	: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio-Emilia, Macerata/Perugia
<u>Lussemburgo</u>	L'insieme dei mercati di	: Luxembourg, Esch
<u>Paesi-Bassi</u>	L'insieme dei centri di quotazione di	: Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Regno Unito</u>	Il centro di quotazione di Bletchley per l'insieme delle seguenti regioni	: Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor varkensvlees (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en  
invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr. 20/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr. 30 dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector varkensvlees met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector varkensvlees tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. PRIJSREGELING

A. Vastgestelde prijzen

Basisprijs : (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG) nr. 2759/75 - art. 4)

Overeenkomstig art. 4 van Verordening (EEG) nr. 2759/75 van 29.10.1975 (Publicatieblad van 1.11.1975 18e jaargang, nr. L 282) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot 31 oktober voor de Gemeenschap een basisprijs vast voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit en wel op een zodanig peil, dat daardoor wordt bijgedragen tot de stabilisatie van de marktprijzen, zonder dat zulks leidt tot het ontstaan van structurele overschotten in de Gemeenschap.

Sluisprijzen : (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG) nr. 2759/75 - art. 12)

Sluisprijzen worden door de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld, en zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de waarde van de hoeveelheid voeder, benodigd voor de productie van 1 kg varkensvlees, t.w. de waarde tegen wereldmarktprijzen van het voedergraan en de waarde van de andere voeders. Bovendien wordt rekening gehouden met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

Interventiemaatregelen : (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG) nr. 2759/75 - art. 4, par. 2 en art. 5, par. 1)

In geval van interventie maatregelen wordt een interventieprijs vastgesteld, afgeleid van de basisprijs. In dit geval mag de aankoopprijs voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit niet meer bedragen dan 92 % en niet minder dan 85 % van de basisprijs.

B. Kwaliteit (standaard) (Verordening nr. 192/67/EEG en (EEG) nr. 2761/75 - art. 2)

De basisprijs en de interventieprijs hebben betrekking op geslachte varkens van gemiddelde kwaliteit (standaardkwaliteit), die representatief is voor het aanbod en waarvan een kenmerk is, dat de prijzen nagenoeg gelijk zijn. Tot de standaardkwaliteit behoren de geslachte varkens van klasse II van het in Verordening (EEG) nr. 2760/75 vastgestelde communautaire indelingsschema, met uitzondering van de geslachte varkens met een gewicht van minder dan 70 kilogram en die met een gewicht van 160 kilogram en meer.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG) nr. 2759/75 - art. 8)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening (EEG) nr. 2759/75 opgenomen tariefposten. Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 2759/75 art. 9 en 10.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG) nr. 2759/75 - art. 15)

Om de uitvoer van de produkten in de sektor varkensvlees, op basis van de noteringen of de prijzen van deze produkten op de wereldmarkt mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze noteringen of prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de vaststelling van de prijzen van geslachte varkens werden volgende representatieve markten vastgesteld (Verordening nr. 213/67/EEG - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 2762/75)

<u>België</u>	De gezamenlijke markten van	:	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve en Anderlecht
<u>Denemarken</u>	Het noteringscentrum van	:	Kopenhagen
<u>B.R. Duitsland</u>	De gezamenlijke noteringscentra van	:	Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Frankrijk</u>	De gezamenlijke noteringscentra van	:	Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Ierland</u>	De gezamenlijke markten van	:	Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italië</u>	De gezamenlijke markten van	:	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxemburg</u>	De gezamenlijke markten van	:	Luxembourg, Esch
<u>Nederland</u>	De gezamenlijke noteringscentra van	:	Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Het noteringscentrum van Bletchley voor alle volgende gebieden	:	Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

Forklaringer til de nedenfor anførte priser på svinekød (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter.

## INDLEDNING

I forordning nr. 20/62/EØF af 4.4.1962 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den fælles markedsordning for svinekød skal gennemføres gradvis fra 30. juli 1962, og at den således oprettede markedsordning først og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemstaterne og med tredjelande, som især beregnes på grundlag af priserne for foderkorn.

Indførslen fra 1. juli 1967 af fælles kornpriser inden for Fællesskabet medførte, at der på det tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for svinekød. Dermed bortfaldt Fællesskabets interne importafgifter.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22. januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. år.).

## I. PRISREGLER

### A. Fastsatte priser

Basispris : (Forordning nr. 121/67/EØF, og (EØF) nr. 2759/75 - artikel 4)

I henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29.10.1975 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 1.11.1975, 18. årgang nr. L 282) om den fælles markedsordning for svinekød fastsætter Rådet efter forslag fra Kommissionen hvert år før 1. august en basispris for Fællesskabet, der gælder for den næste salgssæson, som løber fra 1. november til 31. oktober. Denne basispris er fastsat for slagtede svin af standardkvalitet på et sådant niveau, at den bidrager til at sikre prisstabiliseringen på markederne uden at føre til dannelse af strukturelle overskud i Fællesskabet.

Slusepriser : (Forordning nr. 121/67/EØF, og (EØF) nr. 2759/75 - artikel 12)

Kommissionen fastsætter slusepriser for Fællesskabet efter høring af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fastsættes forud for hvert kvartal og gælder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Fastsættelsen sker på grundlag af værdien af den fodermængde, der er nødvendig til produktion af 1 kg svinekød, udtrykt i verdensmarkedspriser for foderkorn og andre foderstoffer. Desuden tages der hensyn til de almindelige produktions- og salgsmkostninger.

Interventionsforanstaltninger : (Forordning nr. 121/67/EØF, og (EØF) nr. 2759/75 - artikel 4, stk. 2 og artikel 5, stk. 1)

Såfremt der er truffet beslutning om interventionsforanstaltninger, fastsættes der en interventionspris afledt af basisprisen. Købsprisen for slagtede svin af standardkvalitet må så ikke være højere end 92 % og ikke lavere end 85 % af basisprisen.

### B. Kvalitet (standard) (Forordning nr. 192/67/EØF, og (EØF) nr. 2761/75 - artikel 2)

Basisprisen og interventionsprisen gælder for slagtede svin af middelkvalitet (standardkvalitet), som er repræsentative for tilbuddet, og for hvilke det er karakteristisk, at priserne ligger tæt op ad hinanden. Standardkvalitet vil sige svinekroppe, som falder under handelsklasse II i Fællesskabets handelsklasseskema for svinekroppe fastlagt i forordning (EØF) nr. 2760/75, med undtagelse af dem, som har en vægt på under 70 kg eller lig med eller over 160 kg.

## II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter : (Forordning nr. 121/67/EØF, og (EØF) nr. 2759/75 - artikel 8)

For de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2759/75 nævnte toldpositioner fastsættes der forud for hvert kvartal en importafgift. Hvad angår beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 9 og 10 i forordning (EØF) nr. 2759/75.

Eksportrestitutioner : (Forordning nr. 121/67/EØF, og (EØF) nr. 2759/75 - artikel 15)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor på grundlag af de noteringer eller priser, der gælder på verdensmarkedet for disse produkter, kan forskellen mellem disse noteringer eller priser og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

### III. PRISER PÅ HJEMMEMARKEDET

Priserne på slagtede svin fastsættes for følgende repræsentative markeder (Forordning nr. 213/67/EØF - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 2762/75)

<u>Belgien</u>	Alle følgende markeder	: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve og Anderlecht
<u>Danmark</u>	Følgende noteringscenter	: København
<u>Forbundsrepublikken</u>	Alle følgende noteringscentre	: Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Hamburg, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Frankrig</u>	Alle følgende noteringscentre	: Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irland</u>	Alle følgende markeder	: Cavan, Rooskeev, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italien</u>	Alle følgende markeder	: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	Alle følgende markeder	: Luxembourg, Esch
<u>Nederlandene</u>	Alle følgende noteringscentre	: Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Det forenede Kongerige</u>	Bletchley noteringscenter for alle følgende områder	: Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

PRIX DE BASE  
GRUNDPREIS  
BASISPRICE  
PREZZO DI BASE  
BASISPRIJS  
BASISPRIS

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
PIGMEAT  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES  
SVINEKØD

100 kg/PAB

	UC - RE	BELGIQUE/ BELGIE LUXEMBOURG	DANMARK	(FR) DEUTSCHLAND	FRANCE	IRELAND	ITALIA	UNITED KINGDOM	NEDERLAND
		Fb/Flux	Dkr	DM	Ff	£	Lit	£	Fl
1.7.1967-31.10.67	73,500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	-	266,07
1.11.1967-30.6.68	73,500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	-	266,07
1.7.1968-31.7.68	73,500	3.675,0	-	294,00	362,87	-	45.938	-	266,07
1.8.1968-31.10.68	75,000	3.750,0	-	300,00	370,28	-	46.875	-	271,50
1.11.68-31.10.69	75,000	3.750,0	-	<u>300,00</u> 274,50 (2)	<u>370,28</u> 416,56 (1)	-	46.875	-	271,50
1.11.69-31.10.70	75,000	3.750,0	-	274,50	416,56	-	46.875	-	271,50
1.11.70-31.10.71	77,250	3.862,5	-	282,74	429,06	-	48.281	-	279,65
1.11.71-31.10.72	80,000	4.000,0	-	292,80	444,34	-	50.000	-	289,60
1.11.72-31.10.73	82,500	4.125,0	625,21 (3)	301,95	458,22	38,117 (3)	51.563	38,117 (3)	<u>298,65</u> 294,09 (4)
1.11.73- 6.10.74	86,000	4.300,0	651,73	314,76	477,66	39,734	<u>55.900</u> <u>58.308</u> (5) <u>61.232</u> (6) <u>68.886</u> (7)	39,734	296,14
7.10.74-31.10.75	97,650	4.882,5	740,02	357,40	542,37	50,115	<u>78.218</u> 81,342 (8)	48,696	336,26
1.8.75 - 14.3.76	106,000	5.261,8	803,30	379,35	597,12	<u>56.943</u> <u>59.940</u> (9) <u>61.302</u> (10)	90.842	<u>54,033</u> <u>56,876</u> (9) <u>60,378</u> (10)	362,39
15.3.76 - 31.10.77	114,480	5.649,4	<u>867,56</u> <u>903,71</u> (14) <u>931,66</u> (17) <u>980,70</u> (19)	398,49	<u>635,84</u> <u>644,89</u> (11) <u>661,75</u> (16)	<u>67,479</u> <u>73,020</u> (13) <u>79,383</u> (15) <u>84,688</u> (16)	<u>103.604</u> <u>110.244</u> (12) <u>117,914</u> (16)	65,208	389,54
1.11.77 - .....	120,20	5.931,7	1029,70	410,19	694,82	88,912	123,806	70,514	409,00

- 1) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 10.8.1960.
- 2) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 26.10.1969.
- 3) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 1.2.1973.
- 4) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 17.9.1973.
- 5) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 1.1.1974.
- 6) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 28.1.1974.
- 7) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 22.7.1974.
- 8) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 28.10.1974.
- 9) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 4. 8.1975.
- 10) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 27.10.1975.
- 11) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 25. 3.1976.
- 12) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 3. 5.1976.
- 13) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 11.10.1976.
- 14) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 28.10.1976.
- 15) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 17.1.1977.
- 16) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 1.4.1977.
- 17) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 6.4.1977.
- 18) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 1.5.1977.
- 19) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/ Vanaf : 16.9.1977.

PRIX D'ÉCLUSE  
 EINSCHLEUSUNGSPREISE  
 SLUICEGATE PRICES  
 PREZZI LIMITE  
 SLUISPRIJZEN  
 SLUSEPRISER

PRÉLEVEMENTS À L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
 AFGIFTER VED INDFØRSLEJ FRA TREDJELANDE

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLÈES  
 SVINEKØD

I = PRIX D'ÉCLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE - SLUICEGATE PRICES - PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN - SLUSEPRISER  
 II = PRÉLEVEMENTS - ABSCHÖPFUNGEN - LEVIES - PRELIEVI - HEFFINGEN - AFGIFTER

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariff No. No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1975		1976			1977						
	1.11-31.11	1.2/30.4	1.5-31.7	1.8-31.10	1.11/31.1	1.2/30.4	1.5/31.7	1.8/31.10				
	A. Porcs abattus Suini macellati		Geschlachtete Schweine Geslachtete varkens			Pig carcasses Slagtete svin						
02. 01 A III a) 1	I	79,89	85,67	88,56	88,95	91,64	85,52	81,47	79,93			
	II	24,87	20,94	19,43	23,78	21,91	25,32	28,10	32,34			
	B. Porcs vivants Suini vivi		Lebende Schweine Levende varkens			Live pigs Levende svin						
01. 03 A II b)	I	61,44	65,88	68,10	68,40	70,47	65,77	62,65	61,47			
	II	19,12	16,11	14,94	18,29	16,85	19,47	21,61	24,87			
	C. Truies vivantes Scrofe vive		Lebende Sauen Levende zeugen			Live sows Levende søer						
01. 03 A II a)	I	52,25	56,03	57,92	58,17	59,93	55,93	53,28	52,27			
	II	16,26	13,70	12,71	15,55	14,33	16,56	18,38	21,15			
	D. Pièces de la découpe Pezzi staccati		Teilstücke Deelstukken			Cuts Deele						
	1. Jambons Prosciutti		Schinken Hammen			Hams Skinke						
02.01 A III a) 2	I	123,83	132,79	137,26	137,87	142,04	132,56	126,29	123,89			
	II	38,55	32,46	30,12	36,86	33,97	39,25	43,56	50,12			
	2. Epaules Spalle		Schultern Schouders			Shoulders Bov						
02.01 A III a) 3	I	97,47	104,52	108,04	108,52	111,80	104,34	99,40	97,51			
	II	30,34	25,55	23,71	29,01	26,74	30,89	34,28	39,45			
	3. Longes Lombate		Kotelettstränge Karbonaden			Loins Kam (Karbonade)						
02. 01 A III a) 4	I	129,42	138,79	143,46	144,10	148,46	138,55	131,99	129,48			
	II	40,29	33,93	31,48	38,52	35,50	41,02	45,53	52,39			
	4. Poitrines Pancette (ventresche)		Bäuche Buiken			Bellies (streaky) Brystflaesk						
02. 01. A III a) 5	I	69,50	74,53	77,04	77,39	79,73	74,41	70,88	69,54			
	II	21,64	18,22	16,91	20,69	19,07	22,03	24,45	28,13			
	E. Lard (frais) Lardo fresco		Schweinespeck (frisch) Spek (vers)			Pig fat (fresh) Svinespaek (fersk)						
02. 05 A I	I	33,55	35,98	37,19	37,36	38,49	35,92	34,22	33,57			
	II	10,44	8,80	8,16	9,99	9,20	10,64	11,80	13,58			
	F. Demi-carcasses de bacon Mezzene bacon		Baconhälften Baconhelften			Bacon sides Halve baconkroppe						
02. 06. B I a) 2 aa)	I	107,85	115,65	119,55	120,08	123,71	115,46	109,99	107,90			
	II	33,57	28,28	26,24	32,10	29,58	34,19	37,94	43,65			
	G. Saindoux Strutto		Schweineschmalz Reuzel			Lard Fedt af svin						
15. 01. A II	I	25,56	27,41	28,34	28,46	29,32	27,37	26,07	25,58			
	II	7,96	6,70	6,22	7,61	7,01	8,10	8,99	10,35			



PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PA HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse	1977												
		JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
BELGIQUE - BELGIË														
ANDERLECHT	Porcs classe II Varkens classe II	PAB	Fb 100kg	5348,8	5659,1	5497,0	5528,2	5547,3	5741,4	5771,2	5834,9	5814,6		
ø 5 MARCHES MARKTEN	Porcs classe E Varkens classe E		Fb 100kg	6509,8	6674,5	6552,8	6560,0	6633,5	6816,4	6817,7	6890,1	6879,1		
	Porcs classe I Varkens classe I		Fb 100kg	5656,8	5911,5	5763,2	5761,8	5819,4	6051,0	6081,4	6162,5	6163,8		
	Porcs classe II Varkens classe II		Fb 100kg	5278,3	5483,1	5364,2	5396,7	5447,6	5664,4	5651,5	5691,0	5697,7		
	Porcs classe III Varkens classe III		Fb 100kg	4936,7	5118,0	5002,9	5055,1	5114,1	5333,3	5300,0	5308,2	5271,4		
	Porcs classe IV Varkens classe IV		Fb 100kg	4669,9	4879,1	4770,3	4809,7	4880,9	5102,3	5044,0	5051,8	5027,4		
	DANMARK													
KØBENHAVN	Svin Klasse E	PAB	Dkr 100 kg	961,30	950,00	950,00	950,00	950,0	951,00	959,60	981,00	1002,40		
	Svin Klasse I		Dkr 100 kg	929,10	914,00	914,00	914,00	913,60	908,00	917,00	939,00	960,40		
	Svin Klasse II		Dkr 100 kg	844,90	822,00	822,00	822,00	823,40	843,00	851,60	873,00	920,80		
	Svin Klasse III		Dkr 100 kg	824,20	801,00	801,00	801,00	800,05	794,00	803,50	826,00	847,40		
	Svin Klasse IV		Dkr 100 kg	822,50	799,00	799,00	799,00	799,00	799,00	797,30	781,20	801,60		
BR DEUTSCHLAND														
ø 14 MÄRKTE	Schweine Handelsklasse E	PAB	DM 100 kg	417,00	431,00	431,00	424,00	419,00	436,00	456,00	461,55			
	Schweine Handelsklasse I		DM 100 kg	389,00	403,00	403,00	396,00	391,00	409,00	429,00	433,45			
	Schweine Handelsklasse II		DM 100 kg	364,70	377,45	377,13	371,26	364,58	382,17	400,38	407,71	407,59		
	Schweine Handelsklasse III		DM 100 kg	333,00	347,00	347,00	338,00	334,00	353,00	372,00	377,45			
	Schweine Handelsklasse IV		DM 100 kg	292,00	302,00	301,00	297,00	296,00	308,00	320,00	319,48			
FRANCE														
ø 8 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	Porcs classe I		Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
	Porcs classe II		Ff 100kg	654,48	681,29	682,40	707,10	707,54	729,94	749,32	754,54	750,23		
	Porcs classe III		Ff 100kg	625,32	652,22	653,60	678,48	678,93	701,38	721,06	725,87	722,22		
	Porcs classe IV		Ff 100kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
IRELAND														
ø 5 MARKETS	Pigs class E	PAB	£ cwt	39,566	40,473	40,663	42,838	45,553	46,602	46,749	46,196	45,893		
	Pigs class I		£ cwt	39,606	40,473	40,663	42,838	45,553	46,602	46,749	46,196	45,893		
	Pigs class II		£ cwt	35,939	36,760	37,460	38,733	40,686	41,557	41,662	41,195	40,750		
	Pigs class III		£ cwt	32,878	33,793	33,984	35,528	37,473	39,435	40,357	39,426	39,601		
	Pigs class IV		£ cwt	32,878	33,792	33,980	35,528	37,473	39,435	40,357	39,426	39,601		

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	1977										
		AUG					SEP				OCT	
		1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16

BELGIQUE - BELGIE

ANDERLECHT	Porcs Varkens	classe II	Fb 100 kg	5846,0	5858,0	5842,0	5809,0	5799,0	5810,0	5822,0	5814,0	5824,0	5817,0	5862,0											
				5 MARCHES MARKTEN	Porcs Varkens	classe E	Fb 100 kg	6909,0	6911,0	6893,0	6852,0	6879,0	6892,0	6874,0	6870,0	6881,0	6903,0	6906,0							
PAB	Fb 100 kg	6190,0	6188,0					6170,0	6116,0	6130,0	6170,0	6170,0	6162,0	6176,0	6180,0	6200,0									
		Porcs Varkens	classe I					Fb 100 kg	5705,0	5706,0	5710,0	5652,0	5670,0	5700,0	5700,0	5700,0	5758,0	5772,0							
									Porcs Varkens	classe II	Fb 100 kg	5315,0	5327,0	5334,0	5273,0	5270,0	5277,0	5271,0	5271,0	5266,0	5308,0	5328,0			
												Porcs Varkens	classe III	Fb 100 kg	5073,0	5068,0	5068,0	5012,0	5020,0	5038,0	5025,0	5025,0	5025,0	5113,0	5088,0
															Porcs Varkens	classe IV	Fb 100 kg								

DANMARK

KØBENHAVN	Svin	Klasse E	DKr 100 kg	970,00	970,00	990,00	990,00	990,00	990,00	990,00	990,00	1021,00	1021,00	1021,00	1021,00											
				PAB	Svin	Klasse I	DKr 100 kg	928,00	928,00	948,00	948,00	948,00	948,00	948,00	948,00	979,00	979,00	979,00	979,00							
								Svin	Klasse II	DKr 100 kg	862,00	862,00	882,00	882,00	882,00	882,00	882,00	913,00	913,00	913,00	913,00					
											Svin	Klasse III	DKr 100 kg	815,00	815,00	835,00	835,00	835,00	835,00	835,00	866,00	866,00	866,00	866,00		
														Svin	Klasse IV	DKr 100 kg	773,00	773,00	788,00	788,00	788,00	788,00	822,00	822,00	822,00	822,00

BR DEUTSCHLAND

14 MÄRKTE	Schweine Handelsklasse E	PAB	DM 100 kg	462,00	•	460,00	462,00	462,00	456,00	457,00											
				Schweine Handelsklasse I	DM 100 kg	433,00	•	432,00	436,00	433,00	429,00	430,00									
						Schweine Handelsklasse II	DM 100 kg	407,43	406,00	407,14	409,57	409,29	404,79	405,29	409,79	410,29	407,21				
								Schweine Handelsklasse III	DM 100 kg	377,00	•	376,00	380,00	377,00	374,00	374,00					
										Schweine Handelsklasse IV	DM 100 kg	314,00	•	324,00	324,00	324,00	321,00	321,00			

FRANCE

8 MARCHES	Porcs	classe E	Ff 100 kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•											
				PAB	Porcs	classe I	Ff 100 kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
								Porcs	classe II	Ff 100 kg	758,13	754,25	754,50	753,63	749,13	751,75	750,75	749,25	749,63	750,50					
											Porcs	classe III	Ff 100 kg	729,13	725,25	725,75	725,75	720,25	724,38	722,63	721,13	721,75	721,75		
														Porcs	classe IV	Ff 100 kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•

IRELAND

5 MARKETS	Pigs	class E	£ cwt	46,210	46,210	46,210	46,210	46,070	46,070	45,790	45,790	45,790	45,790													
				PAB	Pigs	class I	£ cwt	46,210	46,210	46,210	46,210	46,070	46,070	45,790	45,790	45,790	45,790									
								Pigs	class II	£ cwt	41,198	41,198	41,198	41,198	41,170	41,058	40,525	40,525	40,610	40,610						
											Pigs	class III	£ cwt	39,440	39,440	39,440	39,440	39,300	39,300	39,775	39,775	39,775	39,860			
														Pigs	class IV	£ cwt	39,440	39,440	39,440	39,440	39,300	39,300	39,775	39,775	39,775	39,860

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description-Beschreibung Description Descrizione-Omschrijving Beskrivelse			1977												
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
ITALIA																
7 MERCATI	Suini Classe I	PAB	Lit 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
	Suini Classe II		Lit 100 kg	1391,72	1360,96	12200,1	11941,1	11338,9	11157,1	11181,5	11875,4	12655,3				
	Suini Classe III		Lit 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
LUXEMBOURG																
ø 2 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Flux 100 kg	6378,2	6524,9	6468,6	6407,9	6420,6	6478,8	6627,9	6663,1	6715,7				
	Porcs classe I		Flux 100 kg	6295,5	6423,6	6385,5	6304,0	6306,2	6362,3	6500,2	6544,7	6609,8				
	Porcs classe II		Flux 100 kg	5970,7	6085,0	6033,1	5985,8	5977,0	6015,0	6143,5	6209,1	6251,2				
	Porcs classe III		Flux 100kg	5652,8	5720,6	5734,2	5680,5	5673,8	5703,3	5781,6	5796,6	5817,4				
	Porcs classe IV		Flux 100 kg	5379,0	5408,9	5412,9	5471,8	5377,4	5460,0	5540,6	5500,0	5500,0				
NEDERLAND																
ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	PAB	Fl 100 kg	370,02	380,39	367,04	365,43	361,56	377,46	382,75	395,10	395,88				
	Varkens klasse I		Fl 100kg	360,42	370,86	357,50	355,93	351,99	367,94	373,23	385,50	386,30				
	Varkens klasse II		Fl 100kg	354,90	365,29	351,95	350,34	346,49	362,37	367,55	379,98	380,76				
	Varkens klasse III		Fl 100kg	348,02	358,39	331,16	343,49	339,63	355,50	355,13	373,10	373,90				
	Varkens klasse IV		Fl 100kg	335,30	345,79	332,44	330,83	316,12	342,84	348,15	336,40	361,20				
UNITED KINGDOM																
5 REGIONS	Class E	PAB	E/ 100 kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Class I		E/ 100 kg	71,402	68,944	66,328	67,143	69,933	71,642	73,647	72,862	74,205				
	Class II		E/ 100 kg	68,360	66,090	63,576	64,037	66,691	68,542	70,820	70,250	71,697				
	Class III		E/ 100 kg	62,697	60,974	59,019	59,211	61,397	63,276	66,044	66,001	66,895				
	Class IV		E/ 100 kg	58,776	58,277	58,075	58,489	58,632	60,801	63,725	64,475	65,063				

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	1977											
		AUG					SEP					OCT	
		1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16	17-23

ITALIA

7 MERCATI	Suini classe I	PAB	Lit 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
			Lit 100 kg	112400	114314	117900	127057	126557	126386	125857	125400	129371	135757			
			Lit 100 kg	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

LUXEMBOURG

Ø 2 MARCHES	Porcs classe E	PAB	Flux 100 kg	6650,0	6650,0	6672,5	6672,5	6692,5	6675,0	6700,0	6712,5	6817,5	6812,5	6865,0	
			Flux 100 kg	6515,0	6540,0	6525,5	6555,0	6582,5	6575,0	6575,0	6612,5	6725,0	6725,0	6760,0	
			Flux 100 kg	6202,5	6205,0	6215,0	6212,5	6212,5	6220,0	6220,0	6265,0	6350,0	6365,0	6415,0	
			Flux 100 kg	5780,0	5787,5	5817,5	5800,0	5800,0	5787,5	5775,0	5830,0	5915,0	5987,5	6025,0	
			Flux 100 kg	5500,0	5500,0	5500,0	5500,0	5500,0	5500,0	5500,0	5500,0	5500,0	5500,0	5500,0	

NEDERLAND

Ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	PAB	FL 100 kg	395,10	395,10	395,10	395,10	395,10	395,10	395,10	395,10	399,80	399,80	399,80	
			FL 100 kg	385,50	385,50	385,50	385,50	385,50	385,50	385,50	385,50	385,50	390,30	390,30	390,30
			FL 100 kg	379,98	379,98	379,98	379,98	379,98	379,98	379,98	379,98	379,98	384,70	384,70	384,70
			FL 100 kg	373,10	373,10	373,10	373,10	373,10	373,10	373,10	373,10	373,10	377,90	377,90	377,90
			FL 100 kg	336,40	336,40	336,40	336,40	336,40	336,40	336,40	360,40	360,40	365,20	365,20	365,20

UNITED KINGDOM

Ø 5 REGIONS	Pigs class E	PAB	£ 100 kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
			£ 100 kg	73,130	72,870	72,810	72,620	72,900	73,310	74,410	73,850	76,710	77,300		
			£ 100 kg	70,600	70,320	70,170	69,930	70,200	70,550	71,470	72,590	73,570	73,950		
			£ 100 kg	66,290	66,000	65,940	75,820	65,890	65,970	66,620	67,510	68,520	68,440		
			£ 100 kg	64,530	65,180	64,150	64,130	64,260	64,450	64,850	65,580	66,140	66,170		

QUALITE DE REFERENCE  
REFERENZQUALITAET  
REFERENCE QUALITY  
QUALITA DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEKWALITEIT  
REFERENCKVALITET

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE PORCINE  
SCHWEINFLEISCH  
PIGMEAT  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES  
SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse			1977											
				JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIE															
Ø ANDERLECHT + 5 MARCHES MARKTEN	Porcs cl. II Varkens kl. II PAB	Qualité de référence Referentie- kwaliteit PAB	Fb 100 kg	531,6	556,9	5430,6	5462,5	5497,5	5702,9	5711,3	5763,0	5767,0			
			UC-RE 100 kg	107,68	112,87	110,05	110,69	111,40	115,56	115,73	116,78	116,86			
DANMARK															
KØBENHAVN	Svin Klasse II PAB	Reference- kvalitet PAB	Dkr 100 kg	844,90	822,00	822,00	822,00	823,40	843,00	851,60	873,00	913,00			
			RE 100 kg	107,03	104,13	104,13	101,53	101,18	103,59	104,64	107,27	106,58			
BR DEUTSCHLAND															
14 MÄRKTE	Schweine Klasse II PAB	Referenz- qualität PAB	DM 100 kg	364,70	377,45	377,13	371,26	364,58	362,17	400,38	407,71	410,29			
			RE 100 kg	104,77	108,44	108,35	106,66	104,74	109,79	115,02	117,13	117,87			
FRANCE															
8 MARCHES	Porcs classe II PAB	Qualité de référence PAB	Ff 100 kg	654,48	681,29	682,40	707,10	707,54	729,94	749,32	754,54	749,63			
			UC 100 kg	116,18	120,94	121,14	122,33	122,40	126,28	129,63	130,53	129,68			
IRELAND															
5 MARKETS	Pigs class II PAB	Reference quality PAB	£ cwt	35,94	36,76	37,46	38,73	40,69	41,56	41,66	41,20	40,75			
			UA 100 kg	108,68	106,42	108,41	105,14	110,34	111,55	110,87	109,63	108,44			
ITALIA															
7 MERCATI	Suini Classe II PAB	Qualità di riferimento PAB	Lit 100 kg	1391,72	1360,96	1220,01	119,411	1133,89	1115,71	1118,15	1187,54	1265,53			
			UC 100 kg	144,52	141,33	126,69	115,93	110,09	108,32	108,56	115,30	122,87			
LUXEMBOURG															
2 MARCHES	Porcs classe II PAB	Qualité de référence PAB	Flux 100 kg	5970,7	6085,0	6033,1	5985,8	5977,0	6015,0	6143,5	6209,1	6350,0			
			UC 100 kg	120,99	123,31	122,26	121,30	121,12	121,89	124,49	125,82	128,68			
NEDERLAND															
4 MARKTEN	Varkens Klasse II PAB	Referentie- kwaliteit PAB	F1 100kg	354,90	365,29	351,95	350,34	346,49	362,37	367,55	379,98	384,70			
			RE 100 kg	104,30	107,35	103,43	102,96	101,82	106,50	108,02	111,67	113,06			
UNITED KINGDOM															
5 REGIONS	Pigs class II PAB	Reference quality PAB	£ 100kg	68,36	66,09	63,58	64,80	66,69	70,52	70,82	70,25	71,70			
			UA 100 kg	125,55	121,57	117,15	117,96	119,31	119,42	120,72	119,75	122,22			

QUALITE DE REFERENCE  
REFERENZQUALITÄT  
REFERENCE QUALITY  
QUALITÀ DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEKwaliteit  
REFERENCKVALITET

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
PIGMEAT  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES  
SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	1977										
		AUG					SEP				OCT	
		1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16

BELGIQUE - BELGIE

0 ANDERLECHT + MARCHES MARKTEN	Porcs cl. II Varkens kl. II PAB	Qualité de référence Referentie- kwaliteit PAB	Fb 100kg	5775,5	5782,0	5776,0	5730,5	5734,5	5755,0	5761,0	5757,0	5767,0	5787,5	5817,0
				UC-RE 100kg	117,04	117,17	117,05	116,12	116,20	116,62	116,74	116,66	116,86	117,28

DANMARK

KØBENHAVN	Svin Klasse II PAB	Reference- kvalitet PAB	DKr 100kg	862,00	862,00	882,00	882,00	882,00	882,00	882,00	913,00	913,00	913,00	913,00
				RE 100kg	105,92	105,92	108,38	108,38	108,38	108,38	106,06	106,58	106,58	106,58

B. R. DEUTSCHLAND

14 MÄRKTE	Schweine Klasse II PAB	Referenz- qualität PAB	DM 100kg	407,43	406,00	407,14	409,57	409,29	404,79	405,29	409,79	410,29	407,21
				RE 100kg	117,05	116,64	116,97	117,66	117,58	116,29	116,44	117,73	117,87

FRANCE

8 MARCHES	Porcs classe II PAB	Qualité de référence PAB	Ff 100kg	758,13	754,25	754,50	753,63	749,13	751,75	750,75	749,25	749,63	750,50
				UC 100kg	131,15	130,48	130,53	130,37	129,60	130,05	129,88	129,62	129,68

IRELAND

5 MARKETS	Pigs class II PAB	Reference quality PAB	£ cwt	41,20	41,20	41,20	41,20	41,17	41,06	40,53	40,53	40,61	40,61
				UA 100kg	109,63	109,63	109,63	109,63	109,56	109,26	107,84	107,84	108,07

ITALIA

7 MERCATI	Suini classe II PAB	Qualità di riferimento PAB	Lit 100kg	112400	114314	117900	127057	126557	126386	125857	125400	129371	135757
				UC 100kg	109,13	110,98	114,47	123,36	122,87	122,71	122,19	121,75	125,60

LUXEMBOURG

2 MARCHES	Porcs classe II PAB	Qualité de référence PAB	Flux 100kg	6202,5	6205,0	6215,0	6212,5	6212,5	6220,0	6220,0	6265,0	6350,0	6365,0	6415,0
				UC 100kg	125,69	125,74	125,94	125,89	125,89	126,04	126,04	126,95	128,68	129,98

NEDERLAND

4 MARKTEN	Varkens Klasse II PAB	Referentie- kwaliteit PAB	Fl 100kg	379,98	379,98	379,98	379,98	379,98	379,98	379,98	379,98	384,70	384,70	384,70
				RE 100kg	111,67	111,67	111,67	111,67	111,67	111,67	111,67	111,67	111,67	113,06

UNITED KINGDOM

5 REGIONS	Pigs classe II PAB	Reference quality PAB	£ 100kg	70,60	70,32	70,17	69,93	70,20	70,55	71,47	72,59	73,57	73,95
				UA 100kg	120,35	119,87	119,61	119,21	119,67	120,26	121,83	123,74	125,41

SLAGTEDE SVIN

GESCHLACHTETE SCHWEINE

PIG CARCASSES

PORCS ABATTUS

SUINI MACELLATI

GESLACHTE VARKENS

Markedspriser og  
slusepriser

Marktpreise und  
Einschleusungspreis

Market prices and  
sluice gate prices

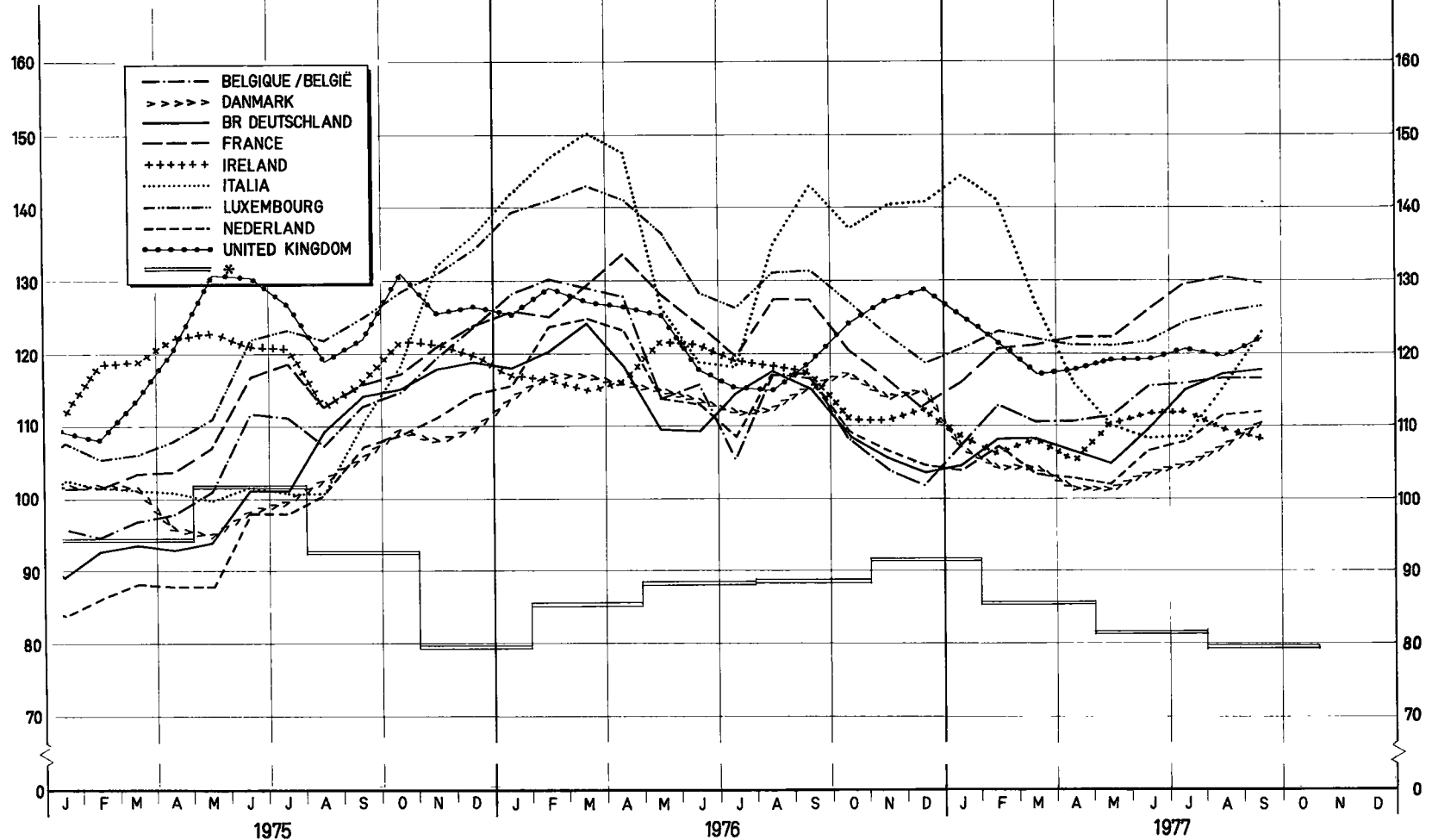
Prix de marché et  
prix d'écuse

Prezzi di mercato e  
prezzi limite

Marktprijzen en  
sluisprizen

UC/RE/UA 100 kg

UC/RE/UA 100 kg



\*Slusepriser overfor tredjelande / Einschleusungspreis gegenüber Drittländern / Sluice gate prices against third countries / Prix d'écuse envers les pays tiers  
Prezzi limite verso paesi terzi / Sluisprijs tegenover derde landen

OND 1977

CCE-D6VI-6/2-7601 4





ECLAIRCISSEMENTS CONCERNANT LE GRAPHIQUE : "EVOLUTION DES PRIX DES PORCS DANS LES PAYS DE LA CEE"

(moyenne mobile de 12 mois en UC par 100 kg poids abattu)

Les prix, qui ont servi de base pour l'établissement du graphique, se rapportaient, pour la période qui précédait l'instauration, au 1er juillet 1967, d'un marché unique pour la viande porcine, aux qualités de référence sur les marchés représentatifs des Etats membres. A la rigueur, ces prix ont été corrigés afin de les rendre comparables entr'eux. Pour les prix valables à partir du 1er juillet 1967, il faut se référer aux éclaircissements page 7.

o o o

Note : Pour la France et l'Italie, les prix pour la qualité de référence, respectivement pour les années 1950-1957 et 1950-1956, n'étaient pas disponibles. Les calculs ont donc été faits sur base d'autres données.

1. Pour la France : ont été pris en considération les prix des porcs vivants cat. I sur le marché de La Villette, lesquels ont été convertis en prix poids abattu (x 1,3). Vu la différence de qualité (les cotations de La Villette étant, pendant la période de 1958-1964, inférieures de 2,3 % à celles de la qualité "Belle coupe" aux Halles centrales de Paris), il y est lieu d'ajuster ces prix (x 1,0235).
2. Pour l'Italie : ont été reprises les cotations sur le marché de Milano pour les porcs de 150 kg poids vif, qui ont été converties ensuite en prix poids abattu (x 1,3)

ERLÄUTERUNGEN ZUM SCHAUBILD : "ENTWICKLUNG DER SCHWEINEPREISE IN DEN LÄNDERN DER EWG"  
(Gleitender 12-Monatsdurchschnitt - RE je 100 kg Schlachtgewicht)

Die diesem Schaubild zugrunde liegenden Preise waren Preise auf den Referenzmärkten für Schweine der Referenzqualität zum Zeitpunkt vor der Errichtung eines gemeinsamen Marktes für Schweinefleisch am 1. Juli 1967. Die Preise sind teilweise berichtigt worden, damit sie untereinander vergleichbar sind. Für die Preise, die ab 1. Juli 1967 gültig sind, gelten die Erläuterungen auf Seite 9.

o o o

Bemerkung : Für Frankreich und Italien sind die Preise für die Referenzqualität für die Jahre 1950 - 1957 beziehungsweise 1950-1956 nicht vorhanden. Aus diesem Grunde sind für diese Zeiträume Preise aus vorhandenen Angaben errechnet worden.

1. Für Frankreich wird dabei ausgegangen von Preisen für lebende Schweine, Kat. I, auf dem Markt von "La Villette". Nach Umrechnung dieser Preise auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) wurden die Ergebnisse umgerechnet (x 1,0235), um den Qualitätsunterschied auszugleichen, da im Durchschnitt der Jahre 1958-1964 diese Preise von "La Villette" um 2,3 % niedriger gewesen sind, als diejenigen für die Referenzqualität ("belle coupe") in den "Halles centrales de Paris".
2. Für Italien wurden für den oben genannten Zeitraum die Notierungen auf dem Markt von Milano für Schweine mit 150 kg Lebendgewicht verwendet, die dann auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) umgerechnet worden sind.

EXPLANATORY NOTE TO THE GRAPH : "TREND OF PIG PRICES IN EEC COUNTRIES"

(sliding average over 12 months in u.a./100 kg slaughtered weight)

For the period preceding the introduction of a single market for pigmeat on 1 July 1967, the prices used to plot the graph relate to reference qualities on representative markets in Member States. These prices have been corrected where necessary to make them comparable. Please see the explanatory note on page 11 for prices valid from 1 July 1967.

o o o

NB : For France and Italy the prices for the reference quality for 1950-57 and 1950-56 respectively were not available. The calculations had therefore to be based on alternative data.

1. For France the prices for live pigs of cat. I on the La Villette market were taken into account. These were then converted into slaughtered weight prices (x 1.3). Because of the difference in quality ("La Villette" quotations for the period 1958-64 were 2.3 % lower than those for the "Belle coupe" quality at "les Halles centrales de Paris"), it was necessary to adjust these prices (x 1.0235)
2. For Italy, quotations on the Milan market for 150 kg live-weight pigs were taken into account. These were then converted into slaughtered weight prices (x 1.3).

SPIEGAZIONI RELATIVE AL GRAFICO : "EVOLUZIONE DEI PREZZI DEI SUINI NEI PAESI DELLA CEE"

(media mobile di 12 mesi-UC per 100 kg peso morto)

I prezzi presi come base per la realizzazione del grafico, si riferiscono, per il periodo precedente l'entrata in vigore, il 1° luglio 1967, del mercato unico delle carni suine, alle qualità di referenza sui mercati rappresentativi degli Stati membri. Se del caso, detti prezzi sono stati corretti per renderli comparabili fra loro. Per i prezzi, in vigore a partire dal 1° luglio 1967, riferirsi a chiarimenti della pagina 13.

o o o

Nota : I prezzi per la qualità di riferimento, per la Francia e l'Italia rispettivamente per gli anni 1950-1957 e 1950-1956, non erano disponibili. I calcoli sono stati dunque eseguiti sulla base di altri dati.

1. Per la Francia : sono stati presi in considerazione i prezzi dei suini vivi Cat. I sul mercato de "La Villette", i quali sono stati convertiti in prezzi peso morto (x 1,3). E' stato necessario adattare questi prezzi (x 1,0235) - vista la differenza di qualità (essendo le quotazioni de "La Villette", durante il periodo 1958-1964, inferiori di 2,3 % a quelle della qualità "Belle coupe" alle "Halles centrales de Paris").
2. Per l'Italia : sono state prese in considerazione le quotazioni sul mercato di Milano per i suini da 150 kg peso vivo, che, in seguito, sono state convertite in prezzi peso morto (x 1,3).

TOELICHTING OP DE GRAFIEK : "ONTWIKKELING VAN DE VARKENSPRIJZEN IN DE LANDEN VAN DE EEG"

(12-maandelijks voortschrijdend gemiddelde-RE per 100 kg geslacht gewicht)

Voor de samenstelling van de grafiek werden, voor de periode voor de inwerkingtreding van de gemeenschappelijke markt voor varkensvlees op 1 juli 1967, de prijzen genomen die betrekking hadden op de referentiemarkten van de Lid-Staten verhandelde referentiekwaliteiten, waarop eventueel correcties werden toegepast, ten einde ze onderling vergelijkbaar te maken. Voor de prijzen vanaf 1 juli 1967, zij verwezen naar de toelichting op blz. 15.

o o o

Nota : Voor Frankrijk en Italië waren de prijzen voor de referentiekwaliteit respectievelijk voor de jaren 1950-1957 en 1950-1956 niet beschikbaar. Daarom werden zij vastgesteld aan de hand van andere wel beschikbare gegevens.

1. Voor Frankrijk werd uitgegaan van de prijzen voor levende varkens cat. I op de markt van La Villette. Na omrekening van deze prijzen op basis geslacht gewicht (x 1,3) vond een aanpassing voor verschil in kwaliteit plaats (x 1,0235), omdat gemiddeld over de jaren 1958-1964 de prijzen van La Villette 2,3 % lager lagen dan die van "Belle coupe" in de "Halles centrales de Paris".
2. Voor Italië werden de noteringen op de markt van Milano voor varkens van 150 kg levend gewicht genomen, en omgerekend op basis geslacht gewicht (x 1,3).

FORKLARINGER TIL DIAGRAMMET : "SVINEPRISERNES UDVIKLING I EØF-LANDENE"

(Variabelt 12 måneders gennemsnit - RE pr. 100 kg slagtevægt)

De priser, der ligger til grund for dette diagram, var priser på medlemslandenes repræsentative markeder for svin af referencekvalitet for tiden før oprettelsen af et fælles marked for svinekød den 1. juli 1967. Priserne er delvis justeret, for at de kan sammenlignes indbyrdes. For de priser, der er gyldige fra 1. juli 1967, gælder forklaringerne på side 17.

o o o

Bemærkning : For Frankrig og Italien foreligger priserne for referencekvaliteten for årene 1950-1957 henholdsvis 1950-1956 ikke. Priserne for disse perioder er derfor udregnet på grundlag af andre oplysninger.

1. For Frankrigs vedkommende er man gået ud fra priserne på levende svin, kat. I, på markedet "La Villette". Efter omregning af disse priser på grundlag af slagtevægten (x 1,3) blev resultaterne omregnet (x 1,0235) for at udligne kvalitetsforskellen, da disse priser på "La Villette" i gennemsnit i årene 1958-1964 har været 2,3 % lavere end priserne for referencekvaliteten ("Belle Coupe") i "Halles centrales de Paris".
2. For Italiens vedkommende anvendtes for ovennævnte tidsrum noteringerne på markedet i Milano for svin af 150 kg levende vægt, som så er omregnet på grundlag af slagtevægt (x 1,3).

Udvikling for suinekøds priser<sup>(1)</sup>  
i EF landene

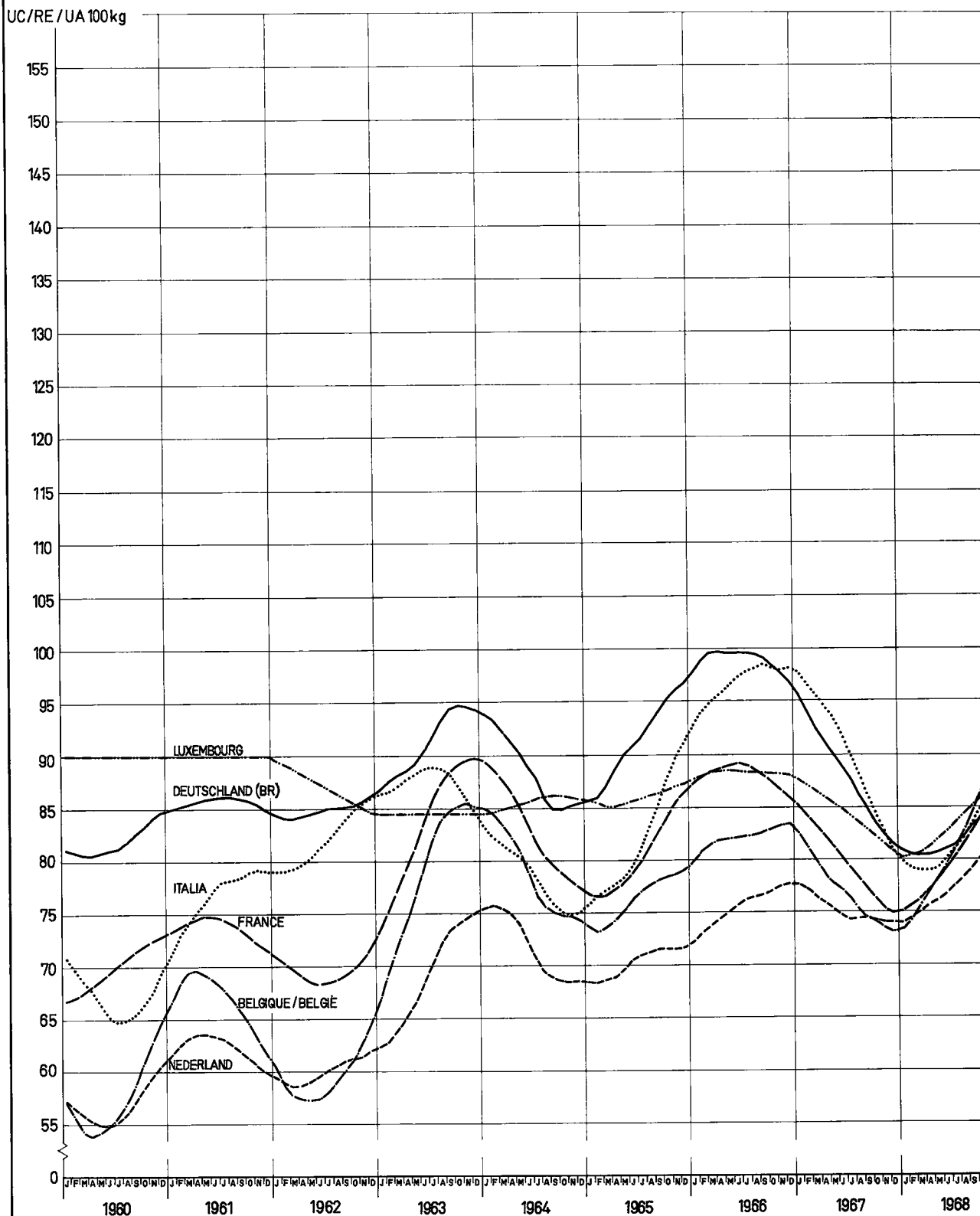
Glidende 12 månedsgen nemspris<sup>(2)</sup>  
(RE/100 kg slagtevægt)

Entwicklung der Schweinepreise<sup>(1)</sup>  
in den Ländern der EG

Gleitende 12 Monatsdurchschnitte<sup>(2)</sup>  
(RE/100 kg Schlachtgewicht)

Evolution des prix des porcs<sup>(1)</sup>  
dans les pays de la CE

Moyennes mobiles de 12 mois<sup>(2)</sup>  
(UC/100kg poids abattu)



(1) Prisen for reference kvaliteten - Preise der Referenzqualität - Prix de la qualité de référence

(2) Beregnet efter omregning af original priserne i RE for den hver måned gyldige veksel kurs  
Berechnet nach Umrechnung der Originalpreise in RE zu den in den einzelnen Monaten jeweils gültigen Wechselkursen  
Calculées après conversion des prix originaux en UC au cours de change valable dans chacun des mois en question

**Evoluzione dei prezzi dei suini<sup>(1)</sup>  
nei paesi della CE**

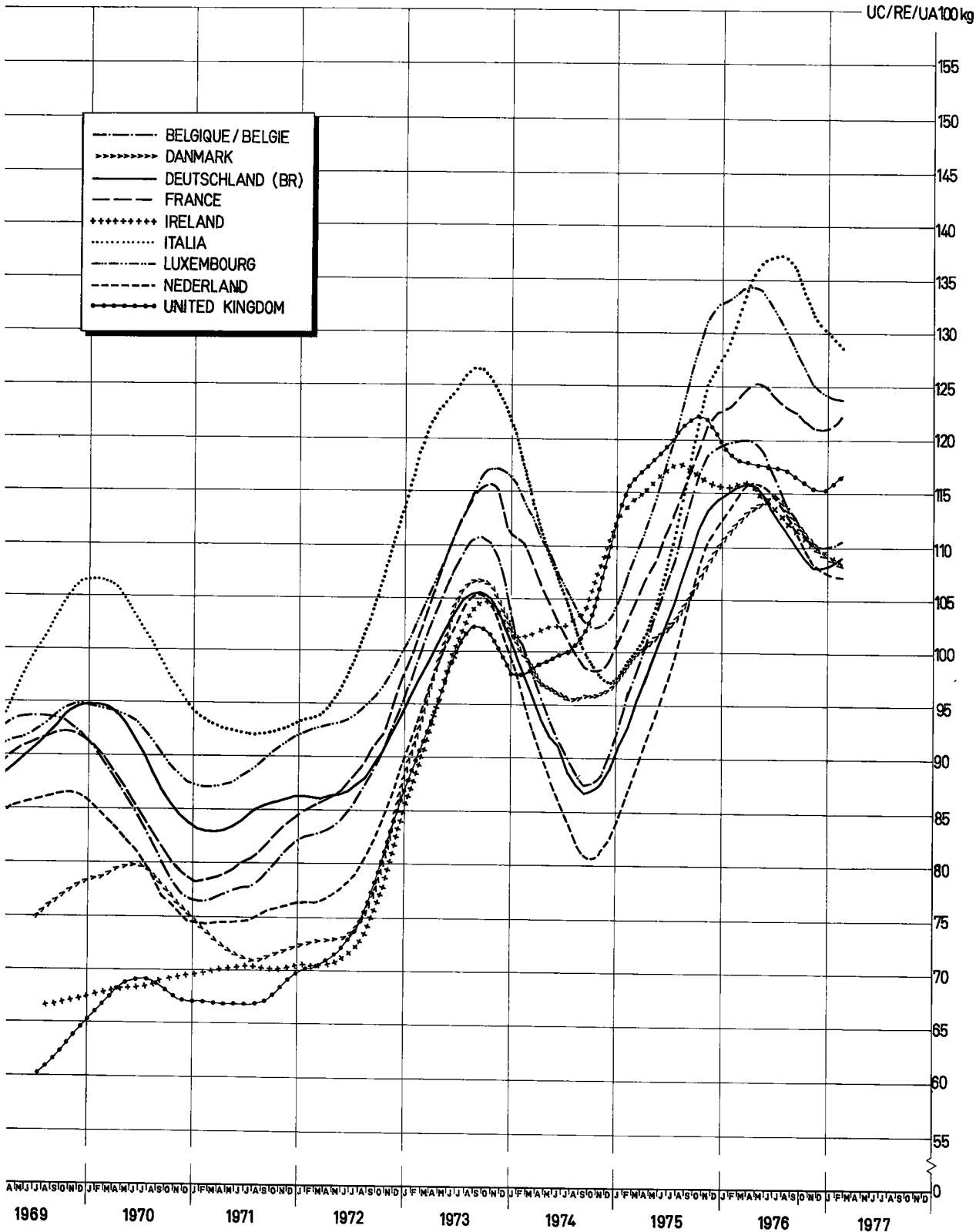
Medie mobili di 12 mesi<sup>(2)</sup>  
(UC/100kg peso morto)

**Ontwikkeling van de varkensprijzen<sup>(1)</sup>  
in de landen van de EG**

12 maandelijke voortschrijdende gemiddelden<sup>(2)</sup>  
(RE/100kg geslacht gewicht)

**Evolution of pork prices<sup>(1)</sup>  
in EC countries**

Sliding averages over 12 months<sup>(2)</sup>  
(UA/100kg slaughtered weight)



Prezzi della qualità di riferimento - Prijzen van de referentekwaliteit - Prices for the reference quality

calcolate dopo conversione in UC dei prezzi originali in base al tasso di cambio in vigore in ciascun mese  
 berekend na omrekening van de originele prijzen in RE tegen de in de afzonderlijke maanden geldende wisselkoersen  
 calculated following conversion of the original prices into UA at the exchange rate valid for each of the months in question

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotproducten Ledeprodukter		1977											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIË														
Anderlecht	Jambons - Hammen	Fb	80,3	85,6	83,6	84,2	84,6	87,4	87,3	85,9	85,8			
	Longes - Karbonadestrengen	Fb	92,1	93,2	91,9	92,2	92,7	96,7	99,3	103,1	101,5			
	Epaules - Schouders	Fb	61,7	65,7	64,3	64,4	64,8	65,7	65,2	64,9	65,6			
	Lard de poitrine-Buikspek	Fb	47,0	50,4	48,3	47,5	46,4	46,8	47,6	48,4	48,8			
	Lard, frais- Spek, vers	Fb	18,4	19,1	19,4	20,4	20,5	20,2	20,1	20,5	20,8			
DANMARK														
København	Skinker	Dkr	10,65	11,05	11,40	11,74	12,18	13,05	13,00	13,10	13,10			
	Kam (karbonade)	Dkr	15,63	16,50	16,63	16,60	17,75	18,13	19,70	20,25	19,90			
	Bov	Dkr	8,85	9,50	9,50	9,44	9,60	9,90	10,00	10,00	10,08			
	Brystflaesk	Dkr	8,80	8,40	8,13	8,12	8,60	8,40	8,72	9,63	10,34			
	Svinespaek, fersk	Dkr	3,80	3,75	3,56	3,10	3,30	3,50	3,70	3,85	4,28			
BR DEUTSCHLAND														
2 Märkte	Schinken	DM	5,31	5,42	5,42	5,57	5,48	5,72	5,79	5,73	5,70			
	Kotelettstränge	DM	6,76	6,76	6,70	6,78	6,84	7,35	7,69	7,73	7,45			
	Schultern	DM	4,23	4,39	4,41	4,36	4,24	4,39	4,61	4,64	4,66			
	Bäuche und Bauchspeck	DM	3,38	3,62	3,61	3,34	3,04	3,01	3,28	3,65	3,77			
	Speck, frisch	DM	1,08	1,11	1,13	1,13	1,15	1,19	1,23	1,22	1,20			
FRANCE														
Paris-Rungis	Jambons	Ff	8,67	8,90	9,05	9,83	9,29	10,09	9,87	9,73	9,59			
	Longes	Ff	10,86	11,13	11,12	11,78	11,94	12,53	13,07	13,16	12,65			
	Epaules	Ff	5,15	5,09	4,91	5,06	4,93	4,89	5,00	5,31	6,23			
	Poitrines (entrelardées)	Ff	6,38	7,26	5,98	5,49	5,27	5,22	5,36	5,83	6,40			
	Lard, frais	Ff	1,47	1,70	1,88	2,22	2,12	2,08	1,68	1,80	2,23			
IRELAND														
Dublin	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.			
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.			
	Schoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.			
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.			
	Pig fat (fresh)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.			

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotprodukten Ledeprodukter	1977											
		AUG				SEP				OCT			
		1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16	17-23

BELGIQUE - BELGIE

ANDERLECHT	Jambons - Hammen	Fb	86,50	86,00	85,50	85,50	86,00	86,00	85,50	85,50	86,00	86,00	86,00	
	Longes - Karbonadestrengen	Fb	104,00	103,00	103,00	102,50	102,50	101,50	101,50	101,50	100,50	100,00	99,50	
	Epaules - Schouders	Fb	65,50	65,00	64,50	64,50	65,00	65,50	65,50	65,50	66,50	67,00	67,50	
	Lard de poitrine - Baikspek	Fb	48,00	48,50	48,50	48,50	49,00	48,50	49,00	49,00	49,00	48,50	49,50	
	Lard frais - Spek, vers	Fb	20,25	20,50	20,50	20,50	20,75	20,75	20,75	20,75	21,00	20,75	20,50	

DANMARK

KØBENHAVN	Skinker	DKr	13,10	13,10	13,10	13,10	13,10	13,10	13,10	13,10	13,10	12,90		
	Kam (karbonade)	DKr	21,00	21,00	20,00	19,00	19,00	19,50	19,50	20,50	21,00	20,50		
	Bov	DKr	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,20	10,20	10,50		
	Brystflaesk	DKr	9,00	9,00	10,00	10,50	10,50	10,30	10,30	10,30	10,30	10,30		
	Svinespaek, fersk	DKr	3,70	3,70	4,00	4,00	4,00	4,20	4,40	4,40	4,40	4,60		

B. R. DEUTSCHLAND

2 MÄRKTE	Schinken	DM	5,78	5,71	5,70	5,71	5,74	5,69	5,66	5,70	5,74	5,74		
	Kotelettstränge	DM	7,78	7,75	7,74	7,69	7,61	7,53	7,36	7,40	7,38	7,29		
	Schultern	DM	4,65	4,61	4,65	4,65	4,65	4,60	4,63	4,70	4,73	4,65		
	Bäuche und Bauchspeck	DM	3,54	3,66	3,61	3,73	3,78	3,78	3,76	3,75	3,81	3,78		
	Speck, frisch	DM	1,25	1,20	1,20	1,23	1,20	1,19	1,20	1,20	1,23	1,23		

FRANCE

PARIS - RUNGIS	Jambons	Ff	9,75	9,70	9,80	9,70	9,65	9,70	9,60	9,55	9,45		
	Longes	Ff	13,45	13,20	13,30	12,90	12,70	12,90	12,55	12,60	12,45		
	Epaules	Ff	5,00	5,10	5,30	5,50	5,95	6,30	6,30	6,20	6,30		
	Poitrines (entrelardées)	Ff	5,40	5,70	5,95	6,05	6,30	6,55	6,45	6,35	6,25		
	Lard, frais	Ff	1,75	1,80	1,80	1,80	1,95	2,25	2,30	2,30	2,25		

IRELAND

DUBLIN	Hams	£											
	Loins	£											
	Soulders	£											
	Bellies (streaky)	£											
	Pig fat (fresh)	£											

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Marchés Märkte Markets Mereati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotprodukten Ledeprodukter		1977											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
ITALIA														
Milano	Prosciutti	Lit	2330	2428	2246	2193	2095	2196	2315	2220	2414			
	Lombate	Lit	2475	2350	2180	2225	2175	2154	2293	2525	2516			
	Spalle	Lit	1445	1485	1372	1350	1340	1436	1423	1445	1510			
	Pancotta (ventrasche)	Lit	1190	1225	998	860	828	828	768	803	848			
	Lardo, fresco	Lit	755	735	713	705	705	765	805	818	855			
LUXEMBOURG														
Moyenne du pays	Jambons	Flux	94,3	95,0	93,8	91,7	91,0	91,0	91,0	91,0	91,5			
	Longes	Flux	93,3	94,1	96,8	97,9	98,0	100,7	101,7	103,5	103,5			
	Epaules	Flux	63,1	64,5	64,8	63,2	62,1	64,0	64,0	64,0	66,2			
	Poitrines (entrelardées)	Flux	48,8	49,6	52,5	50,6	50,7	49,0	47,3	46,5	46,9			
	Lard, frais	Flux	19,0	19,0	19,0	19,4	20,0	19,0	19,0	19,0	19,0			
NEDERLAND														
3 markten	Hammen	Fl	6,12	6,19	6,20	6,27	6,25	6,40	6,43	6,53				
	Karbonade- strengen	Fl	6,71	6,69	6,57	6,81	6,93	7,34	7,76	7,83				
	Shoulders	Fl	3,64	4,57	4,56	4,60	4,57	4,69	4,69	4,71				
	Buiken, ook Buikspek	Fl	4,39	4,40	4,33	4,17	4,21	4,19	3,97	4,12				
	Spek, vers	Fl	0,95	1,04	1,05	1,01	1,00	1,07	1,10	1,10				
UNITED KINGDOM														
London	Hams	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.			
	Loins	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.			
	Shoulders	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.			
	Bellies (streaky)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.			
	Pig fat (fresh)	£/	.	.	.	.	.	.	.	.	.			



PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLEISCH  
 PIGMEAT  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES  
 SVINEKØD

Kg

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Produits pilotes Leiterzeugnisse Pilot products Prodotti pilota Pilotprodukten Ledeprodukter	1977										
		AUG				SEP				OCT		
		1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16

ITALIA

MILANO	Prosciutti	Lit	2200	2200	2200	2280	2270	2300	2400	2500	2600			
	Lombate	Lit	2450	2450	2500	2700	2630	2550	2500	2400	2500			
	Spalle	Lit	1420	1420	1440	1500	1490	1500	1500	1520	1540			
	Pancette (ventresche)	Lit	850	850	720	790	790	840	880	880	850			
	Lardo, fresco	Lit	805	805	805	855	855	855	855	855	855			

LUXEMBOURG

MOYENNE DU PAYS	Jambons	Flux	91,0	91,0	91,0	91,0	91,0	91,0	91,0	91,0	94,0	94,0	96,5	
	Longes	Flux	103,5	103,5	103,5	103,5	104,0	104,0	104,0	104,0	101,0	101,0	101,0	
	Epaules	Flux	64,0	64,0	64,0	64,0	64,0	64,0	64,0	64,0	66,0	66,0	66,5	
	Poitrines (entrelardées)	Flux	46,5	46,5	46,5	46,5	46,5	46,5	46,5	46,5	49,0	49,0	49,0	
	Lard frais	Flux	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	

NEDERLAND

3 MARKTEN	Hammen	FL	6,53	6,54	6,47	6,59	6,49	6,54	6,54	6,53				
	Karbonade- strengen	FL	7,99	7,83	7,77	7,79	7,73	7,52	7,47	7,67				
	Schouders	FL	4,82	4,73	4,66	4,66	4,66	4,73	4,75	4,66				
	Buiken, ook Buikspek	FL	4,17	4,05	4,03	4,15	4,27	4,25	4,25	4,22				
	Spek, vers	FL	1,10	1,10	1,10	1,10	1,10	1,10	1,15	1,20				

UNITED KINGDOM

LONDON	Hams	£	.	.	.	.	.	.	.	.				
	Loins	£	.	.	.	.	.	.	.	.				
	Shoulders	£	.	.	.	.	.	.	.	.				
	Bellies (streaky)	£	.	.	.	.	.	.	.	.				
	Pig fat (fresh)	£	.	.	.	.	.	.	.	.				

Eclaircissements concernant les prix des oeufs (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

## INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 21/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur des oeufs, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intra-communautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur des oeufs. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume-Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e n° L 73).

## I. REGIME DES PRIX

### Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement n° 122/67/CEE et (CEE) n° 2771/75 - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement (CEE) n° 2771/75 du 29.10.1975 (Journal Officiel du 1.11.1975 - 18ème année, n° L 282) portant organisation commune des marchés dans le secteur des oeufs, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg d'oeufs en coquille. Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

## II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 122/67/CEE et (CEE) n° 2771/75 - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement (CEE) n° 2771/75.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement (CEE) n° 2771/75.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 122/67/CEE et (CEE) n° 2771/75 - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur des oeufs sur la base des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

## III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Dans la mesure du possible, les cotations ont été établies pour des oeufs de la catégorie A 4 (55 à 60 g). Toutefois, il est à remarquer que ces prix ne sont pas nécessairement comparables, à cause des différentes conditions de livraison, de stade de commercialisation et de la qualité.

Belgique Marché de Kruishoutem : prix de gros à l'achat, franco marché

Danmark Prix de gros à la vente

R.F. d'Allemagne 4 marchés : Cologne : prix de gros à l'achat, franco magasin Rhénanie du Nord-Westphalie

Münich : prix de gros à l'achat, départ centre de ramassage

Francfort : prix de gros à l'achat

Nord-Deutschland : prix de gros à l'achat, départ magasin

France Marché de Paris-Rungis : prix de gros à la vente, franco marché.

Irlande Marché de Dublin : prix de gros à la vente

Italie 2 marchés : Milan et Rome : prix de gros à l'achat, franco marché

Luxembourg Prix de vente d'OVOLUX (coopérative de producteurs) : prix de gros à la vente, franco détaillant

Pays-Bas Prix de gros à la vente pour les oeufs de toutes catégories (prix reçus par les producteurs, relevés par le LEI "Landbouw-economisch Instituut", majoré d'une marge de commercialisation de 1,65 Fl par 100 pièces, soit 0,287 Fl par kg).

Marché de Barneveld, : prix de gros à l'achat, franco marché.

Royaume Uni Prix de gros à l'achat pour les oeufs "Standard".

## E I E R

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Eier (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen  
bei der Einfuhr

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 21/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Eier ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation in wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Eier hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

Der Beitritt von Danemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in den am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

### I. PREISREGELUNG

#### Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 122/67/EWG und (EWG) Nr. 2771/75 - Art. 7)

Gemäss Art. 7 der Verordnung (EWG) Nr. 2771/75 vom 29.10.1975 (Amtsblatt vom 1.11.1975, 18. Jahrgang Nr. L 282) über eine gemeinsame Marktorganisation für Eier setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Eier in der Schale erforderliche Futtergetreidemenge berücksichtigt. Ausserdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr : (Verordnung Nr. 122/67/EWG und (EWG) Nr. 2771/75 - Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2771/75 genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Art. 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 2771/75 hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 122/67/EWG und (EWG) Nr. 2771/75 - Art. 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEN INLAENDISCHEN MARKT

Die Notierungen der Eierpreise beziehen sich soweit wie möglich auf Eier der Handelsklasse A 4 (55 bis 60 g). Die Preise sind jedoch infolge unterschiedlicher Lieferungsbedingungen, Handelsstufen und Qualitätsklassen nicht ohne weiteres zu vergleichen.

Belgien Markt von Kruishoutem : Grosshandelseinkaufspreis, frei Markt

Dänemark Grosshandelsabgabepreis

B.R. Deutschland 4 Märkte : Köln : Grosshandelseinkaufspreis, frei Nordrhein-Westfälische Station

München : Grosshandelseinkaufspreis, ab Kennzeichnungsstelle

Frankfurt : Grosshandelseinstandspreis.

Nord-Deutschland : Grosshandelseinkaufspreis, ab Station

Frankreich Markt von Paris-Rungis : Grosshandelsabgabepreis, frei Markt

Irland Markt von Dublin : Grosshandelsabgabepreis

Italien 2 Märkte : Mailand und Rom : Grosshandelseinstandspreis, frei Markt

Luxemburg Abgabepreis von OVOLUX (Erzeugergenossenschaft) : Grosshandelsabgabepreis, frei Einzelhandel

Niederlande Grosshandelsabgabepreis für Eier aller Klassen (Erzeugerpreis (berechnet durch das LEI (Landbouweconomisch Instituut) plus Grosshandelsspanne von 1,65 Fl je 100 Stück bzw. 0,287 Fl je Kilo).

Markt von Barneveld : Grosshandelseinstandspreis, frei Markt.

Vereinigtes Königreich Grosshandelseinkaufspreis für Eier "Standard"

## E G G S

Explanatory note on the EGG prices (fixed prices and market prices) and import levies shown in this publication

### INTRODUCTION

Regulation No 21 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in eggs should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of the market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices. The introduction of a single price system for cereals on 1 July 1967 led to the creation of a single market for eggs at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73).

### I. PRICES

#### Fixed prices

Sluice-gate prices : (Regulation No 122/67/EEC and (EEC) No 2771/75 - Article 7)

Article 7 of Regulation (EEC) No 2771/75 of 29.10.1975 (Official Journal No L 282, 1.11.1975) on the common organization of the market in eggs, stipulates that the Commission must fix sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee. These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When they are being fixed, the price on the world market of the quantity of feed grain required for the production of one kilogramme of eggs in shell is taken into consideration. Other feeding costs and general production and marketing costs are also taken into account.

### II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies (Regulation No 122/67/EEC and (EEC) No 2771/75 - Article 3)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2771/75.

Rules for calculating the various import levies are contained in Articles 4 and 5 Regulation (EEC) No 2771/75.

Export refunds (Regulation No 122/67/EEC and (EEC) No 2771/75 - Article 9)

To enable egg products to be exported on the basis of prices for these products on the world market, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

### III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

Where possible, quotations have been established for category A 4 (55 to 60 g.) eggs. It should be noted however that these prices are not necessarily comparable because they relate to different delivery conditions, marketing stages and qualities.

<u>Belgium</u>	Kruishoutem market : wholesale buying price, free-at-market
<u>Danmark</u>	Wholesale selling price
<u>F.R. Germany</u>	4 markets : Cologne : wholesale buying price, free-at-warehouse, Rhineland - North Westphalia Munich : wholesale buying price, ex collection centre Frankfurt : wholesale buying price Nord-Deutschland : wholesale buying price ex warehouse
<u>France</u>	Paris-Rungis market : wholesale selling price, free-at-market
<u>Ireland</u>	Dublin market : wholesale selling price
<u>Italy</u>	2 markets : Milan and Rome : wholesale buying price, free-at-market
<u>Luxembourg</u>	OVOLUX selling price (producers' cooperative) : wholesale selling price, free-to-retailer
<u>Netherlands</u>	Wholesale selling price for eggs of all categories (prices obtained by the producers, recorded by the LEI (Landbouw-economisch Instituut), increased by a marketing margin of 1.65 Fl/100 units, i.e. 0.278 Fl/kg).
	Barneveld market : wholesale buying price, free-at-market
<u>United Kingdom</u>	Wholesale buying price for "Standard" quality eggs.

## U O V A

Spiegazioni relative ai prezzi delle uova che figurano nel presente pubblicazione (prezzi fissati e prezzi di mercato)  
e sui prelievi all'importazione

### INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 21/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle uova. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

### I. REGIME DEI PREZZI

#### Prezzi fissati

Prezzi limite (Regolamento n. 122/67/CEE e (CEE) n. 2771/75 - art. 7)

Conformemente all'art. 7 del Regolamento (CEE) n. 2771/75 del 29.10.1975 (Gazzetta Ufficiale del 1.11.1975 - 18e anno, n. L 282) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di uova in guscio. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 122/67/CEE e (CEE) n. 2771/75 - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento (CEE) n. 2771/75.

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento (CEE) n. 2771/75 art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 122/67/CEE e (CEE) n. 2771/75 - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle uova in base ai prezzi di tali prodotti praticati su mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo la destinazione.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per le quotazioni delle uova vengono considerati, nella misura del possibile, i prezzi delle uova della classe A 4 (55 a 60 gr). Tuttavia va rilevato che a causa di differenze riscontrabili nelle condizioni di distribuzione, nello stadio di commercializzazione e nella qualità, tali prezzi non sono pienamente comparabili.

<u>Belgio</u>	Mercato di Kruishoutem : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Danimarca</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso
<u>F.R. Germania</u>	4 mercati : Colonia : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco magazzino Renania-Westfalia Monaco : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza centro di raccolta Francoforte : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso. Nord-Deutschland : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza magazzino
<u>Francia</u>	Mercato di Parigi-Rungis : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Irlanda</u>	Mercato di Dublino : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso
<u>Italia</u>	2 mercati : Milano e Roma : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Lussemburgo</u>	Prezzi di vendita di OVOLUX (Cooperativa di produttori) : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco dettagliante
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso per le uova di tutte le classi (prezzi ricevuti dal produttore, (calcolato dal LEI, "Landbouw-Economisch Instituut") maggiorato di un margine per il commercio all'ingrosso di 1,65 Fl per 100 pezzi o 0,287 Fl per Kg) Mercato di Barneveld : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Regno Unito</u>	Prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso per le uova "Standard".

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening Nr 21/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr 30 - dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector eieren met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector eieren tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Statens tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. PRIJSREGELING

Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 122/67/EEG en (EEG) nr. 2771/75 - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr 2771/75 van 29.10.1975 (Publicatieblad van 1.11.1975 - 18e jaargang nr. L 282) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen, benodigd voor de productie van 1 kg eieren in de schaal. Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDE

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 122/67/EEG en (EEG) nr. 2771/75 - art. 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening (EEG) nr 2771/75 opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft, zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 2771/75 art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer: (Verordening nr 122/67/EEG en (EEG) nr 2771/75 - art. 9)

Om de uitvoer van de produkten in de sector eieren op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de noteringen van de eieren werden, waar dit mogelijk bleek, de prijzen genomen van de eieren Klasse A 4 (55 tot 60 g). Nochtans dient opgemerkt te worden, dat door verschillen in leveringsvoorwaarden, handelsstadium en kwaliteit, deze prijzen niet zonder meer vergelijkbaar zijn.

<u>België</u>	Markt van Kruishoutem : Groothandelsaankoopprijs, franco markt
<u>Denemarken</u>	Groothandelsverkoopprijs
<u>B.R. Duitsland</u>	4 markten : Köln : Groothandelsaankoopprijs, franco magazijn Noord-Rijnland-Westfalen
	München : Groothandelsaankoopprijs, af verzamelcentrum
	Frankfurt : Groothandelsaankoopprijs
	Nord-Deutschland : Groothandelsaankoopprijs, af magazijn
<u>Frankrijk</u>	Markt van Paris-Rungis : Groothandelsverkoopprijs, franco markt
<u>Ierland</u>	Markt van Dublin : Groothandelsverkoopprijs
<u>Italië</u>	2 markten : Milano en Roma : Groothandelsaankoopprijs, franco markt
<u>Luxemburg</u>	Verkooprijzen van OVOLUX (Coöperatie van producenten) : Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoopprijs voor eieren alle klassen (door de producenten ontvangen prijs (berekend door het LEI, "Landbouw-economisch Instituut"), vermeerderd met een groothandelsmarge van 1,65 Fl per 100 stuks of 0,287 per kg)
	Markt van Barneveld : Groothandelsaankoopprijs, franco markt.
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Groothandelsaankoopprijs voor eieren "Standard"

Forklaringer til de i det følgende anførte priser på æg (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter.

INLEDNING

I forordning nr. 20/62/EØF af 4.4.1962 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den fælles markedsordning for æg skal gennemføres gradvis fra 30. juli 1962, og at den således oprettede markedsordning først og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemsstaterne og med tredjelande, som især beregnes på grundlag af priserne for foderkorn. Indførelsen fra 1. juli 1967 af fælles kornpriser inden for Fællesskabet medførte, at der på dette tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for æg. Dermed bortfaldt Fællesskabets interne importafgifter.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22. januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15 år).

I. PRISREGLER

Fastsatte priser

Slusepriser : (Forordning nr. 122/67/EØF, og (EØF) nr. 2771/75 - artikel 7)

I henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2771/75 af 29.10.1975 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 1.11.1975, 18. årgang nr. L 282) om den fælles markedsordning for æg fastsætter Kommissionen slusepriser for Fællesskabet efter høring af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fastsættes forud for hvert kvartal og gælder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Ved fastsættelsen tages der hensyn til verdensmarkedsprisen for den foderkornsmængde, der er nødvendig til produktion af 1 kg æg med skal. Desuden er der taget hensyn til de øvrige foderomkostninger samt de almindelige produktions- og salgsomkostninger.

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter : (Forordning nr. 122/67/EØF, og (EØF) nr. 2771/75 - artikel 3)

For de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2771/75 nævnte produkter fastsættes der forud for hvert kvartal en importafgift. Hvad angår beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 4 og 5 i forordning (EØF) nr. 2771/75.

Eksportrestitutioner : (Forordning nr. 122/67/EØF, og (EØF) nr. 2771/75 - artikel 9)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor på grundlag af verdensmarkedsprisen for disse produkter kan forskellen mellem disse priser og Fællesskabets priser udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

III. PRISER PÅ HJEMMEMARKEDET

Noteringerne af ægpriserne sker så vidt muligt for æg i handelsklasse A 4 (55-60 g). Priserne kan dog ikke uden videre sammenlignes på grund af forskelle i leveringsbetingelser, handelstrin og kvalitetsklasser.

<u>Belgien</u>	Markedet i Kruishoutem : Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Danmark</u>	An engrospris
<u>Forbundsrepublikken</u>	4 markeder : Köln : Engrosindkøbspris, franko station i Nordrhein-Westfalen
	München : Engrosindkøbspris, af opsamlingscenter
	Frankfurt : Engrosindkøbspris
	Nord-Deutschland : Engrosindkøbspris af station
<u>Frankrig</u>	Markedet i Paris-Rungis : Engrosafsætningspris franko marked
<u>Irland</u>	Markedet i Dublin : Engrosafsætningspris
<u>Italien</u>	2 markeder : Milano og Rom : Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Luxembourg</u>	Afsætningspris for OVOLUX (producentsammenslutning) : Engrosafsætningspris, franko detailhandler
<u>Nederlandene</u>	Engrosafsætningspris for æg af alle klasser (producentpris beregnet af LEI "Landbouw-economisch Instituut", plus engroshandelsmargen på 1,65 FL pr. 100 stk., henholdsvis 0,287 FL pr. kg). Markedet i Barneveld : Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Det forenede Kongerige</u>	Engrosindkøbspris for "standard" æg.

PRIX D'ÉCLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICE-GATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORT FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

OEUFs  
EIER  
EGGS  
UOVA  
EIEREN  
AEG

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluice/gate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA

No. Tarifaire Tarifnummer Tariff No. No. Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1975					1976					1977					1978						
		1.11-31.		1.2/30.4		1.5/31.7		1.8-31.10		1.11/31.1		1.2/30.4		1.5/31.7		1.8/31.10		1.11/31.1					
		A. 1. Oeufs en coquille (frais, conservés)-Schaleneier (frisch, haltbar gemacht)-Eggs in shell (fresh, preserved) Uova in guscio (fresche, conservate)-Eieren in de schaal (vers, verduurzaam)-Aeg med skal (frisk, konserver.) /100 kg																					
04. 05 A I b)	I	70,57	73,00	73,09	73,60	74,76	71,88	70,32	69,62	65,23													
	II	15,00	12,75	12,67	15,21	14,14	16,80	18,24	20,61	24,67													
		2. Oeufs à couver - Bruteier - Eggs for hatching Uova da cova - Broedeleren - Rugeaeg /100 St.-p.																					
04.05 A I a)	I	8,93	9,15	9,15	9,20	9,30	9,05	8,91	8,85	8,46													
	II	1,57	1,35	1,35	1,60	1,50	1,76	1,89	2,12	2,51													
		B. 1. Oeufs sans coquille (frais, conservés)-Eier ohne Schale (frisch, haltbar gemacht)-Eggs not in shell (fresh, preserved) Uova sgusciate (fresche, conservate)-Eieren mit de schaal (vers, verduurzaam)-Aeg uden skal (frisk, konserver.) /100 kg																					
04. 05 B I a) 2	I	76,07	78,32	78,40	78,88	79,96	77,28	75,84	75,19	71,10													
	II	17,40	14,79	14,70	17,64	16,40	19,49	21,16	23,91	28,62													
		2. Oeufs sans coquille (séchés) - Eier ohne Schale (getrocknet) - Eggs not in shell (dried) Uova sgusciate (essicate) - Eieren uit de schaal (gedroogd) - Aeg uden skal (tørrede)																					
04.05 B I a) 1	I	287,27	296,04	296,36	298,21	302,41	291,97	286,37	283,84	267,93													
	II	67,80	57,63	57,27	68,75	63,91	75,94	82,44	93,16	111,51													
		C. 1. Jaunes d'oeufs (liquides) - Eigelb (flüssig) - Egg yolks (liquid) Giallo d'uova (liquido) - Eigeel (vloeibaar) - Aeggeblommer (flydende)																					
04.05 B I b) 1	I	154,71	159,32	159,48	160,46	162,66	157,20	154,24	152,91	144,57													
	II	30,60	26,01	25,85	31,03	28,85	34,27	37,21	42,04	50,33													
		2. Jaunes d'oeufs (congelés) - Eigelb (gefroren) - Egg yolks (frozen) Giallo d'uova (congelato) - Eigeel (bévroren) - Aeggeblommer (frosne)																					
04.05 B I b) 2	I	164,85	169,78	169,96	171,00	173,36	167,51	164,35	162,94	154,02													
	II	32,70	27,80	27,62	33,16	30,83	36,62	39,76	44,93	53,78													
		3. Jaunes d'oeufs (séchés) - Eigelb (getrocknet) - Egg yolks (dried) Giallo d'uova (essicate) - Eigeel (gedroogd) - Aeggeblommer (tørrede)																					
04.05 B I b) 3	I	342,33	352,91	353,28	355,53	360,58	348,04	341,25	338,21	319,07													
	II	70,20	59,67	59,30	71,18	66,18	78,62	85,36	96,45	115,46													
		D. 1. Ovoalbumine, lactalbumine (fraîches) - Eialbumin, Milchalbumin, (frisch)-Ovoalbumin, lactalbumin (fresh) Ovoalbumina, lattoalbumina (fresche) - Ovoalbumine, lactoalbumine (vers) - Aegalbumin, mælkealbumin (frisk)																					
35.02 A II a) 2	I	44,00	45,25	45,29	45,56	46,15	44,68	43,88	43,52	41,27													
	II	8,25	7,01	6,97	8,37	7,78	9,24	10,03	11,34	13,57													
		2. Ovoalbumine, lactalbumine (séchées) - Eialbumin, Milchalbumin (getrocknet) - Ovoalbumin, lactalbumin (dried) Ovoalbumina, lattoalbumina (essicate) - Ovoalbumine, lactoalbumine (gedroogd) - Aegalbumin, mælkealbumin (tørret)																					
35.02. A II a) 1	I	328,25	337,43	337,75	339,70	344,09	333,20	327,32	324,68	308,07													
	II	60,90	51,77	51,44	61,75	57,41	68,21	74,05	83,68	100,16													



PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFs  
 EIER  
 EGGS  
 UOVA  
 EIEREN  
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class	1977											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIË														
100 pièces-stuks														
KRUISHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché)	A 3	Fb	214,3	226,3	221,2	208,0	178,0	175,0	175,0	196,8	200,5		
	Groothandelsaankooprijds (franco markt)	A 4	Fb	204,5	219,3	214,2	191,8	161,4	153,0	156,5	172,8	178,8		
		A 5	Fb	184,8	203,5	193,0	157,8	144,4	139,8	139,5	151,2	152,5		
DANMARK														
Kg														
	An engrospris	-	Dkr	7,85	7,85	7,85	7,85	8,23	8,24	8,44	8,43			
BR DEUTSCHLAND														
100 Stück														
KOELN	Grosshandelseinkaufspreise (frei Rheinl.-Westf.Stat.)	A 4	DM	17,01	17,88	17,47	16,16	14,19	14,13	14,03	15,41	15,28		
NORD- DEUTSCHLAND	Grosshandelseinkaufspreise (ab Station)	A 3	DM	17,46	17,98	17,76	16,79	14,99	14,88	14,83	16,19	16,46		
		A 4	DM	16,76	17,23	17,14	16,08	13,99	13,49	13,39	14,71	14,88		
		A 5	DM	16,35	16,33	16,11	14,05	11,85	11,41	11,46	12,79	12,46		
MUENCHEN	Grosshandelseinkaufspreise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	DM	17,20	18,06	17,56	16,75	14,85	14,88	14,94	16,10	16,31		
		A 4	DM	16,60	17,31	16,94	16,06	13,85	13,50	13,31	14,70	14,94		
		A 5	DM	15,56	16,56	15,94	14,00	11,85	11,81	11,56	12,85	12,63		
FRANKFURT	Grosshandelsabgabepreise (frei Einzelhandel)	A 3	DM	18,06	18,82	18,63	17,44	15,63	16,10	15,88	17,23	17,50		
		A 4	DM	17,38	18,07	17,93	16,69	14,63	14,85	14,35	15,73	16,00		
		A 5	DM	16,13	17,25	17,02	15,06	12,53	13,35	12,91	13,73	14,00		
FRANCE														
100 pièces														
PARIS- RUNGIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	Ff	35,69	33,84	34,22	31,55	31,08	30,03	32,95	34,37	36,58		
		A 4	Ff	35,05	33,46	33,58	30,60	29,91	27,53	31,42	33,03	34,94		
		A 5	Ff	33,78	31,95	32,21	27,69	26,56	28,32	27,39	28,72	31,25		

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFs  
 EIER  
 EGGS  
 UOVA  
 EIEREN  
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class	1977										
			AUG				SEP				OCT		
			1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16

BELGIQUE - BELGIE

100 pièces - stuks

KRUISHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché)  Groothandelsaankooprij (franco markt)	A 3	Fb												
				190,0	188,0	190,0	208,0	208,0	197,0	192,0	210,0	203,0	203,0	197,0	
				164,0	165,0	168,0	187,0	180,0	175,0	170,0	185,0	185,0	185,0	178,0	
		A 5	Fb	147,0	148,0	148,0	158,0	155,0	148,0	146,0	158,0	158,0	158,0	155,0	

DANMARK

kg

An engrospris	-	DKr											
			8,45	8,45	8,40	8,40	8,45	8,45	8,45				

B.R. DEUTSCHLAND

100 Stück

KOELN	Grosshandelsein-kaufspreise (frei Rheinl.-Westf.Stat.)	A 4	DM											
				15,13	14,75	15,75	16,00	15,75	14,75	14,75	15,50	15,63	14,88	
NORD-DEUTSCHLAND	Grosshandelsein-kaufspreise (ab Station)	A 3	DM	15,80	16,00	15,70	16,50	16,95	16,60	16,30	16,30	16,65	16,45	
		A 4	DM	14,45	14,50	14,30	14,85	15,45	15,20	14,60	14,55	15,15	15,15	
		A 5	DM	12,30	12,75	12,25	13,20	13,45	12,90	12,25	12,05	12,65	12,50	
MUENCHEN	Grosshandelsein-kaufspreise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	DM	15,75	16,00	15,75	16,25	16,75	16,75	16,00	16,00	16,50	16,50	16,25
		A 4	DM	14,00	14,50	14,50	15,00	15,50	15,25	14,75	14,75	15,00	15,00	14,75
		A 5	DM	12,25	12,75	12,75	13,00	13,50	13,00	12,50	12,50	12,50	12,75	12,50
FRANKFURT	Grosshandelsabgabe-preise (frei Einzelhandel)	A 3	DM	16,88	16,88	16,88	17,75	17,75	17,75	17,25	17,25	17,75	17,75	16,75
		A 4	DM	15,38	15,38	15,38	16,25	16,25	16,25	15,75	15,75	16,25	16,25	15,25
		A 5	DM	13,38	13,38	13,38	14,25	14,25	14,25	13,75	13,75	14,25	14,25	13,25

FRANCE

100 pièces

FRANCE	ø 4 Régions	A 3	Ff											
				34,15	34,83	33,78	34,33	35,30	35,08	36,30	37,20	39,20	37,63	
				32,54	33,30	32,58	33,17	34,26	33,72	35,12	34,85	37,08	35,31	
		A 5	Ff	27,73	29,43	27,91	29,07	30,40	30,27	31,23	31,21	33,38	31,49	

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFs  
 EIER  
 EGGS  
 UOVA  
 EIERN  
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class	1977												
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
IRELAND															
	Wholesale to retailer price	Stand. 57,6gr.	P	51,00	53,200	50,000	49,000	53,200	53,200	53,200	53,200	53,200			
dozen															
ITALIA															
100 pezzi															
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	Lit	5500	5375	5100	4610	4438	4350	4530	5150	5810			
		A 4	Lit	5300	5200	5050	4390	4125	4050	4190	4825	5550			
		A 5	Lit	4713	4625	4525	3810	3638	3450	3550	4025	4920			
ROMA		A 3	Lit	4926	5225	5063	4391	4085	3973	4283	5071				
		A 4	Lit	4621	4925	4877	4262	3861	3735	3933	4755				
		A 5	Lit	4260	4675	4632	3485	3360	3367	3450	3986				
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)	100 kg													
		60g+	Lit	75200	82500	74000	65250	62200	65125	72500	83600	86500			
		55-60g	Lit	75600	82750	75000	64750	62200	63500	69750	82400	86500			
	50-55g	Lit	75600	82750	75000	64250	62200	63500	69750	81800	86500				
LUXEMBOURG															
100 pièces															
	Prix de gros à la vente	A 3	Flux	300,2	300,3	298,9	283,5	256,1	237,2	243,5	263,8				
		A 4	Flux	290,2	290,3	288,3	269,7	239,7	220,5	223,5	230,6				
		A 5	Flux	263,4	263,2	267,2	235,5	213,2	203,3	204,1	210,6				
NEDERLAND															
100 stuks															
BARNEVELD	Groothandelsver- kooprijis	Ø alle klassen	Fl	15,64	16,13	15,72	14,64	13,42	13,34	13,49	14,59				
	Groothandelsaankooprijis (franco markt)	65-69g	Fl	16,15	17,39	17,65	17,07	14,46	15,25	15,23	16,90	15,80			
		59-64g	Fl	15,54	16,65	16,68	15,51	12,86	12,86	13,11	14,77	14,40			
		50-58g	Fl	13,61	14,51	13,89	12,26	10,62	10,48	10,94	11,85	12,66			
UNITED KINGDOM															
dozen															
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand. (57,6g)	P	37,925	41,550	41,225	39,220	35,625	31,800	37,740	33,175	40,520			

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

OEUFS  
 EIER  
 EGGS  
 UOVA  
 EIEREN  
 AEG

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Classe Klasse Class	1977										
			AUG					SEP				OCT	
			1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16

IRELAND

dozen

Wholesale to retailer price	Stand 57,6g	P	53,200	53,200	53,200	53,200	53,200	53,200	53,200	53,200	53,200			
--------------------------------	----------------	---	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--	--	--

ITALIA

100 pezzi

MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	Lit	4850	5150	5250	5350	5650	5850	5850	5850	5850			
		A 4	Lit	4450	4750	4950	5150	5450	5650	5650	5650	5550	5450		
	A 5	Lit	3700	3900	4100	4400	4700	5100	5100	4900	4800				
ROMA	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	Lit	4750	5000	5000	5350	5500							
		A 4	Lit	4300	4700	4800	5050	5150							
		A 5	Lit	3600	3800	3900	4250	4900							
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)	100 kg													
		60ge+	Lit	75000	84000	84000	84000	91000	91000	89000	83000	83000	86000		
		55-60g	Lit	72000	83000	83000	83000	91000	91000	89000	83000	83000	86000		
		50-55g	Lit	72000	82000	82000	82000	91000	91000	89000	83000	83000	86000		

LUXEMBOURG

100 pièces

Prix de gros à la vente	A 3	Flux	260,0	265,7	268,5	260,0	265,7	268,6	260,0	267,1			
	A 4	Flux	230,0	230,0	230,0	230,0	235,7	240,0	240,0	254,3			
	A 5	Flux	210,0	210,0	210,0	210,0	215,7	218,6	210,0	217,1			

NEDERLAND

100 stuks

Groothandelsver- kooprijis	D alle klas.	Fl	14,24	14,18	14,75	15,10	14,81	14,35	14,29	14,64			
	Groothandelsaan- kooprijis (franco markt)	65-69 g	Fl	15,90	16,60	17,75	17,35	16,50	15,25	15,25	16,50	15,50	
59-64 g		Fl	13,75	14,18	15,60	15,55	14,88	13,75	14,00	15,10	14,25		
50-58 g		Fl	11,30	11,30	12,35	12,45	11,70	11,15	11,45	12,38	16,63		

UNITED KINGDOM

dozen

EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand 57,6g	P	37,700	38,300	38,400	38,300	38,300	38,800	41,500	41,500	42,500		
-------------------	-------------------------------	----------------	---	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--	--

**HØNSEAEG**  
Kl. A4 (55-60g)

Priser på stormarkeder og slusepriser

**HÜHNEREIER**  
Kl. A4(55-60g)

Preise auf Großhandelsmärkten und Einschleusungspreis

**HENS' EGGS**  
Cl. A4 (55-60g)

Prices on the wholesale market and sluice gate price

**OEUFs DE POULE**  
Cl.A4(55-60g)

Prix sur les marchés de gros et prix d'écuse

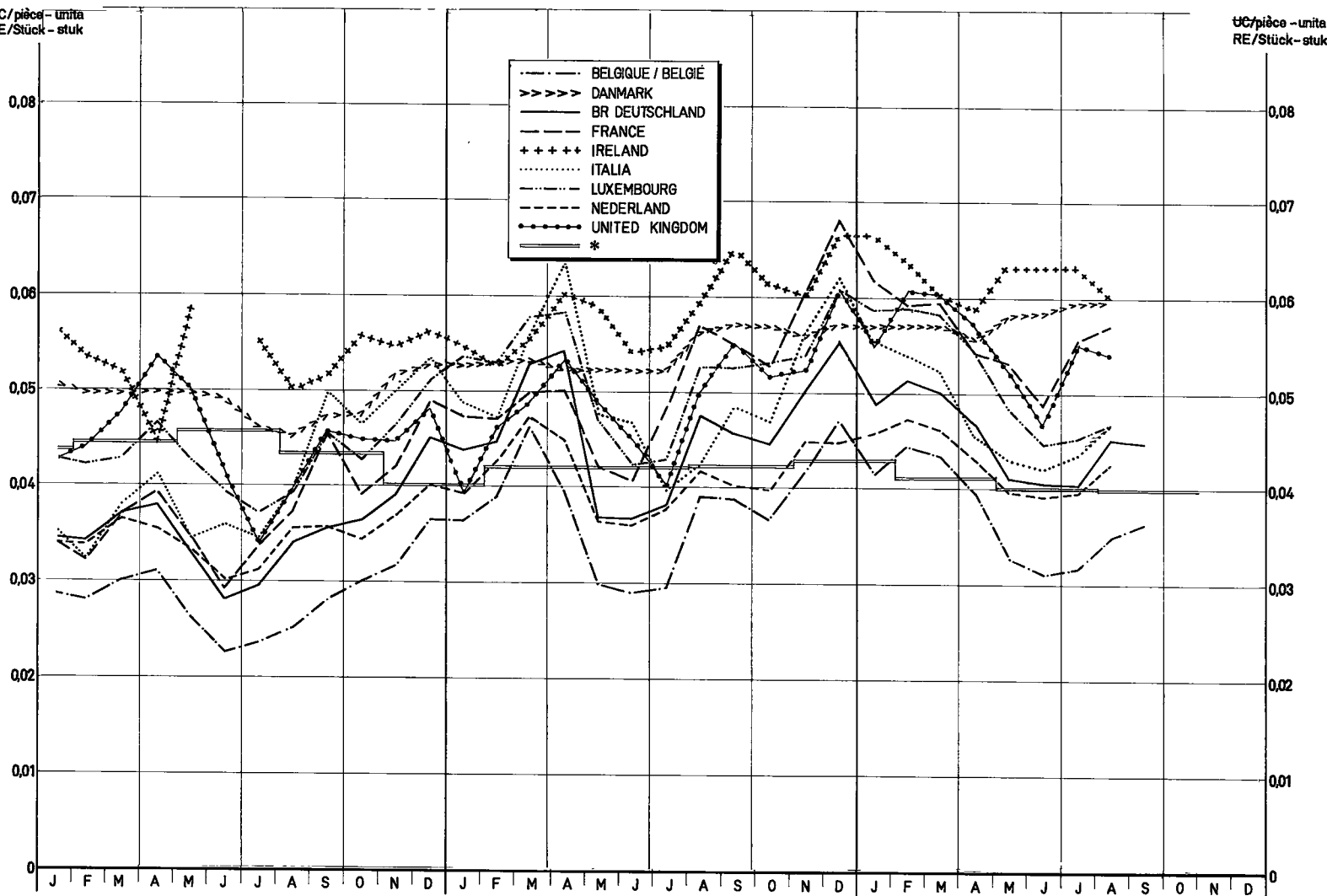
**UOVA DI GALLINA**  
Cl. A4 (55-60g)

Prezzi sui mercati all'ingrosso e prezzo limite

**KIPPEIEREN**  
Kl. A4 (55-60g)

Prijzen op groothandelsmarkten en sluisprijs

UC/pièce - unita  
RE/Stück - stuk



UC/pièce - unita  
RE/Stück - stuk

- BELGIQUE / BELGIÉ
- >>>> DANMARK
- BR DEUTSCHLAND
- FRANCE
- + + + + IRELAND
- ..... ITALIA
- LUXEMBOURG
- - - - NEDERLAND
- UNITED KINGDOM
- \* \*

1975

1976

1977

BELGIQUE/BELGIÉ: Kruishoutem  
ITALIA: Milano e Roma

DANMARK: Landbrugministerium  
LUXEMBOURG: Ovolux

DEUTSCHLAND BR: Köln  
NEDERLAND: LEI - prijzen

FRANCE: Paris - Rungis  
UNITED KINGDOM: Eggs authority

IRELAND: Ministry of agriculture

\*Slusepriser / Einschleusungspreis / Sluice gate price / Prix d'écuse / Prezzo limite / Sluisprijs

CCE-DG VI - G/2 - 7603.15

## V I A N D E   D E   V O L A I L L E

Eclaircissements concernant les prix des volailles (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 22/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de volaille, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962, et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de volaille. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e n° L 73).

### I. REGIME DES PRIX

#### Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement no. 123/67/CEE et (CEE) no. 2777/75 - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement (CEE) no 2777/75 du 29.10.1975 - 18ème année no. L 282) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de volaille, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg de volaille abattue.

Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

### II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement no. 123/67/CEE et (CEE) no. 2777/75 - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement (CEE) no. 2777/75.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement (CEE) no. 2777/75.

Restitutions à l'exportation (Règlement no. 123/67/CEE et (CEE) no. 2777/75 - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande de volaille sur la base des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

### III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Les cours indiqués ne sont pas nécessairement comparables en raison des conditions commerciales particulières aux divers Etats membres ainsi que des différences de qualité, de poids, de préparation et d'assortiment.

<u>Belgique</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>Danemark</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Copenhague, poids abattu
<u>R.F. d'Allemagne</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>France</u>	Prix de gros à la vente, franco marché Paris-Rungis, poids abattu
<u>Irlande</u>	Prix de gros à la vente, poids abattu
<u>Italie</u>	Prix de gros à l'achat, franco marché de Milan, poids abattu
<u>Luxembourg</u>	Prix de gros à la vente, franco magasin de détail, poids abattu
<u>Pays-Bas</u>	Prix de gros à la vente, (calculé par le "Productschap voor Pluimvee en Eieren") poids abattu (en cryovac)
<u>Royaume Uni</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Londres, poids abattu

# SCHLACHTGEFLÜGEL

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schlachtgeflügel (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

## EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 22/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Geflügelfleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

Der Beitritt von Danemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

## I. PREISREGELUNG

### Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 123/67/EWG und (EWG) Nr. 2777/75 - Art. 7)

Gemäss Artikel 7 der Verordnung (EWG) Nr. 2777/75 vom 29.10.1975 (Amtsblatt vom 1.11.1975, 18. Jahrgang Nr. L 282) über die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Geflügelfleisch erforderlichen Futtergetreidemenge berücksichtigt. Ausserdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

## II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr : (Verordnung Nr. 123/67/EWG und (EWG) Nr. 2777/75 - Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2777/75 genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 2777/75 hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 123/67/EWG und (EWG) Nr. 2777/75 - Art. 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

## III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Marktpreise sind infolge der besonderen Handelsbedingungen in den einzelnen Mitgliedstaaten, der Unterschiede in Qualität, Gewichtsklassierung, Zubereitung und Sortierung nicht ohne weiteres vergleichbar.

<u>Belgien</u>	Grosshandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Dänemark</u>	Grosshandelsabgabepreis, frei Kopenhagener Markt, Schlachtgewicht
<u>B.R. Deutschland</u>	Grosshandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Frankreich</u>	Grosshandelsabgabepreis, Markt von Paris-Rungis, Schlachtgewicht
<u>Irland</u>	Grosshandelsabgabepreis, Schlachtgewicht
<u>Italien</u>	Grosshandelseinkaufspreis, frei Mailänder Markt, Schlachtgewicht
<u>Luxemburg</u>	Grosshandelsabgabepreis, frei Einzelhandel, Schlachtgewicht
<u>Niederlande</u>	Grosshandelsabgabepreis, (berechnet durch die "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Grosshandelsabgabepreis, frei Londener Markt, Schlachtgewicht.

Explanatory note on the poultry prices (fixed prices and market prices) and import levies shown in this publication

INTRODUCTION

Regulation No 22 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in poultrymeat should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of this market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices. The introduction of a single price system for cereals in the Community on 1 July 1967 led to the creation of a single market for poultrymeat at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year - No L 73).

I. PRICES

Fixed prices

Sluice-gate prices : (Regulation No 123/67/EEC and (EEC) No 2777/75 - Article 7)

Article 7 of Regulation (EEC) No 2777/75 of 29.10.1975 (Official Journal No L 282, 1.11.1975) on the common organization of the market in poultrymeat stipulates that the Commission must fix sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee. These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When they are being fixed, the price on the world market of the quantity of feed grain required for the production of one kilogramme of slaughtered poultry is taken into consideration. Other feeding costs and general production and marketing costs are also taken into account.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies : (Regulation No 123/67/EEC and (EEC) No 2777/75 - Article 3)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2777/75.

Rules for calculating the various import levies are contained in Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 2777/75.

Export refunds (Regulation No 123/67/EEC and (EEC) No 2777/75 - Article 9)

To enable poultrymeat products to be exported on the basis of prices for these products on the world market, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

The quotations given are not necessarily comparable because of marketing conditions specific to various Member States and because of differences in quality, weight, preparation and grading.

<u>Belgium</u>	Wholesale selling price, ex abattoir, slaughtered weight (in cryovac)
<u>Denmark</u>	Wholesale selling price, free-Copenhagen-market, slaughtered weight
<u>F.R. Germany</u>	Wholesale selling price, ex abattoir, slaughtered weight (in cryovac)
<u>France</u>	Wholesale selling price, free-Paris-Rungis market, slaughtered weight
<u>Ireland</u>	Wholesale selling price, slaughtered weight
<u>Italy</u>	Wholesale purchase price, free-Milan-market, slaughtered weight
<u>Luxembourg</u>	Wholesale selling price, free at retail warehouse, slaughtered weight
<u>Netherlands</u>	Wholesale selling price (calculated by the "Productschap voor Pluimvee en Eieren"), slaughtered weight (in cryovac)
<u>United Kingdom</u>	Wholesale selling price, free-London-market, slaughtered weight.



Spiegazioni relative ai prezzi del pollame che figurano nel presente pubblicazione (prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 22/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulle base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore del pollame. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

I. REGIME DEI PREZZI

Prezzi fissati

Prezzi limite : (Regolamento n. 123/67/CEE e (CEE) n. 2777/75 - art. 7)

Conformemente all'articolo 7 del Regolamento (CEE) n. 2777/75 del 29.10.1975 (Gazzetta Ufficiale del 1.11.1975 18° anno, n. L 282) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un kg di polame macellato. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 123/67/CEE e (CEE) n. 2777/75 - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento (CEE) n. 2777/75.

Per il calcolo dei vari prelievi si rinvia al Regolamento (CEE) n. 2777/75 art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 123/67/CEE e (CEE) n. 2777/75 - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle carni di pollame in base ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

I prezzi di mercato, date le speciali condizioni di commercializzazione in vigore nei vari Stati membri, le differenze relative alla qualità, classificazione di peso, modo di presentazione ed assortimento, non sono pienamente comparabili.

<u>Belgio</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Danimarca</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato di København, peso morto.
<u>R.F. di Germania</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Francia</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, Parigi-Rungis, peso morto
<u>Irlanda</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, peso morto.
<u>Italia</u>	Prezzo di acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato di Milano, peso morto
<u>Lussemburgo</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco magazzino dettagliante, peso morto
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, (calcolato dalla "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") peso morto (a cryovac)
<u>Regno Unito</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco di Londra, peso morto.

## S L A C H T P L U I M V E E

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor slachtpluimvee (vastgestelde prijzen en marktprijzen)  
en invoerheffingen

### INLEIDING

Bij Verordening nr 22/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr. 30 dd. 20.4.1962) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend worden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector slachtpluimvee tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

### I. PRIJSREGELING

#### Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 123/67/EEG en (EEG) nr 2777/75 - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr 2777/75 van 29.10.1975 (Publicatieblad van 1.11.1975 - 18e jaargang nr L 282) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen benodigd voor de productie van 1 kg geslacht pluimvee.

Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

### II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr. 123/67/EEG en (EEG) nr. 2777/75 - art. 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr 2777/75 opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening (EEG) nr 2777/75 - art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 123/67/EEG en (EEG) nr 2777/75 - art. 9)

Om de uitvoer van de producten in de sector slachtpluimvee op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

De vermelde marktprijzen zijn ten gevolge van de speciale handelsvoorwaarden in de onderscheiden Lid-Staten, het verschil in kwaliteit, gewichtsklassering, bereidingswijze en sortering, niet zonder meer vergelijkbaar.

<u>België</u>	Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Denemarken</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco markt Kopenhagen, geslacht gewicht
<u>B.R. Duitsland</u>	Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Frankrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs, markt Paris-Rungis, geslacht gewicht
<u>Ierland</u>	Groothandelsverkoopprijs, geslacht gewicht
<u>Italië</u>	Groothandelsaankoopprijs, franco markt Milaan, geslacht gewicht
<u>Luxemburg</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel, geslacht gewicht
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoopprijs, (berekend door het "Produktschap voor Pluimvee en Eieren"), geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco markt Londen, geslacht gewicht.

Forklaringer til de i det følgende anførte priser på fjerkrækød (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter

## INLEDNING

I forordning nr. 22/62/EØF af 4.4.1962 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den fælles markedsordning for fjerkrækød skal gennemføres gradvis fra 30. juli 1962, og at den således oprettede markedsordning først og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemsstaterne og med tredjelande, som især beregnes på grundlag af priserne for foderkorn. Indførelsen fra 1. juli 1967 af fælles kornpriser inden for Fællesskabet medførte, at der på dette tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for fjerkrækød. Dermed bortfaldt Fællesskabets interne importafgifter.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22. januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. år.).

### I. PRISREGLER

#### Fastsatte priser

Slusepriser : (Forordning nr. 123/67/EØF, og (EØF) nr. 2777/75 - artikel 7)

I henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2777/75 af 29.10.1975 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 1.11.1975, 18. årgang nr. L 282) om den fælles markedsordning for fjerkrækød fastsætter Kommissionen slusepriser for Fællesskabet efter høring af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fastsættes forud for hvert kvartal og gælder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Ved fastsættelsen tages der hensyn til verdensmarkedsprisen for den foderkornmængde, der er nødvendig til produktion af 1 kg fjerkrækød.

Desuden er der taget hensyn til de øvrige foderomkostninger samt de almindelige produktions- og salgsmkostninger.

### II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter : (Forordning nr. 123/67/EØF, og (EØF) nr. 2777/75 - artikel 3)

For de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2777/75 nævnte toldpositioner fastsættes der forud for hvert kvartal en importafgift.

Hvad angår beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 4 og 5 i forordning (EØF) nr. 2777/75.

Eksportrestitutioner : (Forordning nr. 123/67/EØF, og (EØF) nr. 2777/75 - artikel 9)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor på grundlag af verdensmarkedspriserne for disse produkter kan forskellen mellem disse priser og Fællesskabets priser udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

### III. PRISER PÅ HJEMMEMARKEDET

Markedspriserne kan ikke uden videre sammenlignes på grund af de særlige handelsbetingelser i de enkelte medlemsstater som forskelle i kvalitet, vægt, forarbejdning og udvalg.

<u>Belgien</u>	Engrosafsætningspris af slagteri, slagtevægt (i cryovac)
<u>Danmark</u>	Engrosafsætningspris, franko markedet i København, slagtevægt
<u>Forbundsrepublikken Tyskland</u>	Engrosafsætningspris af slagteri, slagtevægt (i cryovac)
<u>Frankrig</u>	Engrosafsætningspris, markedet i Paris-Rungis, slagtevægt
<u>Irland</u>	Engrosafsætningspris, slagtevægt
<u>Italien</u>	Engrosindkøbspris, franko markedet i Milano, slagtevægt
<u>Luxembourg</u>	Engrosafsætningspris, franko detailhandel, slagtevægt
<u>Nederlandene</u>	Engrosafsætningspris, (beregnet af "Productschap voor Pluimvee en Eieren") slagtevægt (i cryovac)
<u>Det forenede Kongerige</u>	Engrosafsætningspris, franko markedet i London, slagtevægt.

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUIZE-GATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORT FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

VOLAILLES  
GEFLÜGEL  
POULTRY  
POLLAME  
GEVOGELTE  
FJERKRAE

I. = Prix d'écluse -Einschleusungspreise - Sluize/gate prices - Prezzi limite - Sluisprijsen - Slusepriser  
II. = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter.

TC-RE-11A

No. Tarifaire Tarifnummer Tariff No. No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer		1975			1976			1977			1978		
		1.11-31.1	1.2/30.4	1.5/31.7	1.8/31.10	1.11/31.1	1.2/30.4	1.5/31.7	1.8/31.10	1.11/31.1			
	A. Poussins Pulcini	Küken Eendagskuikens						Chicks Daggamle kyllinger					
01.05. A	I	18,29	18,63	18,65	18,72	18,88	18,47	18,25	18,15	17,53			
	II	2,78	2,44	2,43	2,85	2,68	3,09	3,31	3,68	4,30			
	B. Coqs, poules et poulets Galli, galline e polli	Hühner Hanen, kippen en kuikens						Fowls Høns					
	1. Vivants Vivi	Lebende Levende						Live Levende					
01. 05 B I	I	61,51	62,63	62,23	62,60	63,15	61,68	61,01	60,67	58,61			
	II	10,09	8,81	9,26	10,70	10,07	11,75	12,52	13,93	16,28			
	2. Abattus Macellati	Geschlachtete Geslachte						Slaughtered Slagtet					
	a) Poulets 83% Polli 83%	Hühner 83 v.H. Kippen 83%						83% chickens 83 pct.- høns					
02.02 A I a)	I	77,28	78,69	78,19	78,66	79,35	77,50	76,66	76,23	73,65			
	II	12,62	11,00	11,58	13,43	12,64	14,76	15,72	17,50	20,45			
	b) Poulets 70% Polli 70%	Hühner 70% Kippen 70%						70% chickens 70 pct - høns					
02. 02 A I b)	I	87,87	89,47	88,90	89,43	90,22	88,11	87,16	86,67	83,73			
	II	14,41	12,58	13,23	15,28	14,38	16,79	17,88	19,90	23,25			
	c) Poulets 65% Polli 65%	Hühner 65% Kippen 65%						65% chickens 65 pct - høns					
02. 02 A I c)	I	95,74	97,49	96,86	97,45	98,30	96,01	94,97	94,44	91,24			
	II	15,68	13,68	14,40	16,64	15,66	18,28	19,47	21,68	25,34			
	C. Canards Anatre	Enten Eenden						Ducks Aender					
	1. Vivants Vivi	Lebende Levende						Live Levende					
01. 05 B II	I	68,82	70,92	71,01	71,44	72,45	69,95	68,61	67,99	64,20			
	II	14,81	12,56	12,47	15,10	14,02	16,70	18,14	20,55	24,62			
	2. Abattus Macellati	Geschlachtete Geslachte						Slaughtered Slagtet					
	a) Canards 85% Anatre 85%	Enten 85% Eenden 85%						85% ducks 85 pct-ducks.					
02. 02 A II a)	I	80,97	83,44	83,54	84,05	85,24	82,30	80,71	79,99	75,52			
	II	17,42	14,77	14,67	17,76	16,49	19,64	21,34	24,17	28,96			
	b) Canards 70% Anatre 70%	Enten 70% Eenden 70%						70% ducks 70 pct-ducks					
02. 02 A II b)	I	98,32	101,32	101,44	102,06	103,50	99,93	98,01	97,13	91,71			
	II	21,16	17,94	17,82	21,57	20,03	23,85	25,92	29,35	35,17			
	c) Canards 65 % Anatre 65%	Enten 63% Eenden 63%						63% ducks 63% pct-ducks					
02.02 A II c)	I	109,24	112,58	112,70	113,40	115,00	111,04	108,90	107,92	101,89			
	II	23,51	19,92	19,79	23,97	22,25	26,50	28,80	32,60	39,07			

PRIX D'ÉCLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
SLUICE-GATE PRICES  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN  
SLUSEPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORT FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
AFGIFFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

VOLAILLES  
GEFLÜGEL  
POULTRY  
POLLAME  
GEVOGELTE  
FJERKRÆ

I = Prix d'écluse - Einschleusungspreise - Sluice/gate prices - Prezzi limite - Sluisprijzen - Slusepriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter.

UC-RE-UA/100 kg

No. Tarifaire Tarifnummer Tariff No. No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1975		1976				1977				1978	
	1.11-31.1	1.2/30.4	1.5/31.7	1.8/31.10	1.11/31.1	1.2/30.4	1.5/31.7	1.8/31.10	1.11/31.1			
	D. Oies Oche		Gänse Ganzen				Geese Gaes					
	1. Vivantes Vivi		Lebende Levende				Live Levende					
01. 05 B III	I	71,42	73,29	73,36	73,75	74,64	72,42	71,23	70,68	67,31		
	II	13,37	11,45	11,38	13,73	12,82	15,09	16,32	18,35	21,81		
	2. Abattues Macellati a) Oies 82% Oche 82%		Geschlachtete Geslachte Gänse 82% Ganzen 82%				Slaughtered Slagtet 82% geese 82 pct-gaes					
02.02. A III a)	I	102,03	104,70	104,80	105,35	106,63	103,46	101,75	100,97	96,15		
	II	19,10	16,36	16,26	19,62	18,31	21,56	23,31	26,21	31,15		
	b) Oies 75% Oche 75%		Gänse 75% Ganzen 75%				75% geese 75 pct-gaes					
02.02. A III b)	I	91,54	94,47	94,58	95,18	96,58	93,12	91,24	90,39	85,12		
	II	19,47	16,48	16,37	20,05	18,62	22,17	24,09	27,26	32,66		
	E. Dindes Tacchini		Truthühner Kalkoenen				Turkeys Kalkuner					
	1. Vivantes Vivi		Lebende Levende				Live Levende					
01. 05 B IV	I	77,97	79,37	79,42	79,72	80,38	78,73	77,83	77,43	74,91		
	II	11,73	10,29	10,23	12,01	11,32	13,02	13,94	15,46	18,05		
	2. Abattues Macellati		Geschlachtete Geslachte				Slaughtered Slagtet					
02.02 A IV	I	111,39	113,39	113,46	113,88	114,83	112,47	111,19	110,61	107,01		
	II	16,75	14,70	14,62	17,15	16,17	18,60	19,91	22,09	25,78		
	F. Pintades Paraone		Perlhühner Parelhoenders				Guinea fowls Perlehøns					
	1. Vivantes Vivi		Lebende Levende				Live Levende					
01. 05 B V.	I	102,68	104,78	104,85	105,29	106,30	103,81	102,47	101,86	98,08		
	II	17,58	15,24	15,15	17,82	16,70	19,47	20,97	23,46	27,68		
	2. Abattues Macellati		Geschlachtete Geslachte				Slaughtered Slagtet					
02.02 A V.	I	146,69	149,68	149,79	150,42	151,85	148,30	146,38	145,51	140,12		
	II	25,11	21,77	21,64	25,46	23,86	27,82	29,96	33,52	39,54		

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET

VOLAILLES  
 GEFLUGEL  
 POULTRY  
 POLLAME  
 GEVOGELTE  
 FJERKRÆ

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Hens and chickens - Galline e polli - Kippen en kuikens- Høns og kyllinger

Kg-PAB

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteten		1977											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE-BELGIË														
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkooprij, af slachterij	Poulets	83%	Fb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Kuikens	70%	Fb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DANMARK														
Slagterier til detailhandel	Kyllinger 70 % 1.000 gr		Dkr	7,60	7,61	7,80	7,80	7,80	7,87	8,00	8,20			
	Høns 70 % 1.000 gr		Dkr	7,50	7,50	7,40	7,22	7,59	7,60	7,60	7,60			
FR DEUTSCHLAND														
Großhandelsverkaufspreise ab Schlachtereien (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hähnchen Kl. A 70%		DM	3,47	3,47	3,44	3,40	3,37	3,37	3,40	3,40	3,39		
	bratf.(950-1000 gr)		DM	3,60	3,60	3,59	3,57	3,58	3,58	3,60	3,60	3,62		
	grillf.(600-1000 gr)	65%	DM	2,39	2,44	2,47	2,41	2,34	2,24	2,20	2,17	2,30		
	Suppenhühner Kl. B 70%													
FRANCE														
Prix de gros à la vente (Marché: Paris-Rungis)	Poulets Cl. A(moyens)	83%	Ff	4,54	5,53	5,61	5,55	5,54	5,24	5,76	5,34	6,12		
	Poules "cocotte"	83%	Ff	4,48	3,92	3,87	3,59	3,26	2,96	2,84	2,83	3,81		
IRELAND														
Wholesale price	Chickens		P/ lb	37,750	37,750	39,750	39,750	42,250	43,000	44,000	45,000	45,000		
ITALIA														
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato: Milano)	Polli allevati a terra, la scelta	83%	Lit	954	930	1075	1053	1063	1053	1111	1250	1202		
	Polli allevati ai batteria la scelta	65%	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Galline la scelta	83%	Lit	950	919	925	908	788	744	690	829	894		
LUXEMBOURG														
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets	83%	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
		70%	Flux	62,0	62,0	62,0	62,0	62,0	62,0	63,4	68,2	70,0		
	Poules	83%	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
		70%	Flux	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	50,0	51,4	56,0	56,0		
NEDERLAND														
Groothandelsver- kooprijen	Kuikens	70%	F1	3,24	3,21	3,19	3,16	3,16	3,22	3,28	3,26	3,27		
	Kippen	70%	F1	2,94	2,91	2,93	2,86	2,88	2,88	2,84	2,85	2,91		
UNITED KINGDOM														
Wholesale price (Market: London central markets)	Chickens - Grade A	83%	P/lb	27,438	27,563	30,500	30,250	27,875	28,150	26,875	27,063	26,600		
	Fresh (3-4 lb)		P/lb	31,563	32,500	33,360	33,413	33,030	32,530	31,750	32,200	32,210		
	Oven-ready(2,5-3 lb)	70%	P/lb	15,583	18,938	19,050	17,917	18,375	20,050	16,750	17,063	19,800		
	Hens - Grade A	83%	P/lb	25,250	26,250	26,500	-	-	28,500	28,500	27,833	28,500		
	Fresh (4-6 lb)		P/lb											
	Oven-ready(4lb + over)	70%	P/lb											

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT  
 PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT  
 PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET

VOLAILLES  
 GEFLUEGEL  
 POULTRY  
 POLLAME  
 GEVOGELTE  
 FJERKRAE

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Hens and chickens - Galline e polli - Kippen en kuikens - Høns og kyllinger

Kg-RB

Description Beschreibung Description Descrizione Omschrijving Beskrivelse	Qualité Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteten	1977										
		AUG				SEP				OCT		
		1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16

BELGIQUE - BELGIE

Prix de gros à la vente, départ abattoir Groothandelsverkooprij, af slachterij	Poulets-Kuikens	83%	Fb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
				70%	Fb	-	-	-	-	-	-	-	-	-

DANMARK

Slagterier til detailhandel	Kyllinger 70% 1000 gr.	DKr	8,00	8,00	8,30	8,40	8,40	8,40	8,40					
			Høns 70% 1000 gr.	DKr	7,60	7,60	7,60	7,60	7,60	7,60	7,60			

B.R. DEUTSCHLAND

Grosshandelsverkaufspreise ab Schlachtereien (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hähnchen Kl. A bratf. (850-1000gr) 70%	DM	3,42	3,42	3,39	3,39	3,39	3,39	3,39	3,39	3,39	3,44			
			gr. 1114 (600-1000gr) 65%	DM	3,60	3,60	3,60	3,60	3,60	3,60	3,64	3,67	3,60	3,60	
	Suppenhühner Kl. A 70%	DM	2,16	2,14	2,14	2,23	2,24	2,26	2,26	2,36	2,38	2,38			

FRANCE

Prix de gros à la vente (Marché : Paris-Rungis)	Poulets cl. A (moyens)	83%	Ff	5,40	5,04	5,63	5,20	5,56	6,04	6,20	6,38	6,22	6,20	
				Poules "cocotte"	83% <td>Ff</td> <td>2,86</td> <td>2,60</td> <td>2,80</td> <td>4,80</td> <td>3,46</td> <td>3,78</td> <td>3,62</td> <td>4,00</td> <td>4,15</td> <td>4,40</td> <td></td> <td></td>	Ff	2,86	2,60	2,80	4,80	3,46	3,78	3,62	4,00

IRELAND

Wholesale to retailer price	Chickens	70%	P/Lb	45,000	45,000	45,000	45,000	45,000	45,000	45,000	45,000	45,000		

ITALIA

Prezzi d'acquisto all' ingrosso (Mercato : Milano)	Polli allevati a terra, la scelta	83%	Lit	1240	1240	1265	1255	1255	1240	1200	1175	1140			
				Polli allevati in batteria, la scelta	65% <td>Lit</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td></td> <td></td>	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Galline la scelta	83% <td>Lit</td> <td>725</td> <td>800</td> <td>875</td> <td>915</td> <td>915</td> <td>915</td> <td>915</td> <td>850</td> <td>875</td> <td></td> <td></td> <td></td>	Lit	725	800	875	915	915	915	915	850	875			

LUXEMBOURG

Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets	83%	FLux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
				70%	FLux	68,0	68,0	68,0	68,0	70,0	70,0	70,0	70,0	70,0
	Poules	83%	FLux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
				70%	FLux	56,0	56,0	56,0	56,0	56,0	56,0	56,0	56,0	56,0

NEDERLAND

Groothandelsverkoop- prijis	Kuikens	70%	Fl	3,29	3,27	3,24	3,25	3,26	3,27	3,25	3,28	3,27	3,26	
				Kippen	70% <td>Fl</td> <td>2,82</td> <td>2,76</td> <td>2,97</td> <td>2,82</td> <td>2,91</td> <td>2,94</td> <td>2,95</td> <td>2,84</td> <td>2,89</td> <td>2,80</td> <td></td>	Fl	2,82	2,76	2,97	2,82	2,91	2,94	2,95	2,84

UNITED KINGDOM

Wholesale selling price (Market : London central markets)	Chickens Grade A Fresh (3-4 lb)	83%	P/Lb	27,000	27,000	26,500	27,750	27,500	26,500	26,500	26,000	26,500	26,000	
				Oven-ready (2,5 - 3 lb)	70% <td>P/Lb</td> <td>32,400</td> <td>32,400</td> <td>32,000</td> <td>32,000</td> <td>32,000</td> <td>32,100</td> <td>32,150</td> <td>32,500</td> <td>32,300</td> <td>32,400</td> <td></td>	P/Lb	32,400	32,400	32,000	32,000	32,000	32,100	32,150	32,500
	Hens Grade A Fresh (4-6 lb)	83%	P/Lb	18,250	17,500	17,000	15,500	21,500	21,250	21,500	17,500	17,250	18,500	
				Oven-ready (4 lb + over)	70% <td>P/Lb</td> <td>26,500</td> <td>-</td> <td>28,500</td> <td>28,500</td> <td>28,500</td> <td>28,500</td> <td>28,500</td> <td>28,500</td> <td>28,500</td> <td>28,500</td> <td></td>	P/Lb	26,500	-	28,500	28,500	28,500	28,500	28,500	28,500

Eclaircissements concernant les prix de la viande bovine (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation, repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 14/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande bovine, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation comporte principalement un régime de droits de douane et, éventuellement, un régime de prélèvements, applicables aux échanges entre les Etats membres ainsi qu'entre les Etats membres et les pays tiers.

Ce marché unique pour la viande bovine, établi dans le Règlement (CEE) n° 805/68, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine (Journal Officiel du 28.6.1968 - 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juillet 1968 et comporte entre autre le régime des prix (prix d'orientation et mesures d'intervention), ainsi que le régime des échanges avec les pays tiers (prélèvements à l'importation et restitutions à l'exportation). Le Règlement (CEE) n° 805/68 a été modifié par le Règlement (CEE) n° 425/77 du 14.2.1977.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande et du Royaume-Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - 15e année, n° L 73).

I. REGIME DES PRIX (Règlement (CEE) n° 805/68, Art. 2 jusqu'à 8)

A. Prix fixés

Conformément à l'art. 3 du Règlement (CEE) n° 805/68, modifié par le Règlement (CEE) n° 425/77, il est fixé annuellement, avant le 1er août, pour la campagne de commercialisation débutant le premier lundi du mois d'avril et se terminant la veille de ce jour l'année suivante, un prix d'orientation pour les gros bovins.

Ce prix est fixé en tenant compte des perspectives de développement de la production et de la consommation de viande bovine, de la situation du marché du lait et des produits laitiers et de l'expérience acquise.

Sont considérés comme bovins : les animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques, autres que reproducteurs de race pure.

Sont considérés comme gros bovins : les bovins dont le poids vif est supérieur à 300 kilogrammes.

B. Mesures d'intervention (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 5 jusqu'à 8)

Pour éviter ou atténuer une baisse importante des prix, les mesures d'intervention suivantes peuvent être prises :

1. Aides au stockage privé ;
2. Achats effectués par les organismes d'intervention.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Le marché unique dans le secteur de la viande bovine implique l'établissement d'un régime unique d'échanges avec les pays tiers, s'ajoutant au système des interventions. Ce régime comporte un système de droits de douane, de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation, tendant, en principe, à stabiliser le marché communautaire.

Il en résulte un équilibre des prix assez stable à l'intérieur de la Communauté.

Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 12)

La Commission détermine chaque mois un prélèvement de base à l'importation (Art. 10). Ce prélèvement est déterminé sur la base de la différence entre, d'une part, le prix d'orientation et d'autre part, le prix d'offre franco frontière de la Communauté, majoré de l'incidence du droit de douane.

La Commission peut déterminer un prélèvement de base spécifique à l'importation pour les bovins originaires et en provenance de certains pays tiers (Règlement (CEE) n° 611/77) ainsi qu'un prélèvement spécial à l'importation pour les produits originaires et en provenance d'un ou de plusieurs pays tiers (Règlement (CEE) N° 805/68, Art. 12bis).

S'il est constaté que le prix des gros bovins sur les marchés représentatifs de la Communauté est supérieur au prix d'orientation, le prélèvement applicable est diminué graduellement ; si le prix est égal ou inférieur au prix d'orientation, le prélèvement applicable est augmenté graduellement.

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 18)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.



### III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

Conformément à l'art. 12, paragraphe 6 du Règlement (CEE) n° 805/68 (modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 425/77), la Commission détermine chaque semaine un prix de marché communautaire pour les gros bovins. Ce prix est égal à la moyenne, pondérée par les coefficients, fixés à l'annexe I du Règlement (CEE) n° 610/77 des prix constatés sur le ou les marchés représentatifs de chaque Etat membre, visés à l'annexe II du même Règlement. Ces prix de marché sont égaux à la moyenne, pondérée par les coefficients de pondération cités dans l'annexe II précitée, des prix qui se sont formés pour les catégories et les qualités de gros bovins et les viandes de ces animaux, pendant une période de sept jours dans chaque Etat membre à un même stade du commerce de gros.

Les prix de marché constatés dans les Etats membres se portent sur :

BELGIQUE : marché : Anderlecht - Poids vif  
DANMARK : marché (centre de cotation) : Copenhague - Poids vif  
R.F. ALLEMAGNE : marchés : 13 marchés - Poids vif  
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCE : marchés :  
Jeunes bovins : Paris (centre de cotation)- Poids net sur pied.  
Autres : 15 marchés - Poids net sur pied.  
(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Sannois - St. Christophe-en-Brionnais - Valenciennes)  
Veaux : 5 centres de cotation - Poids net sur pied. (Centre - Centre Est/Est - Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)

La conversion des cotations poids net sur pied en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Gros bovins :

Jeunes F : 62 %	Boeufs F : 60 %	Génisses F : 60 %	Vaches R : 57 %	Taureaux R : 60 %
bovins R : 60 %	R : 58 %	R : 58 %	A : 54 %	A : 58 %
A : 58 %	A : 56 %	A : 56 %	N : 52 %	
N : 56 %	N : 53 %	N : 53 %	C : 48 %	
			E : 45 %	

Veaux :

Blanc E : 66 %	Rosé clair U : 64 %	Rosé U : 64 %	Rouge R : 62 %
U : 64 %	R : 62 %	R : 62 %	O : 60 %
R : 62 %	O : 60 %	O : 60 %	

IRLANDE : marchés :  
Gros bovins : 5 marchés-Poids vif.  
(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)

Veaux : Bandon - par tête.  
Avant la conversion des cotations par tête en poids vif (x 0,6124), il y a lieu d'augmenter le prix par 70 E.

ITALIE : marchés :  
a) zone excédentaire : 7 marchés - Poids vif.  
(Modena - Cremona - Brescia - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Parma)  
b) zone déficitaire : Roma - Poids abattu.  
Avant la conversion des cotations poids abattu en poids vif, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

Vitelloni : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg
Buoi : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg
Vacche : 1e et 2e qual. : + 1.700 Lit/100 kg
Vitelli : 1e et 2e qual. : +16.100 Lit/100 kg

Après correction on applique les coefficients de rendement suivants pour la conversion en poids vif

Gros bovins :

Vitelloni : 1e qual. : 58 %	Buoi : 1e qual. : 55 %	Vacche : 1e qual. : 55 %
2e qual. : 54 %	2e qual. : 50 %	2e qual. : 50,5 %

Veaux :

Vitelli : 1e qual. : 61 %
2e qual. : 59 %

Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants :

- 67 % pour la zone excédentaire
- 33 % pour la zone déficitaire.

LUXEMBOURG : marchés : Luxembourg et Esch-s/Alzette - Poids abattu  
La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations des deux marchés est effectuée à l'aide des coefficients suivants :

Gros bovins :

Boeufs, génisses, taureaux : qual. extra : 56 %	Vaches : qual. extra : 56 %
qual. AA : 54 %	qual. AA : 54 %
qual. A : 52 %	qual. A : 52 %
	qual. B : 50 %

Veaux : 60 %

PAYS-BAS

: marchés :

Gros bovins : Leiden - 's Hertogenbosch - Zwolle - Poids abattu

Veaux : Barneveld - 's Hertogenbosch - Poids vif.

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations gros bovins des trois marchés est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Gros bovins :

Stieren : 1e qual. : 59 % Vaarzen : 1e qual. : 58 % Koeien : 1e qual. : 56 %  
2e qual. : 56 % 2e qual. : 55 % 2e qual. : 53 %

3e qual. : 50 %

Worstkoeien : 47 %

ROYAUME-UNI

: marchés :

Gros bovins :

a) Grande-Bretagne : 41 marchés - poids vif

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Haywards Heath - Hull - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Oswestry - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Truro - Tyneside - Welshpool - Wetherby - York).

b) Irlande du Nord : 4 abattoirs - Poids abattu

3 marchés - Poids vif

(Moy - Newry - Omagh - Lurgan + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversion des cotations poids abattu en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Steers : U : 55,5 % Heifers : U/L : 53,3 % Steers and Heifers E : 51,5 %

LM : 54,0 % T : 52,5 %

LH : 55,0 %

T : 53,5 %

Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants :

a) 88,5 % pour Grande-Bretagne

b) 11,5 % pour Irlande du Nord.

Veaux : Smithfield - Poids abattu

Avant la conversion poids abattu en poids vif par le coefficient 61, il y a lieu d'ajouter aux cours enregistrés : 4,41 E/100 kg.

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen für Rindfleisch

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 14/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfasst im wesentlichen eine Regelung von Zöllen und gegebenenfalls eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und den dritten Ländern.

Der gemeinsame Markt für Rindfleisch wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 vom 27. Juni festgelegt. Die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juli 1968 in Kraft getreten, und sie umfasst ausser der Preisregelung (Richtpreis und Interventionsmassnahmen) ebenfalls eine Regelung für den Handel mit dritten Ländern (Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr). Die Verordnung (EWG) Nr. 805/68 ist durch die Verordnung (EWG) Nr. 425/77 vom 14.2.1977 geändert worden.

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreichs ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. PREISREGELUNG (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 2 bis 8)

A. Festgesetzte Preise

Gemäss Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68, geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 425/77, wird jährlich vor dem 1. August für das Wirtschaftsjahr, das am ersten Montag des Monats April beginnt und am Vorabend dieses Tages in dem darauffolgenden Jahr endet, ein Orientierungspreis für ausgewachsene Rinder festgesetzt.

Diese Preise werden unter Berücksichtigung der Vorausschätzungen für die Entwicklung der Erzeugung und des Verbrauchs von Rindfleisch, der Marktlage bei Milch und Milcherzeugnissen und der gewonnenen Erfahrung festgesetzt.

Als Rinder sind zu betrachten : lebende Hausrinder, ausgenommen reinrassige Zuchttiere.

Als ausgewachsene Rinder sind zu betrachten : Rinder mit einem Lebendgewicht von mehr als 300 Kilogramm.

B. Interventionsmassnahmen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 5 bis 8)

Um einen wesentlichen Preisrückgang zu verhindern oder zu mildern, können folgende Interventionsmassnahmen ergriffen werden :

1. Beihilfen zu privaten Lagerhaltung
2. Aufkäufe durch die Interventionsstellen.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN

Die Verwirklichung eines gemeinsamen Marktes für Rindfleisch erfordert die Einführung einer einheitlichen Handelsregelung, die zum Interventionssystem hinzugefügt wird. Diese Regelung umfasst ein Zollsystem, Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr, die, grundsätzlich, einer Stabilisierung des Gemeinschaftsmarktes dienen. Daraus ergibt sich ein ziemlich beständiges Preisgleichgewicht innerhalb der Gemeinschaft.

Bei der Einfuhr erhobene Abschöpfungen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 12)

Die Kommission bestimmt jeden Monat eine Grundabschöpfung für die Einfuhr (Art. 10). Diese Abschöpfung wird auf der Grundlage des Unterschieds zwischen dem Orientierungspreis und dem um die Inzidenz des Zollsatzes erhöhten Angebotspreis frei Grenze der Gemeinschaft bestimmt.

Die Kommission kann für die Einfuhr von Rindern mit Ursprung in und Herkunft aus bestimmten Drittländern eine spezifische Grundabschöpfung (Verordnung (EWG) Nr. 611/77) und für die Einfuhr von Produkten mit Ursprung in und Herkunft aus einem oder mehreren Drittländern (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 12 bis) eine spezielle Abschöpfung bestimmen.

Wird festgestellt, dass der Preis für ausgewachsene Rinder auf den repräsentativen Märkten der Gemeinschaft über dem Orientierungspreis liegt, so wird die anwendbare Abschöpfung stufenweise vermindert; ist der Preis höchstens dem Orientierungspreis gleich, so wird die verwendbare Abschöpfung stufenweise vermehrt.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 18)

Wenn das Niveau der Preise innerhalb der Gemeinschaft höher ist als das auf dem Weltmarkt, kann der Unterschied durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Höhe dieser Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich; sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Gemäss Artikel 12, Absatz 6 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 (zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 425/77) bestimmt die Kommission jede Woche einen inneregemeinschaftlichen Marktpreis für ausgewachsene Rinder. Dieser Preis entspricht dem zuvor mit den Koeffizienten des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 610/77 gewogenen Durchschnitt, der auf dem oder den repräsentativen Märkten der einzelnen Mitgliedstaaten festgestellten Preise, auf die im Anhang II der gleichen Verordnung hingewiesen wird. Diese Marktpreise entsprechen dem mit Gewichtskoeffizienten gewogenen Durchschnitt, aufgeführt im vorgenannten Anhang II der Preise, die sich für die Kategorien und Qualitäten von ausgewachsenen Rindern und Fleisch dieser Tiere in dem betreffenden Mitgliedstaat während eines Zeitraums von sieben Tagen auf der gleichen Grosshandelsstufe gebildet haben.

Die festgestellten Marktpreise in den Mitgliedstaaten gelten für :

- BELGIEN** : Markt : Anderlecht - Lebendgewicht
- DAENEMARK** : Markt : (Notierungszentrum) : Kopenhagen - Lebendgewicht
- B.R. DEUTSCHLAND** : Märkte : 13 Märkte - Lebendgewicht  
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)
- FRANKREICH** : Märkte :  
Jungrinder : Paris (Notierungszentrum) - Schlachtgewicht (Poids net sur pied).  
Andere : 15 Märkte - Schlachtgewicht (Poids net sur pied)  
(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Sancoins - St.Christophe-en-Brionnais - Valenciennes).  
Kälber : 5 Notierungszentren - Schlachtgewicht (Poids net sur pied)  
(Centre - Centre Est/Est - Nord/Nord Ouest - Ouest - Sud-Ouest)  
Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten :
- Rinder :
- |                 |                 |                   |                 |                   |
|-----------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| Jeunes F : 62 % | Boeufs F : 60 % | Génisses F : 60 % | Vaches R : 57 % | Taureaux R : 60 % |
| bovins R : 60 % | R : 58 %        | R : 58 %          | A : 54 %        | A : 58 %          |
| A : 58 %        | A : 56 %        | A : 56 %          | N : 52 %        |                   |
| N : 56 %        | N : 53 %        | N : 53 %          | C : 48 %        |                   |
|                 |                 |                   | E : 45 %        |                   |
- Kälber :
- |                |                     |               |                |
|----------------|---------------------|---------------|----------------|
| Blanc E : 66 % | Rosé clair U : 64 % | Rosé U : 64 % | Rouge R : 62 % |
| U : 64 %       | R : 62 %            | R : 62 %      | 0 : 60 %       |
| R : 62 %       | 0 : 60 %            | 0 : 60 %      |                |
- IRLAND** : Märkte :  
Rinder : 5 Märkte - Lebendgewicht  
(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)  
Kälber : Bandon - Je Stück.  
Die Umrechnung des Stückpreises auf Lebendgewicht (x 0,6124) erfolgt nach Erhöhung des Stückpreises um 70 £ .
- ITALIEN** : Märkte :  
a) Überschussgebiet : 7 Märkte - Lebendgewicht  
(Modena - Cremona - Brescia - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Parma).  
b) Zuschussgebiet : Roma - Schlachtgewicht  
Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt nach Berichtigung um folgende Beträge :  
Vitelloni : 1. und 2. Qual. : + 1.500 Lit/100 Kg  
Buoi : 1. und 2. Qual. : + 1.500 Lit/100 Kg  
Vacche : 1. und 2. Qual. : + 1.700 Lit/100 Kg  
Vitelli : 1. und 2. Qual. : +16.100 Lit/100 Kg  
Anschließend werden folgende Koeffizienten benötigt :
- Rinder
- |                             |                        |                          |
|-----------------------------|------------------------|--------------------------|
| Vitelloni : 1. Qual. : 58 % | Buoi : 1. Qual. : 55 % | Vacche : 1. Qual. : 55 % |
| 2. Qual. : 54 %             | 2. Qual. : 50 %        | 2. Qual. : 50,5 %        |
- Kälber
- |                           |
|---------------------------|
| Vitelli : 1. Qual. : 61 % |
| 2. Qual. : 59 %           |
- Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter  
a) genannten Preise mit 67 % für das Überschussgebiet und der unter  
b) genannten Preise mit 33 % für das Zuschussgebiet.
- LUXEMBURG** : Märkte : Luxemburg und Esch s/Alzette - Schlachtgewicht  
Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen beider Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Boeufs, génisses, taureaux :	Qual. extra : 56 %	Vaches :	Qual. extra : 56 %
	Qual. AA : 54 %		Qual. AA : 54 %
	Qual. A : 52 %		Qual. A : 52 %
			Qual. B : 50 %

Kälber : 60 %

NIEDERLANDE

: Märkte :

Rinder : Leiden - 's Hertogenbosch - Zwolle - Schlachtgewicht

Kälber : Barneveld - 's Hertogenbosch - Lebendgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen der drei Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Stieren :	1. Qual. : 59 %	Vaarzen :	1. Qual. : 58 %	Koeien :	1. Qual. : 56 %
	2. Qual. : 56 %		2. Qual. : 55 %		2. Qual. : 53 %
					3. Qual. : 50 %
				Worstkoeien	: 47 %

VEREINIGTES KOENIGREICH : Märkte :

Rinder :

a) Grossbritannien : 41 Märkte - Lebendgewicht

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Haywards Heath - Hull - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Oswestry - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Truro - Tyneside - Welshpool - Westherby - York).

b) Nordirland : 4 Schlachthöfe - Schlachtgewicht

3 Märkte - Lebendgewicht

(Moy - Newry - Omagh - Lurgan + Belfast - Clogher - Markethill)

Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht - auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten:

Steers : U	: 55,5 %	Heifers : U/L	: 53,5 %	Steers and	: 51,5 %
	LM	: 54,0 %	T	: 52,5 %	Heifers E
	LH	: 55,0 %			
	T	: 53,5 %			

Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter

a) genannten Preise mit 88,5 % und der unter

b) genannten Preise mit 11,5 %

Kälber : Smithfield - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht (x 61) erfolgt nach Erhöhung der Notierung um 4,415/100 kg.

Explanatory note on the beef and veal prices (fixed prices and market prices) and the import levies shown in this publication

INTRODUCTION

Regulation n° 14/64/EEC of 5 February 1964 (Official Journal n° 34, 27 February 1964) provided that the common organization of the markets in beef and veal should be established gradually from 1964 and that the main feature of this organization would be a system of customs duties and, if appropriate, a system of levies to be applied in trade between Member States and between Member States and third countries.

This single market for beef and veal, established by Regulation (EEC) N° 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal (Official Journal N° L 148, 28 June 1968), as last amended by Regulation (EEC) N° 425/77 of 14 February 1977, entered into force on 29 July 1968 and includes, inter alia, a price system (guide prices and intervention measures) and arrangements for trade with third countries (import levies and export refunds).

The accession of Denmark, Ireland and United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27 March 1972, 15th year n° L 73).

I. PRICES (Regulation (EEC) N° 805/68, Articles 2 to 8)

A. Fixed prices

Article 3 of Regulation (EEC) N° 805/68 amended by Regulation (EEC) N° 425/77 stipulates that a guide price for adult bovine animals must be fixed before the 1 August of each year for the marketing year beginning on the first Monday in April and ending on the eve of this day the following year.

This price is fixed with particular reference to future production and consumption trends for beef and veal, the situation in the market in milk and milk products and past experience.

Bovine animals means live animals of the domestic bovine species other than pure-bred breeding animals.

Adult bovine animals means bovine animals the live weight of which is more than 300 kilograms.

B. Intervention (Regulation (EEC) n° 805/68, Articles 5 to 8)

The following intervention measures may be taken to prevent or mitigate a substantial fall in prices :

1. Aid for private storage ;
2. Buying-in by intervention agencies.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

The single market in beef and veal implies uniform arrangements for trade with third countries in addition to intervention arrangements. These include a system of customs duties, import levies and export refunds aimed at stabilizing the market. The result is relatively stable price equilibrium within the Community.

Imports levies (Regulation (EEC) N° 805/68, Art. 12)

The Commission shall determine each month a basic levy on imports. This levy is determined on the basis of the difference between the guide price and the free-at-Community-frontier offer price plus the amount of the customs duty.

The Commission may determine a specific basic levy for imports of bovine animals originating in and coming from specified third countries (Regulation (EEC) N° 611/77) as well as a special levy for imports of products originating in and coming from one or more third countries (Regulation (EEC) N° 805/68, Art. 12a).

If it is found that the price of adult bovine animals on the representative markets of the Community exceeds the guide price, the levy applicable is reduced gradually ; if the price is equal to or less than the guide price, the levy applicable is increased gradually.

Export refunds (Regulation (EEC) N° 805/68, Article 18)

If the level of prices in the Community is higher than that of quotations or prices on the world market, the difference may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

Under Art. 12 (6) of Regulation (EEC) N° 805/68 (as last amended by Regulation (EEC) N° 425/77) the Commission fixes a Community market price for adult bovine animals each week. This price represents the average, weighted by the coefficients listed in Annex 1 to Regulation (EEC) N° 610/77, of prices on the representative market(s) of each Member State shown in Annex II to the same Regulation. These market prices are themselves the average, weighted by the weighting coefficients listed in Annex II, of prices recorded for the various categories and qualities of adult bovine animals and meat from

such animals at the same wholesale stage over a seven-day period in each Member State.

Market prices recorded in the Member States relate to :

- BELGIUM : market : Anderlecht - live weight
- DENMARK : market : (quotation centre) : Copenhagen - live weight
- F.R. GERMANY : market : 13 markets - live weight  
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart).
- FRANCE : markets :  
Young bovine animals : Paris (quotation centre) - Net weight on the hoof.  
Other : 15 markets - Net weight on the hoof.  
(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Sannois - St. Christophe-en-Brionnais - Valenciennes).  
Calves : 5 quotation centres - Net weight on the hoof.  
(Centre - Centre Est/Est - Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest).  
The following live weight conversion coefficients are used to convert quotations from net weight on the hoof to live weight :  
Adult bovine animals :  
Jeunes F : 62 % Boeufs F : 60 % Génisses F : 60 % Vaches R : 57 % Taureaux R : 60 %  
bovins R : 60 % R : 58 % R : 58 % A : 54 % A : 58 %  
A : 58 % A : 56 % A : 56 % N : 52 %  
N : 56 % N : 53 % N : 53 % C : 48 %  
E : 45 %  
Calves  
Blanc E : 66 % Rosé clair U : 64 % Rosé U : 64 % Rouge R : 62 %  
U : 64 % R : 62 % R : 62 % O : 60 %  
R : 62 % O : 60 % O : 60 %
- IRELAND : markets :  
Adult bovine animals : 5 markets - live weight  
(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)  
Calves : Bandon - per head  
The price per head is increased by £ 70 before conversion to live weight (x 0.6124).
- ITALY : markets :  
(a) surplus production zone : 7 markets - live weight.  
(Modena - Cremona - Brescia - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Parma).  
(b) deficit production zone : Rome - slaughtered weight.  
The following corrective amounts must be added before quotations for slaughtered weight are converted into live weight :  
Vitelloni : 1a qualità, 2a qualità : + 1.500 Lit/100 kg  
Buoi : 1a qualità, 2a qualità : + 1.500 Lit/100 kg  
Vacche : 1a qualità, 2a qualità : + 1.700 Lit/100 kg  
Vitelli : 1a qualità, 2a qualità : + 16.100 Lit/100 kg  
The following live weight conversion coefficients are applied to the corrected quotations to convert them to live weight :  
Adult bovine animals :  
Vitelloni : 1a qualità : 58 % Buoi : 1a qualità : 55 % Vacche : 1a qualità : 55 %  
2a qualità : 54 % 2a qualità : 50 % : 2a qualità : 50,5 %  
Calves :  
Vitelli : 1a qualità : 61 %  
2a qualità : 59 %  
The weighted average price is obtained by applying the following special weighting coefficients :  
a) 67 % for the surplus production zone ;  
b) 33 % for the deficit production zone.
- LUXEMBOURG : markets : Luxembourg and Esch-sur-Alzette - slaughtered weight  
The following coefficients are used to convert the arithmetical mean of quotations on the two markets from slaughtered weight to live weight :  
Adult bovine animals :  
Boeufs, Extra : 56 % Vaches : Extra : 56 %  
génisses, AA : 54 % : AA : 54 %  
taureaux : A : 52 % : A : 52 %  
: B : 50 %  
Calves : 60 %
- NETHERLANDS : markets :  
Adult bovine animals : Leiden -'s Hertogenbosch - Zwolle - slaughtered weight  
Calves : Barneveld -'s Hertogenbosch - live weight.

The following live-weight conversion coefficients are used to convert the arithmetical mean of quotations for adult bovine animals on the three markets from slaughtered weight to live weight :

Adult bovine animals :

Stieren : 1e kwaliteit : 59 %	Vaarzen : 1e kwaliteit : 58 %	Koeien : 1e kwaliteit : 56 %
2e kwaliteit : 56 %	2e kwaliteit : 55 %	2e kwaliteit : 53 %
		3e kwaliteit : 50 %
		Worstkoeien : 47 %

UNITED KINGDOM

: markets :

Adult bovine animals :

(a) Great Britain : 41 markets - live weight.

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Haywards Heath - Hull - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Oswestry - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Truro - Tyneside - Welshpool - Wetherby - York).

(b) Northern Ireland : 4 abattoirs - slaughtered weight

3 markets - live weight

(Moy - Newry - Omagh - Lurgan + Belfast - Clogher - Markethill)

The following live-weight conversion coefficients are used to convert quotations from slaughtered weight to live weight :

Steers : U : 55.5 %	Heifers : U/L : 53.5 %	Steers and Heifers E : 51.5 %
LM : 54.0 %	T : 52.5 %	
LH : 55.0 %		
T : 53.5 %		

The weighted average price is obtained by applying the following special weighting coefficients :

(a) 88.5 % for Great Britain

(b) 11.5 % for Northern Ireland

Calves : Smithfield - slaughtered weight

A corrective amount of £ 4.41/100 kg must be added to slaughtered weight quotations before conversion to live weight (x 61).



Spiegazioni relative ai prezzi della carne bovina (prezzi fissati e prezzi di mercato) e ai prelievi all'importazione che figurano in questa pubblicazione

#### INTRODUZIONE

Nel regolamento n. 14/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale n. 34 del 27.2.1964) è stato previsto che l'organizzazione comune dei mercati, nel settore della carne bovina, sarebbe istituita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione comporta principalmente un regime di dazi doganali ed, eventualmente, un regime di prelievi, applicabili agli scambi tra gli Stati membri, nonché tra gli Stati membri e i paesi terzi. Questo mercato unico della carne bovina stabilito nel regolamento (CEE) n. 805/68 del 27 giugno 1968, che istaura l'organizzazione comune dei mercati nel settore della carne bovina (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, anno 11, n. L 148) è entrato in vigore il 29 Luglio 1968 e comporta inoltre il regime dei prezzi (prezzi di orientamento e misure d'intervento) come il regime degli scambi con i paesi terzi (prelievi all'importazione e restituzioni all'esportazione). Regolamento (CEE) n. 805/68 è modificato dal regolamento (CEE) n. 425/77 del 14.2.1977.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

#### I. REGIME DEI PREZZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 2 a 8)

##### A. Prezzi fissati

Conformemente all'articolo 3 del regolamento (CEE) 805/68, modificato dal regolamento (CEE) n. 425/77, viene fissato ogni anno, anteriormente al 1° agosto, per la campagna di commercializzazione che inizia il primo lunedì del mese di aprile e che termina alla vigilia di questo giorno l'anno seguente, un prezzo di orientamento per i bovini adulti. Questo prezzo sono fissato tenendo conto particolarmente delle prospettive di sviluppo della produzione e del consumo di carni bovine, della situazione del mercato del latte, dei prodotti lattiero-caseari e dell'esperienza acquisita.

Sono considerati come bovini : gli animali vivi della specie bovina delle specie domestiche, diversi dai riproduttori di razza pura.

Sono considerati come bovini adulti : i bovini il cui peso vivo è superiore a 300 chilogrammi.

##### B. Misura d'intervento (Regolamento (CEE) n. 805/68, articolo 5 a 8)

Per evitare o attenuare una rilevante flessione dei prezzi, possono essere prese le seguenti misure d'intervento :

- 1) aiuti all'ammasso privato;
- 2) acquisti effettuati dagli organismi d'intervento.

#### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Il mercato unico nel settore delle carni bovine implica l'istituzione di un regime unico di scambi con i paesi terzi che si aggiunge al sistema degli interventi. Questo regime comporta un sistema di dazi doganali, di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione che tendono, in linea di massima, a stabilizzare il mercato comunitario.

All'interno della Comunità, ne risulta un equilibrio dei prezzi sufficientemente stabile.

##### Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, articolo 12)

Ogni mese la Commissione determina un prelievo di base all'importazione. Questo prelievo di base viene determinato sulla base della differenza tra il prezzo di orientamento, da un lato, e il prezzo di offerta franco frontiera della Comunità, dall'altro, maggiorato dell'incidenza del dazio doganale.

La Commissione può determinare un prelievo di base specifico all'importazione dei bovini originari e provenienti da certi paesi terzi (Regolamento (CEE) n. 611/77) come pure un prelievo speciale all'importazione dei prodotti originari o provenienti da uno a più paesi terzi (Regolamento (CEE) n. 805/68, articolo 12 bis). Ove si constati che il prezzo dei bovini adulti sui mercati rappresentativi della Comunità è superiore al prezzo d'orientamento, il prelievo applicabile è diminuito gradualmente; ove si constati che il prezzo è uguale o inferiore al prezzo d'orientamento, il prelievo applicabile è gradualmente aumentato.

##### Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, articolo 18)

Se il livello dei prezzi nella Comunità è più elevato che quello dei corsi e dei prezzi sul mercato mondiale, la differenza può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Questa restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

In conformità all'articolo 11, paragrafo 6 del regolamento (CEE) n. 805/68, modificato per ultimo dal regolamento (CEE) n. 425/77, la Commissione determina ogni settimana un prezzo di mercato comunitario per i bovini adulti. Questo prezzo è uguale alla media, ponderata con i coefficienti, fissati nell'allegato II del regolamento (CEE) n. 610/77, dei prezzi costatati sul o sui mercati rappresentativi di ciascuno Stato membro, riportati nell'allegato II dello stesso regolamento. Questi prezzi di mercato sono uguali alla media, ponderata con i coefficienti di ponderazione citati nell'allegato II su citato, dei prezzi formati per le categorie e le qualità di bovini adulti e delle rispettive carni, costatati durante un periodo di sette giorni in questo Stato membro in una identica fase del commercio all'ingrosso.

I prezzi di mercato costatati negli Stati membri si riferiscono a :

- BELGIO : mercato : Anderlecht - Peso vivo
- DANIMARCA : mercato : (centro di quotazione) : Köbenhavn - Peso vivo
- R.F. DI GERMANIA : mercati : 13 mercati - Peso vivo  
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)
- FRANCIA : mercati :  
Giovani bovini : Paris (centro di quotazione) - peso morto (Poids net sur pied)  
Diversi : 15 mercati - Peso morto (Poids net sur pied)  
(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Sancoins - St.Christophe-en-Brionnais - Valenciennes)  
Vitelli : 5 centri di quotazione - Peso morto (Poids net sur pied)  
(Centre - Centre Est/Est-Nord/Nord-Ouest - Ouest-Sud-Ouest)  
La conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo è effettuata mediante i seguenti coefficienti di resa :  
Bovini adulti :  
Jeunes F : 62 % Boeufs F : 60 % Génisses F : 60 % Vaches R : 57 % Taureaux R : 60 %  
bovins R : 60 % R : 58 % R : 58 % A : 54 % A : 58 %  
A : 58 % A : 56 % A : 56 % N : 52 %  
N : 56 % N : 53 % N : 53 % C : 48 %  
Vitelli : E : 45 %  
Blanc E : 66 % Rosé clair U : 64 % Rosé U : 64 % Rouge R : 62 %  
U : 64 % R : 62 % R : 62 % O : 60 %  
R : 62 % O : 60 % O : 60 %
- IRLANDA : mercati :  
Bovini adulti : 5 mercati - Peso vivo  
(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)  
Vitelli : Bandon - Per capo  
La conversione del prezzo per capo in peso vivo (x 0,6124) è effettuata dopo l'aumento del prezzo per capo di £ 70.
- ITALIA : mercati :  
a) zona eccedentaria : 7 mercati - Peso vivo -  
(Modena - Cremona - Brescia - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Parma)  
b) zona deficitaria : Roma - Peso morto  
Prima della conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo, si rendono necessarie le seguenti correzioni :  
Vitelloni : 1a e 2a qual. : + 1.500 Lit/100 kg  
Buoi : 1a e 2a qual. : + 1.500 Lit/100 kg  
Vacche : 1a e 2a qual. : + 1.700 Lit/100 kg  
Vitelli : 1a e 2a qual. : +16.100 Lit/100 kg  
Dopo la correzione si applicano i sotto indicati coefficienti di rendimento per la conversione in peso vivo :  
Bovini adulti :  
Vitelloni : 1a qual. 58 % Buoi : 1a qual. 55 % Vacche : 1a qual. 55 %  
2a qual. 54 % 2a qual. 50 % 2a qual. 50,5 %  
Vitelli : 1a qual. 61 %  
2a qual. 59 %  
Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione :  
a) 67 % per la zona eccedentaria  
b) 33 % per la zona deficitaria.
- LUSSEMBURGO : mercati : Lussemburgo e Esch-sur-Alzette - Peso morto  
La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni dei due mercati è effettuata mediante l'aiuto dei seguenti coefficienti :

Bovini adulti :

Boeufs, génisses, : qual. extra : 56 % Vaches : qual. extra : 56 %  
taureaux : qual. AA : 54 % : qual. AA : 54 %  
qual. A : 52 % : qual. A : 52 %  
qual. B : 50 %

Vitelli : 60 %

PAESI BASSI

: mercati :

Bovini adulti : Leiden, 's Hertogenbosch, Zwolle - Peso morto

Vitelli : Barneveld, 's Hertogenbosch - Peso vivo

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni bovini adulti dei tre mercati è effettuata mediante la applicazione dei seguenti coefficienti di resa :

Bovini adulti :

Stieren : la qual. : 59 % Vaarzen : la qual. : 58 % Koeien : la qual. : 56 %  
2a qual. : 56 % 2a qual. : 55 % 2a qual. : 53 %  
3a qual. : 50 %

Worstkoeien : 47 %

REGNO UNITO

: mercati :

Bovini adulti :

a) Gran Bretagna : 41 mercati - Peso vivo

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St.Edmunds - Carlisle - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Haywards Heath - Hull - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Oswestry - Perth - Preston Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Truro - Tyneside - Welshpool - Wetherby - York)

b) Irlanda del Nord : 4 macelli - Peso morto

3 mercati - Peso vivo

(Moy - Newry - Omagh - Lurgan + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa :

3teers : U : 55,5 % Heifers : U/L : 53,5 % Steers and  
LM : 54,0 % T : 52,5 % Heifers E : 51,5 %  
LH : 55,0 %  
T : 53,5 %

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione :

a) 88,5 % per la Gran Bretagna  
b) 11,5 % per l'Irlanda del Nord.

Vitelli : Smithfield - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei coefficienti 61, dopo l'aumento dei corsi registrati sul mercato di Smithfield di £ 4,41/100 kg.

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor rundvlees (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr. 14/64/EEG van 5.2.1964 (Publicatieblad nr. 34 dd. 27.2.1964) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector rundvlees met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat de aldus tot stand gebrachte marktordering hoofdzakelijk een stelsel van douanerechten en eventueel van heffingen omvat, die van toepassing zijn op het handelsverkeer tussen de Lid-Staten onderling, alsmede tussen de Lid-Staten en derde landen.

Deze gemeenschappelijke ordening, die tot stand kwam bij Verordening (EEG) nr. 805/68 van 27 juni 1968, houdende de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (Publicatieblad dd. 28.6.1968, 11e jaargang, nr. L148), trad op 29 juli 1968 in werking en bevat o.a. de prijsregeling (oriëntatieprijzen en interventie maatregelen), alsmede de regeling van het handelsverkeer ten opzichte van derde landen (invoerheffingen en restituties bij uitvoer). Verordening (EEG) nr. 805/68 werd gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77 van 14.2.1977.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang, nr. L 73).

I. PRIJSREGELING (Verordening (EEG) nr. 805/68 Art. 2 t/m 8)

A. Vastgestelde prijzen

Overeenkomstig Art. 3 van Verordening (EEG) nr. 805/68, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77, worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende verkoopseizoen, dat aanvangt op de eerste maandag van april en eindigt op de dag vóór deze dag van het daarop volgende jaar een oriëntatieprijs voor volwassen runderen vastgesteld.

Bij de vaststelling van deze prijs wordt rekening gehouden met de vooruitzichten voor de ontwikkeling van de produktie en het verbruik van rundvlees, de toestand op de markt voor melk en zuivelprodukten en de opgedane ervaring.

Worden beschouwd als runderen : levende runderen, huisdieren andere dan fokdieren van zuiver ras.

Worden beschouwd als volwassen runderen : de runderen met een levend gewicht van meer dan 300 kg.

B. Interventiemaatregelen (Verordening (EEG) nr. 805/68 art. 5 t/m 8)

Ten einde een aanzienlijke daling der prijzen te vermijden of te beperken kunnen de volgende interventie maatregelen worden genomen :

1. Steunverlening aan de particuliere opslag,
2. Aankopen door de interventiebureaus.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

De gemeenschappelijke markt in de sector rundvlees maakte het noodzakelijk, dat, naast de eventueel te nemen interventie maatregelen, het handelsverkeer met derde landen werd geregeld. Deze regeling bestaat uit een stelsel van douanerechten en heffingen bij invoer en restituties bij uitvoer, dat, in beginsel, tot stabilisatie van de gemeenschappelijke markt kan bijdragen. Hierdoor wordt bereikt, dat de prijzen binnen de Gemeenschap op een betrekkelijk stabiel niveau kunnen worden gehandhaafd.

Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, art. 12)

De Commissie bepaalt maandelijks een basisheffing bij de invoer. Deze heffing wordt bepaald op basis van het verschil tussen, enerzijds, de oriëntatieprijs en, anderzijds, de aanbiedingsprijs franco-grens van de Gemeenschap, verhoogd met de invloed van het douanerecht.

De Commissie kan een bijzondere basisheffing bepalen bij de invoer voor runderen van oorsprong en herkomst uit bepaalde derde landen (Verordening (EEG) nr. 611/77) alsmede een speciale heffing bij invoer van produkten van oorsprong en herkomst uit een of meerdere derde landen (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 12 bis).

Indien wordt geconstateerd dat de prijs van volwassen runderen op de representatieve markten van de Gemeenschap hoger is dan de oriëntatieprijs, dan wordt de toe te passen heffing trapsgewijze verlaagd; is de prijs lager dan of gelijk aan de oriëntatieprijs, dan wordt de toe te passen heffing trapsgewijze verhoogd.

Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 805/68 Art. 18)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer.

Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Overeenkomstig art. 12 lid 6 van Verordening (EEG) nr. 805/68, (laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77), bepaalt de Commissie elke week een communautaire marktprijs voor volwassen runderen. Deze prijs is gelijk aan het met de in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 610/77 vastgestelde wegingscoëfficiënten gewogen gemiddelde van de prijzen geconstateerd op de representatieve markten, genoemd in bijlage II van dezelfde Verordening. Bedoelde marktprijzen vormen het gewogen gemiddelde, berekend aan de hand van de in voornoemde bijlage II vermelde wegingscoëfficiënten, van de prijzen voor de categorieën en kwaliteiten van volwassen runderen of het vlees van deze dieren, die gedurende een periode van zeven dagen in iedere Lid-Staat in hetzelfde stadium van de groothandel zijn geconstateerd.

De marktprijzen van de Lid-Staten hebben betrekking op :

- BELGIE** : Markt : Anderlecht - Levend gewicht
- DENEMARKEN** : Markt : (Noteringscentrum) : Kopenhagen - Levend gewicht
- B.R. DUITSLAND** : Markten : 13 markten - Levend gewicht  
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)
- FRANKRIJK** : Markten :
- Jonge runderen : Paris (noteringscentrum) - geslacht gewicht (Poids net sur pied)
- Andere : 15 markten - geslacht gewicht (Poids net sur pied)  
(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Saincoins - St.Christophe-en-Brionnais - Valenciennes)
- Kalveren : 5 noteringscentra - Geslacht gewicht (Poids net sur pied)  
(Centre- Centre Est/Est - Nord/Nord-Ouest-Ouest - Sud-Ouest)
- De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten :
- Volwassen runderen :
- |                 |                   |                     |                   |                     |
|-----------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| Jeunes F : 62 % | Boeufs : F : 60 % | Génisses : F : 60 % | Vaches : R : 57 % | Taureaux : R : 60 % |
| bovins R : 60 % | R : 58 %          | R : 58 %            | A : 54 %          | A : 58 %            |
| A : 58 %        | A : 56 %          | A : 56 %            | N : 52 %          |                     |
| N : 56 %        | N : 53 %          | N : 53 %            | C : 48 %          |                     |
- Kalveren :
- |                |                     |               |                |
|----------------|---------------------|---------------|----------------|
| Blanc E : 66 % | Rosé clair U : 64 % | Rosé U : 64 % | Rouge R : 62 % |
| U : 64 %       | R : 62 %            | R : 62 %      | O : 60 %       |
| R : 62 %       | O : 60 %            | O : 60 %      |                |
- IERLAND** : Markten :
- Volwassen runderen : 5 markten - Levend gewicht  
(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)
- Kalveren : Bandon - Per stuk
- De omrekening van de prijs per stuk naar levend gewicht (x 0,6124) heeft plaats na toepassing van een verhoging van de prijs per stuk met 70 B.
- ITALIE** : Markten :
- a) Overschotgebied : 7 markten - Levend gewicht  
(Modena - Cremona - Brescia - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Parma)
- b) Tekortgebied : Roma - Geslacht gewicht
- De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats na toepassing van de volgende correcties :
- Vitelloni : 1e en 2e kwaliteit : + 1.500 Lit/100 kg  
Buoi : 1e en 2e kwaliteit : + 1.500 Lit/100 kg  
Vacche : 1e en 2e kwaliteit : + 1.700 Lit/100 kg  
Vitelli : 1e en 2e kwaliteit : +16.100 Lit/100 kg
- Vervolgens worden volgende coëfficiënten toegepast :
- Volwassen runderen :
- |                             |                        |                          |
|-----------------------------|------------------------|--------------------------|
| Vitelloni : 1e kwal. : 50 % | Buoi : 1e kwal. : 55 % | Vacche : 1e kwal. : 55 % |
| 2e kwal. : 54 %             | 2e kwal. : 50 %        | 2e kwal. : 50,5 %        |
- Kalveren :
- Vitelli : 1e kwal. 61 %  
2e kwal. 59 %
- De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door volgende weging toe te passen :
- a) 67 % voor het overschotgebied  
b) 33 % voor het tekortgebied.
- LUXEMBURG** : Markten : Luxemburg en Esch s/Alzette - Geslacht gewicht.  
Het rekenkundig gemiddelde van de op de twee markten genoteerde prijzen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten :

Volwassen runderen :

Ossen, vaarzen, stieren :	kwal. extra : 56 %	Koeien :	kwal. extra : 56 %
	kwal. AA : 54 %		kwal. AA : 54 %
	kwal. A : 52 %		kwal. A : 52 %
			kwal. B : 50 %

Kalveren : 60 %

NEDERLAND

: Markten :

Volwassen runderen : Leiden - 's Hertogenbosch - Zwolle : geslacht gewicht

Kalveren : Barneveld - 's Hertogenbosch : levend gewicht

Het rekenkundig gemiddelde van de op de drie markten genoteerde prijzen voor volwassen runderen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten :

Volwassen runderen :

Stieren : 1e kwal. :	59 %	Vaarzen : 1e kwal. :	58 %	Koeien : 1e kwal. :	56 %
	2e kwal. :	56 %		2e kwal. :	53 %
				3e kwal. :	50 %
				Worstkoeien :	47 %

VERENIGD KONINKRIJK : Markten

Volwassen runderen

a) Groot Brittannië : 41 markten - Levend gewicht

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St.Emunds - Carlisle - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester-Guildford - Haywards Heath - Hull - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Oswestry - Perth - Preston - Rugley - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Truro - Tyneside - Welshpool - Wetherby - York)

b) Noord-Ierland : 4 slachthuizen - geslacht gewicht

3 markten - levend gewicht

(Moy - Newry - Omagh - Lurgan + Belfast - Clogher - Markethill)

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten :

Steers : U :	55,5 %	Heifers : U/L :	53,5 %	Steers and	
	LM :	54,0 %		T :	52,5 %
	LH :	55,0 %		Heifers E :	51,5 %
	T :	53,5 %			

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door de onder a) verkregen prijzen te wegen met 88,5 % en de onder b) verkregen prijzen met 11,5 %.

Kalveren : Smithfield - geslacht gewicht

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht (x 61) heeft plaats na toepassing van een verhoging van de op de markt van Smithfield opgetekende noteringen met 4,41 £/100 kg.

Forklaringer til de i det følgende anførte priser (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter for oksekød.

## INDLEDNING

I forordning nr. 14/64/EØF af 5.2.1964 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 34 af 27.2.1964) er det bestemt, at den fælles markedsordning for oksekød gennemføres gradvis fra 1964 ; den således gennemførte markedsordning omfatter først og fremmest regler om told og i givet fald regler om afgifter i samhandelen mellem medlemsstaterne samt mellem medlemsstaterne og tredjelande.

Det fælles marked for oksekød blev fastlagt i forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968. Den fælles markedsordning for oksekød (De europæiske Fællesskabers Tidende af 28.6.1968, 11. årgang nr. L 148) trådte i kraft 29. juli 1968, og omfatter foruden prisreglerne (indikativpris og interventionsforanstaltninger) en ordning for handelen med tredjelande (importafgifter og eksportrestitutioner). Forordning (EØF) nr. 805/68 er ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77 af 14.2.1977.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22. januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. år.).

## I. PRISREGLER (Forordning (EØF) nr. 805/68, artikel 2 til 8).

### A. Fastsatte priser

I overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EØF) nr. 805/68, ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77, fastsættes hvert år før 1. august for det produktionsår, der begynder den første mandag i april måned og slutter aftenen forud for denne dag i det derpå følgende år, en orienteringspris for voksent kvæg.

Disse priser fastsættes under hensyntagen til fremtidsudsigterne for udviklingen af produktion og forbrug af oksekød, markedssituationen for mælk og mejeriprodukter og de indvundne erfaringer.

Ved kornkvæg forstås : levende hornkvæg, tamkvæg, ikke til avlsbrug.

Ved voksent kvæg forstås : hornkvæg med en levende vægt på over 300 kg.

### B. Interventionsforanstaltninger : (Forordning (EØF) nr. 805/68, artikel 5 til 8)

Far at hindre et betydeligt prisfald eller afdæmpe dets virkning kan følgende interventionsforanstaltninger træffes :

1. støtte til privat oplagring ;
2. opkøb gennem interventionsorganerne.

## II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Virkeliggørelsen af et fælles marked for oksekød kræver, at der indføres ens regler for handelen med tredjelande i tilslutning til interventionssystemet. Disse regler omfatter et toldsystem, importafgifter og eksportrestitutioner, som principielt tjener til at stabilisere Fællesskabets marked.

Deraf følger en ganske stabil prisligevægt inden for Fællesskabet.

### Importafgifter : (Forordning (EØF) nr. 805/68, art. 12)

Kommissionen fastlægger hver måned en basisimportafgift (Art. 10). Denne basisimportafgift fastsættes på grundlag af forskellen mellem orienteringsprisen og tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse, forhøjet med tolden.

Kommissionen kan fastlægge en særlig basisimportafgift for hornkvæg, der har oprindelse i og kommer fra visse tredjelande (Forordning (EØF) nr. 611/77) samt en speciel importafgift for varer med oprindelse i eller kommende fra et eller flere tredjelande (Forordning (EØF) nr. 805/68, art. 12a).

Såfremt det konstateres, at prisen for voksent kvægt på Fællesskabets repræsentative markeder er højere end orienteringsprisen, fastsættes importafgiften til en procentdel ; såfremt det konstateres, at prisen er mindre end eller lig med orienteringsprisen, forhøjes importafgiften procentvis.

### Eksportrestitutioner : (Forordning (EØF) nr. 805/68, artikel 18)

Hvis prisniveauet inden for Fællesskabet er højere end på verdensmarkedet, kan forskellen udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er ens for hele Fællesskabet, men kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

### III. PRISER PÅ HJEMMEMARKEDET

I henhold til artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 805/68 (senest ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77) særlig artikel 10, stk. 5, fastlægger Kommissionen hver uge en markedspris inden for Fællesskabet for voksent kvæg. Denne pris svarer til gennemsnittet - som tidligere er tildelt vægt ved koefficienterne fastsat i bilag I til forordning (EØF) nr. 610/77 - af de priser, der er konstateret på det eller de repræsentative markeder i de enkelte medlemsstater, som der henvises til i bilag II til samme forordning. Disse markedspriser svarer til det ved vejningskoefficienter vejede gennemsnit, anført i førnævnte bilag II, af de priser, der har dannet sig for de pågældende kategorier og kvaliteter af voksent kvæg og kød af disse dyr i en periode på syv dage i samme engrosløb i den pågældende medlemsstat.

De fastsatte markedspriser i medlemsstaterne gælder for :

- BELGIEN** : marked : Anderlecht - Levende vægt
- DANMARK** : marked : (noteringscenter) : København - Levende vægt
- FOREUNDRS. TYSKL.** : markeder : 13 markeder - Levende vægt  
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Frankfurt/Main - Hamburg - Freiburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)
- FRANKRIG** : markeder :  
Ungkvæg : Paris (noteringscenter) - Slagtevægt (Poids net sur pied)  
Andet : 15 markeder - Slagtevægt (Poids net sur pied)  
(Bordeaux - Chateaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Partenay - Rouen - Sancoins - St. Christophe-en-Brionnais - Valenciennes).  
Kalve : 5 noteringscenter - Slagtevægt (Poids net sur pied)  
(Centre - Centre-Est/Est - Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)  
Omregningen af noteringerne på slagte- og levende vægt sker ved følgende koefficienter :  
Voksent kvæg :  
Jeunes F : 62 % Boeufs F : 60 % Génisses F : 60 % Vaches R : 75 % Tau- R : 60 %  
bovins R : 60 % R : 58 % R : 58 % A : 54 % reaux A : 58 %  
A : 58 % A : 56 % A : 56 % N : 52 %  
N : 56 % N : 53 % N : 53 % C : 48 %  
E : 45 %  
Kalve :  
Blanc : E : 66 % Rosé clair : U : 64 % Rosé : U : 64 % Rouge : R : 62 %  
U : 64 % R : 62 % R : 62 % O : 60 %  
R : 62 % O : 60 % O : 60 %
- IRLAND** : markeder :  
Voksent kvæg : 5 markeder - levende vægt  
(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)  
Kalve : Bandon - pr. stk.  
Omregningen af stykprisen til levende vægt (x 0,6124) sker, efter at stykprisen er forhøjet med 70 £.
- ITALIEN** : markeder :  
a) overskudszone : 7 markeder - levende vægt  
(Modena - Cremona - Brescia - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Parma).  
b) underskudszone : Rom - slagtevægt  
Omregningen fra slagte - til levende vægt sker efter korrektion med følgende beløb :  
Vitelloni : 1. og 2. kval. : + 1.500 Lit/100 kg  
Buoi : 1. og 2. kval. : + 1.500 Lit/100 kg  
Vacche : 1. og 2. kval. : + 1.700 Lit/100 kg  
Vitelli : 1. og 2. kval. : + 16.100 Lit/100 kg  
Efter korrektionen anvendes følgende koefficienter :  
Voksent kvæg :  
Vitelloni : 1. kval. : 58 % Buoi : 1. kval. : 55 % Vacche : 1. kval. : 55 %  
2. kval. : 54 % 2. kval. : 50 % 2. kval. : 50,5 %  
Kalve :  
Vitelli : 1. kval. : 61 %  
2. kval. : 59 %  
Den vejede gennemsnitspris udregnes ved anvendelse af følgende vejningsprocenter :  
a) 67 % for overskudszone ;  
b) 33 % for underskudszone.
- LUXEMBOURG** : markeder : Luxembourg og Esch-s/Alzette - slagtevægt  
Omregningen fra slagte- til levende vægt af det aritmetiske gennemsnit for noteringerne på begge markeder sker ved hjælp af følgende koefficienter :



Voksens kvæg :

Boeufts, gënissés, taureaux : kval. extra : 56 % Vaches : kval. extra : 56 %  
kval. AA : 54 % kval. AA : 54 %  
kval. A : 52 % kval. A : 52 %  
kval. B : 50 %

Kalve : 60 %

NEDERLANDENE

: markeder :

Voksens kvæg : Leiden - 's Hertogenbosch - Zwolle - slagtevægt

Kalve : Barneveld - 's Hertogenbosch - levende vægt

Omregningen fra slagte- til levende vægt af det aritmetiske gennemsnit for noteringerne på de tre markeder sker ved hjælp af følgende koefficienter :

Voksens kvæg :

Stieren : 1. kval. : 59 % Vaarzen : 1. kval. : 58 % Koeien : 1. kval. : 56 %  
2. kval. : 56 % 2. kval. : 55 % 2. kval. : 53 %  
3. kval. : 50 %  
Worstkoeien : 47 %

DET FORENEDE KONGERIGE : markeder :

Voksens kvæg :

a) Storbritannien : 41 markeder - levende vægt

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St: Edmonds - Carlisle - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edingurgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Haryward Heath - Hull - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Oswestry - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Truro - Tyneside - Welshpool - Wetherby - York)

b) Nordirland : 4 slagterier - slagtevægt

3 markeder - levende vægt

(Moy - Newry - Omagh - Lurgan + Belfast - Clogher - Markethill)

Omregningen af noteringerne fra slagte- til levende vægt sker ved følgende koefficienter :

Steers : U : 55,5 % Heifers : U/L : 53,5 % Steers and Heifers E : 51,5 %  
LM : 54,0 % T : 52,5 %  
LH : 55,0 %  
T : 53,5 %

Det vejede gennemsnit udregnes ved anvendelse af følgende vejningsprocenter :

a) 88,5 % for Storbritannien

b) 11,5 % for Nordirland

Kalve : Smithfield - slagtevægt

Omregningen fra slagte- til levende vægt (x 61) sker efter, at noteringerne er forhøjet med 4,41 £/100 kg.

PRIX D'ORIENTATION  
 ORIENTIERUNGSPREISE  
 GUIDE PRICES  
 PREZZI DI ORIENTAMENTO  
 ORIENTATIEPRIJZEN  
 ORIENTERINGSPRIJZEN

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSEVLEES

UC/RE/100 kg FVI

	GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN	VEAUX - KALBER VITELLI - KALFEREN
29.7.1968 - 7.12.1969	68,000	91,500
8.12.1969 - 31.7.1970	68,000	91,500
1.8.1970 - <del>4.4.1971</del>	68,000	91,500
5.4.1971 - 31.3.1972	72,000	94,250
1.4.1972 - 14.9.1972	75,000	94,250
15.9.1972 - 13.5.1973	78,000	96,500
1.2.1973 - 13.5.1973	UK + IREL : $\frac{78,000}{60,420}$ (1)	UK + IREL : $\frac{96,500}{74,850}$ (1)
14.5.1973 - <del>31.3.1974</del>	UK + IREL : $\frac{86,200}{70,000}$	UK + IREL : $\frac{103,750}{84,350}$
1.4.1974 - 6.10.1974	IREL : $\frac{96,500}{82,000}$ UK : $\left\{ \begin{array}{l} 74,500 \\ 82,000 \end{array} \right.$ (2)	IREL : $\frac{113,000}{96,000}$ UK : $\left\{ \begin{array}{l} 90,000 \\ 96,000 \end{array} \right.$ (2)
7.10.1974 - 2.3.1975	IREL + UK : $\frac{101,330}{86,100}$	IREL + UK : $\frac{118,650}{100,800}$
3.3.1975 - 14.3.1976	IREL + UK : $\frac{109,240}{97,550}$	IREL + UK : $\frac{128,740}{114,210}$
15.3.1976 - 30.4.1977	IREL + UK : $\frac{118,740}{109,810}$	IREL + UK : $\frac{139,040}{128,570}$
1. 5.1977 - 31.12.1977	IREL + UK : $\frac{122,90}{118,27}$	-
1. 1.1978 -	122,90	-

(1) A partir de/Ab : /A decorrere dal : /Vanaf : 1.2.1973

(2) A partir de/Ab : /A decorrere dal : /Vanaf : 1.7.1974

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVÆG

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRIJZER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.- LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.G.- LANDEN  
E.F.- LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLAISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1976		1977									
			DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP		
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>														
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	5859,7 (3) 6064,9										
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen	60%	6	Fb	6433,9	6600,0	6510,7	6533,9	6641,7	6775,8	6761,7	6788,7	6822,6	6831,7
	Génisses - Vaarzen	60%	11	Fb	6372,4	6443,6	6335,7	6300,0	6400,0	6411,3	6458,3	6577,4	6696,8	6793,3
	Boeufs - Ossen	55%	7	Fb	5498,4	5767,7	5732,7	5733,9	5810,0	5972,6	5973,3	5990,0	5962,9	5918,3
	Génisses - Vaarzen	55%	12	Fb	5061,3	5193,6	5150,0	5195,2	5321,7	5491,9	5535,0	5527,4	5616,1	5655,0
	Taureaux - Stieren	60%	13	Fb	6509,7	6650,0	6476,8	6264,5	6216,7	6145,2	6041,7	6254,8	6366,1	6508,3
	Vaches - Koelen	55%	14	Fb	5771,0	5741,9	5546,4	5454,8	5355,0	5333,9	5373,3	5525,8	5759,7	5833,3
		55%	14	Fb	5290,3	5285,5	5110,7	5111,3	5195,0	5375,3	5373,3	5338,7	5425,8	5406,7
	50%	17	Fb	4140,3	4119,4	4055,4	4095,2	4240,0	4564,5	4530,0	4472,8	4525,8	4551,7	
	Bétail de fabrication- Fabricatievee		6	Fb	3304,8	3269,4	3217,9	3245,2	3378,3	3672,6	3711,7	3633,9	3656,5	3606,7
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen			100	Fb	5371,3	5436,6	5323,5	5294,4	5356,5	5483,5	5481,2	5523,2	5619,7	5659,9
				UC-RE	108,843	110,166	107,876	107,285	108,544	111,117	111,071	111,921	113,877	114,693
<b>DANMARK</b>														
Orienteringspris			(1)	DKR	937,34 (2) 966,33 (3) 1000,19 (4) 1052,83									
KØBENHAVN (Noterings- center)	Stude	PRIMA	1,1 1,2	DKR	762,58	770,00	761,07	760,00	760,00	765,48	803,33	810,00	832,58	868,17
		1. KL.	0,7 0,2	DKR	737,58	745,00	736,07	735,00	740,48	778,33	785,00	807,58	843,17	
		2. KL.	0,2 0,1	DKR	712,58	720,00	711,07	710,00	715,48	753,33	760,00	782,58	818,17	
	Kvier	PRIMA	6,2 6,8	DKR	726,21	724,44	722,50	723,63	727,50	731,05	770,50	780,73	805,89	839,17
		1. KL.	2,8 2,7	DKR	711,21	709,44	707,50	708,63	712,50	716,05	755,50	769,73	790,89	824,17
		2. KL.	1 0,5	DKR	696,21	694,44	692,50	693,63	697,50	701,05	740,50	750,73	775,89	809,17
	Køer met Kalvetaender	PRIMA	3,3 3,7	DKR	673,71	672,58	675,00	684,03	695,00	706,61	756,50	756,61	769,84	774,17
		1. KL.	3,7 3,0	DKR	651,21	650,08	652,50	661,53	672,50	682,58	731,50	731,61	744,84	749,17
	Køer	1. KL.	14,6 15,4	DKR	661,29	660,48	665,00	675,16	691,50	706,61	756,50	750,00	763,71	766,50
		2. KL.	9,9 8,8	DKR	628,95	625,08	627,50	637,66	654,67	679,11	723,17	710,00	723,71	725,75
		3. KL.	6,0 5,2	DKR	552,66	533,47	557,50	567,66	584,66	609,11	633,17	635,00	651,94	655,00
		4. KL.	3,7 3,3	DKR	458,15	462,98	467,50	477,66	494,67	519,11	563,17	562,50	562,66	567,50
	Tyre	PRIMA	2,4 2,0	DKR	800,00	795,97	791,79	780,97	781,75	800,16	865,33	875,00	897,58	941,50
		1. KL.	0,9 0,5	DKR	775,00	770,97	766,79	755,97	752,08	775,16	840,33	850,00	872,58	916,50
		2. KL.	0,2 0,1	DKR	755,00	750,97	746,79	735,97	725,08	755,26	820,33	830,00	852,58	896,50
Ungtyre. 220-500 Kg	PRIMA	22,4 20,2	DKR	836,37	830,65	804,46	790,00	791,33	816,86	857,17	865,08	906,37	966,50	
	1. KL.	19,1 14,0	DKR	801,37	792,74	764,46	745,48	746,17	769,36	805,67	817,58	858,87	919,00	
	2. KL.	2,0 2,3	DKR	758,87	747,10	723,21	695,97	695,67	711,86	752,17	760,08	801,37	861,50	
Vejet gennemsnit alle klasser			100	DKR	724,49	720,79	709,99	707,82	719,78	739,35	782,52	784,19	812,58	846,77
				RE	91,776	91,307	89,940	89,665	88,444	90,848	86,202	86,359	99,848	100,230
<b>BR DEUTSCHLAND</b>														
Orientierungspreis			(1)	DM	413,31 (3) 419,41									
Ø 13 MAERKTE	Ochsen	K1. A	1,5 1,5	DM	374,75	379,36	373,09	374,77	374,51	375,23	365,04	364,09	381,60	387,40
		K1. B	0,5 0,5	DM	354,30	351,32	354,79	354,29	357,75	353,55	348,78	343,01	354,67	356,42
	Bullen	K1. A	30,1 36,1	DM	406,61	407,45	407,33	408,86	407,28	405,74	405,55	405,32	411,60	417,39
		K1. B	10,1 10,5	DM	377,89	378,21	380,31	382,28	379,89	379,97	379,05	379,99	383,91	389,00
		K1. C	1,2 1,5	DM	342,38	334,83	336,93	350,94	348,66	345,53	346,72	343,73	341,57	353,85
	Kühe	K1. A	6,6 8,2	DM	318,97	325,20	328,46	334,69	335,40	336,29	342,62	340,36	337,74	337,68
		K1. B	18,9 16,6	DM	295,83	303,07	307,21	314,57	315,81	318,37	324,54	322,49	318,99	317,74
		K1. C	9,0 5,9	DM	255,16	261,67	266,80	275,08	274,18	278,10	284,05	281,31	281,69	274,76
		K1. D	1,4 1,0	DM	206,91	210,15	216,36	225,03	227,28	225,44	236,36	232,91	230,65	225,17
	Färsen	K1. A	14,9 13,8	DM	346,68	350,79	354,67	361,93	364,20	364,86	365,05	366,90	366,55	367,83
		K1. B	5,1 3,7	DM	323,40	327,38	331,39	338,08	342,45	342,90	348,76	345,72	342,55	342,43
		K1. C	0,7 0,7	DM	301,22	298,74	299,66	309,32	317,76	316,32	330,68	318,61	313,67	317,26
Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	DM	345,14	348,60	351,06	357,66	363,09	363,29	365,55	364,58	366,56	368,97
				RE	99,154	100,147	100,854	102,750	104,932	106,456	107,246	106,833	107,413	108,121

- (1) A partir du 1.4.1977.  
(2) A partir du 6.4.1977.  
(3) A partir du 2.5.1977.  
(4) A partir du 16.9.1977.

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.- LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.G.- LANDE  
E.F.- LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1977												
			JUL			AUG				SEP					
			22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29			
<b>BELGIQUE/BELGIË</b>															
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	6064,9											
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen	60%	6	Fb	6800,0	6800,0	6850,0	6850,0	6800,0	6800,0	6900,0	6850,0	6800,0	6800,0	
	Génisses - Vaarzen	60%	11	Fb	6600,0	6600,0	6700,0	6700,0	6750,0	6750,0	6850,0	6850,0	6750,0	6750,0	
	Boeufs - Ossen	55%	7	Fb	5950,0	5950,0	6000,0	6000,0	5950,0	5900,0	6000,0	5950,0	5900,0	5850,0	
	Génisses - Vaarzen	55%	12	Fb	5550,0	5550,0	5650,0	5650,0	5600,0	5600,0	5750,0	5700,0	5600,0	5600,0	
	Taureaux - Stieren	60%	13	Fb	6300,0	6300,0	6400,0	6400,0	6350,0	6350,0	6500,0	6500,0	6500,0	6550,0	
	Vaches - Koeien	55%	14	Fb	5550,0	5650,0	5800,0	5800,0	5750,0	5750,0	5850,0	5850,0	5800,0	5850,0	
		50%	17	Fb	4500,0	4450,0	4550,0	4550,0	4500,0	4550,0	4700,0	4650,0	4500,0	4400,0	
	Bétail de fabrication - Fabricatievee		6	Fb	3650,0	3600,0	3700,0	3700,0	3650,0	3600,0	3700,0	3650,0	3550,0	3550,0	
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen			100	Fb	5545,5	5548,5	5648,5	5648,5	5604,0	5618,5	5732,5	5701,5	5619,5	5612,5	
				UC-RE	112,374	112,425	114,461	114,461	113,559	113,853	116,163	115,535	113,874	113,732	
<b>DANMARK</b>															
Orienteringspris			DKR	1000,19 (1) 1052,83											
KØBENHAVN (Noteringscenter)	Stude	PRIMA	1,2	DKR	810,00	810,00	820,00	840,00	840,00	845,00	860,00	870,00	870,00	875,00	
		1. KL.	0,2	DKR	785,00	785,00	795,00	815,00	815,00	820,00	835,00	845,00	845,00	850,00	
		2. KL.	0,1	DKR	760,00	760,00	770,00	790,00	790,00	795,00	810,00	820,00	820,00	825,00	
	Kvier	PRIMA	6,8	DKR	772,50	787,50	797,50	815,00	812,50	812,50	832,50	842,50	842,50	842,50	
		1. KL.	2,7	DKR	757,50	772,50	782,50	797,50	797,50	797,50	817,50	827,50	827,50	827,50	
		2. KL.	0,5	DKR	742,50	757,50	767,50	782,50	782,50	782,50	802,50	812,50	812,50	812,50	
	Køer met Kalvetaender	PRIMA	3,7	DKR	745,00	760,00	770,00	775,00	770,00	770,00	785,00	790,00	770,00	755,00	
		1. KL.	3,0	DKR	720,00	735,00	745,00	750,00	745,00	745,00	760,00	765,00	745,00	730,00	
	Køer	1. KL.	15,4	DKR	735,00	750,00	765,00	772,50	762,50	762,50	777,50	782,50	762,50	747,50	
		2. KL.	8,8	DKR	695,00	710,00	725,00	732,50	722,50	722,50	737,50	742,50	722,50	705,00	
		3. KL.	7,2	DKR	680,00	695,00	710,00	717,50	707,50	707,50	722,50	727,50	707,50	690,00	
		4. KL.	3,5	DKR	627,50	642,50	657,50	665,00	655,00	655,00	670,00	675,00	655,00	640,00	
	Tyre	PRIMA	2,0	DKR	875,00	875,00	885,00	905,00	905,00	910,00	935,00	945,00	945,00	945,00	
		1. KL.	0,5	DKR	850,00	850,00	860,00	880,00	880,00	885,00	910,00	920,00	920,00	920,00	
	2. KL.	0,1	DKR	830,00	830,00	840,00	860,00	860,00	865,00	890,00	900,00	900,00	900,00		
Ungtyre. 220-500 Kg	PRIMA	30,2	DKR	862,50	877,50	892,50	912,50	912,50	927,50	962,50	982,50	982,50	962,50		
	1. KL.	14,0	DKR	815,00	830,00	845,00	865,00	865,00	880,00	915,00	935,00	935,00	915,00		
	2. KL.	2,3	DKR	757,50	772,50	787,50	807,50	807,50	822,50	857,50	877,50	877,50	857,50		
Vejet gennemsnit alle klasser			100	DKR	776,49	790,87	804,83	820,00	816,22	823,40	848,46	861,14	843,96	837,48	
				RE	95,412	97,180	98,895	100,759	100,295	101,177	104,257	100,524	98,518	97,762	
<b>FR DEUTSCHLAND</b>															
Orientierungspreis			DM	419,41											
Ø 13 MAERKTE	Ochsen	Kl. A	1,5	DM	362,80	378,70	387,90	375,90	378,20	386,80	391,00	389,90	398,50	371,40	
		Kl. B	0,5	DM	330,80	345,20	350,40	353,40	359,60	361,70	355,70	363,20	361,60	344,20	
	Bullen	Kl. A	36,1	DM	406,60	406,00	410,40	412,70	412,00	415,10	418,90	418,10	418,60	417,40	
		Kl. B	10,5	DM	381,20	381,50	381,90	385,10	382,70	387,90	388,20	390,90	388,60	388,80	
		Kl. C	1,5	DM	343,50	341,90	341,10	334,70	348,70	341,60	346,10	356,40	363,60	351,70	
	Kühe	Kl. A	8,2	DM	341,10	338,10	337,80	338,10	336,80	338,10	339,40	339,70	337,10	335,40	
		Kl. B	16,6	DM	323,10	320,10	319,10	320,00	317,50	318,70	319,50	319,40	318,90	314,20	
		Kl. C	5,9	DM	280,70	279,80	276,80	300,10	273,10	277,20	277,10	277,40	278,80	272,20	
		Kl. D	1,0	DM	237,60	255,90	228,50	225,70	233,20	219,10	225,20	228,60	231,60	217,20	
	Färsen	Kl. A	13,8	DM	366,70	364,60	365,60	366,50	367,50	367,90	368,40	368,30	367,60	367,60	
		Kl. B	3,7	DM	347,60	338,70	344,90	344,40	341,00	342,00	344,20	341,00	345,30	339,90	
		Kl. C	0,7	DM	318,80	312,90	329,80	294,30	310,70	321,40	333,20	312,10	313,10	313,20	
	Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	DM	365,30	364,12	365,75	368,03	365,89	368,16	369,11	370,14	369,85	367,46
					RE	107,044	106,700	107,177	107,846	107,218	107,884	108,162	108,464	108,377	107,678

(1) A partir du 16.9.1977.

BOVINS VIVANTS  
LEVENDE RINDEN  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LIFE CATTLE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA CE.  
EG. - LÄNDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.C.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg - PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%		1976		1977										
				DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP			
FRANCE																
Prix d'orientation				Ff	668,88	(4) 686,38 (6) 710,43										
Ø16 MARCHES	Boeufs	F	3	Ff	916,29	920,45	899,79	913,48	931,17	944,48	947,93	957,84	967,16	978,67		
		F	6	Ff	813,58	812,58	789,56	796,93	818,32	842,43	854,83	865,93	873,24	880,78		
		A	8	Ff	720,41	718,69	704,95	712,03	734,93	760,18	768,83	776,98	780,53	781,74		
		N	6	Ff	619,42	617,25	608,65	615,90	638,81	660,68	672,10	681,24	681,45	678,32		
	Génisses	F	1	Ff	996,55	1000,20	994,44	1005,32	1022,29	1025,81	1026,31	1034,16	1042,70	1063,20		
		R	3	Ff	851,95	851,76	836,62	848,58	873,41	881,90	884,74	899,23	907,33	917,58		
		A	6	Ff	712,17	710,03	700,65	716,52	742,63	760,47	767,44	775,65	784,31	783,47		
		N	4	Ff	577,74	569,52	558,34	581,45	609,73	631,52	639,56	651,08	656,42	652,33		
	Vaches	R	4	Ff	788,67	782,79	755,31	770,60	798,19	815,84	822,89	832,52	841,50	850,79		
		N	10	Ff	639,25	632,79	620,84	647,73	674,72	688,50	698,93	712,45	720,80	717,06		
		A	20	Ff	525,23	527,71	525,89	556,11	582,51	595,50	610,49	627,03	629,07	618,90		
		C	9	Ff	404,89	411,80	416,05	450,17	474,40	487,14	458,90	516,70	514,58	503,13		
	Taureaux	R	1	Ff	663,32	662,37	652,26	660,68	674,28	684,07	701,80	722,57	727,82	737,80		
		A	1	Ff	610,83	605,65	597,95	605,49	615,01	623,72	641,91	662,28	668,73	674,20		
	Jeunes bovins	F	1	Ff	798,62	793,32	799,40	810,20	825,72	839,42	852,58	871,18	884,30	888,27		
		R	3	Ff	727,16	722,90	724,80	734,40	749,96	767,07	778,32	796,59	810,81	813,64		
A		6	Ff	664,23	659,59	656,77	664,57	682,24	695,85	709,52	729,90	746,39	749,36			
N		4	Ff	607,40	600,75	598,56	604,80	621,68	635,22	645,61	665,10	679,59	689,32			
Moyenne pondérée toutes classes				100	Ff	628,05	626,96	619,38	638,21	661,42	677,22	688,02	701,71	706,87	705,29	
					UC	111,491	111,299	109,952	112,634	114,422	117,155	119,025	121,392	122,286	122,012	
IRELAND																
Guide price				L.	70,042	76,145	(4) 81,226 (6) 87,484									
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	8	L.	55,362	59,252	60,739	64,805	69,246	69,153	65,033	63,453	61,650	61,098		
		II	13	L.	54,631	58,055	59,359	62,185	66,776	67,513	65,242	62,460	60,752	59,531		
		III	4	L.	50,015	53,668	54,563	57,540	61,048	63,256	60,114	58,205	56,549	55,441		
	Steers	I	16	L.	58,398	61,163	62,416	64,970	67,933	71,435	71,712	69,457	67,614	66,671		
		II	15	L.	58,442	60,903	62,459	65,584	68,970	71,564	71,512	69,462	67,454	66,121		
		III	12	L.	58,838	61,173	63,580	68,462	72,275	73,350	72,682	71,475	67,504	64,639		
		IV	4	L.	58,281	60,415	61,875	63,670	65,803	68,938	70,406	69,125	65,304	64,790		
		V	3	L.	51,720	54,078	55,410	59,556	61,113	63,279	63,943	62,703	60,945	57,876		
	Cows	I	9	L.	45,405	47,687	49,187	52,627	56,477	58,196	57,064	55,946	55,199	55,838		
		II	13	L.	37,772	39,275	40,593	44,430	48,409	49,305	49,730	48,066	48,796	48,405		
		III	3	L.	30,144	31,116	32,658	35,904	39,294	39,283	39,519	39,128	38,178	38,606		
	Weighted average all classes				1)	100	L.	52,486	55,066	56,564	59,941	63,571	65,287	64,542	62,697	61,026
						U.A	91,216	89,676	90,502	94,121	93,581	92,892	91,884	89,391	87,131	85,732
ITALIA																
Prezzo di orientamento (5)				Lit	114,347	(4) 122,302 (6) 126,587										
Ø BRE - CRE - MAC MOD - PAD e ROMA	Vitel- loni	1a qual.	29 34	Lit	142,635	141,857	138,994	134,539	130,491	129,518	128,884	129,810	135,959	139,324		
		2a qual.	24 30	Lit	125,004	124,375	121,755	117,976	114,913	114,056	113,774	114,206	119,466	122,458		
Ø MODENA, PADOVA PARMA e ROMA	Buoi	1a qual.	9 2	Lit	101,135	103,568	103,349	101,306	109,491	113,631	113,901	113,901	114,031	114,705		
		2a qual.	11 4	Lit	80,597	85,957	85,303	84,017	92,505	95,158	95,353	95,353	95,482	96,157		
Ø CREMONA, MACERATA MODENA, PADOVA e ROMA	Vacche	1a qual.	8 8	Lit	104,473	102,005	99,245	101,753	104,694	103,850	105,186	105,229	107,846	110,509		
		2a qual.	13 15	Lit	82,600	81,214	77,585	78,640	80,348	79,759	80,410	80,455	83,789	86,329		
Ø CREMONA, MODENA, PADOVA		3a qual.	6 7	Lit	58,161	59,645	57,295	54,288	50,211	48,887	47,322	46,624	48,608	49,733		
				Lit	111,918	112,062	109,677	108,012	108,673	108,026	107,834	108,240	112,764	115,520		
Media ponderata tutte classi				100	UC	116,218	116,367	113,891	110,543	105,508	104,879	104,693	105,087	109,480	112,155	

- (1) A partir du 1.2.1973 : application des dispositions du Règl. (CEE) no. 181/73.  
Ab 1.2.1973 : Anwendung der Bestimmungen der Verordn. (EWG) no. 181/73.  
From 1.2.1973 : application of regulation (EEC) no. 181/73.  
A partire dal : 1.2.1973 : applicazione delle disposizioni del Regol. (CEE) no. 181/73.  
Vanaf 1.2.1973 : toepassing van de bepalingen van verordn. (EEG) no. 181/73.  
Gyldig fra 1.2.1973 : anvendelse af bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 181/73.
- (2) A partir du 11.10.1976.  
(3) A partir du 17.1.1977.  
(4) A partir du 1.4.1977.  
(5) A partir du 1.4.1977.  
(6) A partir du 2.5.1977

BOVINS VIVANTS  
LEHENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LIFE CATTLE

PRIZ DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA CE.  
EG. - LAENDER  
COMMUNITY - GOEWYRIES  
PAESE DELLA CE.  
E.C.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVEEES  
ORSEKØD

100 kg - PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1977												
			JUL		AUG				SEP						
			22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29			
FRANCE															
Prix d'orientation			Ff	710,43											
Ø 16 MARCHES	Boeufs	F	3	Ff	963,00	961,00	960,00	967,00	973,00	973,00	978,00	983,00	980,00	976,00	
		R	6	Ff	873,23	870,00	866,13	871,93	879,67	877,73	880,96	884,83	880,96	878,38	
		A	8	Ff	781,76	780,27	778,40	780,27	783,63	779,90	783,26	785,87	784,00	776,16	
		N	6	Ff	686,35	685,03	681,94	680,17	682,82	678,40	679,29	680,61	681,05	674,16	
	Génisses	F	1	Ff	1036,28	1036,28	1035,43	1043,14	1049,14	1047,43	1054,28	1062,86	1066,28	1070,57	
		R	3	Ff	904,08	904,80	901,18	909,15	912,78	907,70	911,33	916,40	919,30	924,38	
		A	6	Ff	780,56	783,14	781,84	784,00	788,74	783,14	784,86	787,01	784,00	780,13	
		N	4	Ff	656,07	657,58	655,68	656,44	658,72	653,79	653,42	654,93	653,79	648,87	
	Vaches	R	4	Ff	841,97	841,16	834,65	841,16	848,49	841,97	845,23	850,93	854,19	854,19	
		A	10	Ff	721,35	721,80	717,75	722,25	724,05	718,20	716,40	718,65	718,20	716,40	
		N	20	Ff	633,01	632,67	629,55	630,93	631,97	620,53	618,80	621,92	621,57	615,68	
		C	9	Ff	522,56	520,96	516,80	514,88	515,84	505,92	504,64	506,88	505,60	497,60	
	Taureaux	R	1	Ff	727,50	723,75	726,00	727,50	731,25	729,00	729,00	731,25	732,00	735,75	
		A	1	Ff	667,00	666,36	667,00	668,29	671,51	669,58	670,87	672,80	674,73	678,60	
	Jeunes bovins	F	1	Ff	881,64	883,50	883,50	884,74	884,74	884,74	884,74	886,60	890,94	890,94	
		R	3	Ff	807,00	810,00	811,20	812,40	810,00	810,00	808,80	812,40	814,80	818,40	
		A	6	Ff	742,40	745,88	744,72	747,04	744,72	744,72	743,56	748,20	751,68	754,00	
		N	4	Ff	675,36	676,48	677,60	678,72	682,08	682,08	683,20	687,68	691,04	695,52	
Moyenne pondérée toutes classes			100	Ff	708,30	708,03	705,35	707,33	709,70	704,05	704,35	707,36	707,17	703,91	
				UC	122,533	122,485	122,023	122,364	122,775	121,797	121,890	122,369	122,336	121,774	
IRELAND															
Guide price			L.	87,484											
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	8	L.	63,700	63,390	61,730	61,730	61,730	60,210	61,220	61,490	61,260	60,760	
		II	13	L.	62,470	62,860	60,920	60,920	60,920	58,760	60,100	59,670	59,710	58,910	
		III	4	L.	57,470	57,370	57,090	57,090	57,090	54,110	55,880	55,940	54,980	55,290	
	Steers	I	16	L.	70,030	68,450	67,570	67,570	67,570	67,210	67,060	67,610	67,010	65,120	
		II	15	L.	69,890	68,830	67,350	67,350	67,350	66,900	67,410	67,110	66,060	63,990	
		III	12	L.	72,970	71,060	67,110	67,110	67,110	66,510	65,800	65,100	64,040	63,320	
		IV	4	L.	68,130	67,960	64,910	64,910	64,910	64,910	64,960	65,420	64,500	64,250	
	Cows	V	3	L.	64,220	64,830	61,060	61,060	61,060	57,950	58,960	58,770	57,750	56,110	
		I	9	L.	57,000	56,590	55,060	55,060	55,060	54,760	56,100	56,330	56,020	55,470	
		II	13	L.	49,250	49,450	48,990	48,990	48,990	47,680	48,340	48,970	49,060	47,620	
		III	3	L.	40,440	39,320	37,860	37,860	37,860	38,530	39,050	38,820	39,360	37,570	
		Weighted average all classes			1)	100	L.	63,358	62,706	60,997	60,997	60,997	60,007	60,559	60,590
					U.A	90,284	89,402	87,092	87,092	87,092	85,753	86,494	86,542	85,867	84,270
ITALIA															
Prezzo di orientamento			Lit	126,587											
Ø BRE-ORE-MAC MOD-PAD, e ROMA	Vitel- loni	1a qual.	34	Lit	131.026	133.216	134.355	134.764	136.506	140.415	139.351	138.796	138.970	139.841	
		2a qual.	30	Lit	115.419	117.242	117.845	118.253	119.995	123.640	122.548	122.019	122.193	122.930	
Ø MODENA - PADOVA PARMA e ROMA	Buoi	1a qual.	2	Lit	113.901	113.901	113.901	113.901	113.901	114.571	113.901	114.571	114.571	115.576	
		2a qual.	4	Lit	93.353	93.353	95.353	95.353	95.353	96.023	95.353	96.023	96.023	97.028	
Ø CREMONA - MACERATA MODENA - PADOVA e ROMA	Vacche	1a qual.	8	Lit	105.393	106.281	106.733	107.202	107.789	111.007	110.839	111.007	109.148	110.893	
		2a qual.	15	Lit	81.301	82.172	82.758	83.101	83.822	86.815	86.648	86.849	85.349	86.351	
Ø CREMONA-MODENA-PADOVA		3a qual.	7	Lit	47.167	47.000	48.500	48.500	49.833	48.500	49.500	49.833	49.833	49.833	
Media ponderata tutte classi			100	Lit	109.195	110.676	111.474	111.824	113.187	116.263	115.565	115.325	115.063	115.930	
				UC	106,015	107,453	108,227	108,567	109,891	112,887	112,199	111,966	111,711	112,553	

1) Voir foot-note page 81/ Sie Fussnote Seite 81/ See footnote page 81/ Vedi nota pag 81/ Zie voetnoot blz. 81/ Se Footnote Side 81.

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISE

PAYS DE LA C.E.  
E.G.- LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg-PVI

MARCHES MÄRKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1976					1977							
			DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP			
<b>L U X E M B O U R G</b>															
Prix d'orientation			Flux	(5) 6064,9											
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Boeufs, gé-Cl. Extra nissés, taureaux Cl. AA Cl. A	65	Flux	5654,7	5905,9	5875,2	5859,5	5888,0	6077,3	5669,3	5947,9	5961,7	6009,0		
		11	Flux	5087,6	5318,6	5325,0	5285,0	5289,7	5438,8	5327,3	5321,5	5331,7	5387,4		
		1	Flux	4616,5	4788,0	4854,4	4843,5	4845,5	4986,6	4599,7	4907,7	4958,0	4970,8		
	Vaches Cl. Extra Cl. AA Cl. A Cl. B	2	Flux	5321,0	5597,3	5657,3	5668,7	5716,7	6094,3	6018,5	5865,0	5847,9	5846,1		
		5	Flux	4788,2	4922,5	4869,5	4906,7	4996,0	5193,6	5066,0	5047,2	5070,5	5070,7		
		12	Flux	4354,8	4480,4	4377,8	4492,1	4512,9	4639,7	4663,1	4651,6	4654,1	4646,9		
Moyenne pondérée toutes classes			100	Flux	5304,1	5530,4	5498,1	5500,5	5527,6	5705,4	5622,2	5598,8	5612,4	5647,7	
				UC	107,481	112,068	111,413	111,462	112,012	115,615	113,928	113,453	113,729	114,446	
<b>N E D E R L A N D</b>															
Orientatieprijs			(3)	Fl	(5) 418,19										
Ø LEIDEN 'S HERTOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Stieren	1e Kwal.	10 12	Fl	404,28	407,80	406,26	407,69	405,74	406,88	407,49	407,92	410,01	414,35	
		2e Kwal.	7 8	Fl	354,68	357,77	357,47	358,65	357,37	359,62	361,83	361,36	361,10	364,35	
	Vaarzen	1e Kwal.	12 12	Fl	385,97	387,23	390,44	396,20	399,59	404,91	407,41	403,23	405,71	405,30	
		2e Kwal.	8 8	Fl	326,03	327,78	332,21	338,32	341,87	346,51	348,25	346,86	351,30	350,00	
	Koeien	1e Kwal.	13 13	Fl	356,12	355,81	358,65	365,50	370,95	376,65	379,35	375,77	378,63	377,68	
		2e Kwal.	34 32	Fl	287,85	286,74	289,40	297,39	302,59	308,28	311,71	310,94	315,40	313,74	
3e Kwal.		11 10	Fl	238,73	236,66	239,96	247,77	252,02	257,54	260,78	259,80	264,95	265,29		
Worstkoeien			5 5	Fl	207,86	207,78	213,49	219,62	222,35	225,03	228,63	227,89	230,32	230,74	
Gewogen gemiddelde aller klassen			100	Fl	318,47	318,68	321,17	328,07	333,95	338,53	341,16	339,72	343,04	343,07	
				RE	93,595	93,655	94,386	96,414	98,143	99,487	100,263	99,839	100,814	100,822	
<b>U N I T E D K I N G D O M</b>															
Guide price			(4)	L.	(5) 69,382										
Ø GREAT BRITAIN 41 MARKETS	Steers	Light	19 21	L.	60,534	58,981	57,821	57,501	58,510	61,243	64,532	62,968	60,228	59,435	
		Medium	22 22	L.	60,357	58,961	57,148	56,555	57,181	60,415	63,762	61,667	59,082	58,547	
	Heifers	Heavy	10 10	L.	57,519	57,201	55,884	55,285	55,815	59,476	61,712	59,660	57,910	57,946	
		Light	13 13	L.	58,346	56,873	56,108	56,078	57,128	59,838	62,109	59,663	56,502	56,529	
		Med./hea.	12 10	L.	58,074	56,801	55,474	55,526	56,205	59,174	51,387	58,522	56,219	56,422	
	Cows	I	10 10	L.	42,634	42,571	42,614	45,048	46,940	49,191	45,848	47,672	46,499	45,912	
		II	8 8	L.	35,727	36,228	37,046	39,115	40,499	42,328	42,952	41,304	39,999	40,363	
		III	6 6	L.	28,215	29,606	30,881	32,351	33,202	34,164	34,479	33,635	33,136	33,355	
				100	L.	54,293	53,039	52,176	52,434	53,422	56,151	58,453	56,450	54,242	53,969
	Ø NORTHERN IRELAND 3 MARKETS + 4 ABATTOIRS	Steers	U	5 1	L.	55,364	56,943	53,416	52,869	52,900	56,044	57,944	56,698	54,253	52,830
LM			22 17	L.	54,257	54,807	52,001	51,370	51,675	54,514	56,548	54,849	52,415	51,295	
LH			19 16	L.	55,178	55,728	52,989	52,233	52,402	55,356	57,552	55,645	53,123	52,307	
T			22 34	L.	53,690	54,254	51,515	50,835	51,024	53,926	56,031	54,249	51,732	50,879	
Heifers		U/L	9 4	L.	51,734	53,554	50,246	50,147	51,002	53,153	55,933	52,178	49,051	48,963	
		T	7 8	L.	50,870	52,215	49,378	49,136	50,096	52,295	53,928	50,600	48,125	47,922	
Steers and H.E		5 6	L.	50,956	51,440	49,088	48,681	49,125	51,632	53,578	51,171	48,409	47,945		
Cows		10 14	L.	39,374	41,256	42,953	46,519	49,768	50,602	52,989	53,730	50,602	51,105		
			100	L.	52,246	53,149	50,760	50,538	51,009	53,512	55,594	53,966	51,342	50,740	
GREAT BRITAIN			85	88,5	L.	54,293	53,039	52,176	52,434	53,422	56,151	58,453	56,450	54,242	53,969
NORTHERN IRELAND			15	11,5	L.	52,246	53,149	50,760	50,538	51,009	53,512	55,594	53,966	51,342	50,740
Weighted average all classes 1)			100	L.	53,986	53,056	51,963	52,377	53,144	55,848	58,124	56,164	53,909	53,598	
				U.A	103,708	102,075	100,157	100,883	100,123	99,830	103,710	100,369	96,524	95,994	

(1) Voir foot-note page 81/ Siehe Fussnote Seite 81/ See foot-note page 81/ Vedi nota pagina 81/ Zie voetnoot blz. 81/ Se fodnote Side 81.

(2) £/100 kg à partir du 1.12.1976.

(3) À partir du 1.4.1977.

(4) À partir du 1.4.1977.

(5) À partir du 2.5.77

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.- LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.-LANDEN  
E.F.-LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg-PVI

MARCHES MAERKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Classes marketed Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%	1977												
			JUL			AUG				SEP					
			22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29			
<b>L U X E M B O U R G</b>															
Prix d'orientation			Flux	6064,9											
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Boeufs, g <sup>6</sup> -Cl. Extra nissés, taureaux Cl. AA Cl. A	65	Flux	5933,2	5941,6	5958,4	5997,6	5952,8	5947,2	5969,6	5997,6	6056,4	6020,0		
		11	Flux	5270,4	5356,8	5337,9	5329,8	5321,7	5321,7	5402,7	5400,0	5378,4	5381,1		
	Vaches Cl. Extra Cl. AA Cl. A Cl. B	2	Flux	5908,0	5868,8	5787,6	6020,0	5824,0	5731,6	5684,0	5894,0	5936,0	5922,0		
		5	Flux	4927,5	5049,0	4984,2	5175,9	5054,4	5081,4	5054,4	5127,3	5038,2	5084,1		
		12	Flux	4599,4	4604,6	4648,8	4648,8	4677,4	4672,2	4659,2	4669,6	4635,8	4628,0		
		4	Flux	4177,5	4280,0	4275,0	4315,0	4325,0	4330,0	4315,0	4262,5	4245,0	4325,0		
Moyenne pondérée toutes classes			100	Flux	5568,9	5594,3	5603,1	5644,6	5607,5	5603,5	5622,6	5647,0	5674,6	5655,8	
				UC	112,848	113,362	113,541	114,381	113,630	113,549	113,936	114,432	114,991	114,610	
<b>N E D E R L A N D</b>															
Orientatieprijs			Fl	418,19											
Ø LEIDEN 'S HERTOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Stieren 1e Kwal.	12	Fl	408,08	408,67	409,26	409,26	411,03	411,43	415,36	415,36	414,38	412,80		
		8	Fl	360,83	360,64	360,64	360,64	361,57	361,95	365,31	365,31	364,37	362,88		
	Vaarzen 1e Kwal.	12	Fl	403,10	403,10	404,45	405,42	407,35	407,35	409,09	407,16	405,23	400,39		
		8	Fl	347,78	348,52	350,35	351,27	353,10	352,18	354,20	352,37	349,98	344,12		
	Koesien 1e Kwal.	13	Fl	376,32	376,69	377,63	378,37	380,24	379,49	383,04	379,87	377,25	371,47		
		32	Fl	312,35	313,05	314,29	315,70	317,29	315,70	318,18	316,06	313,94	307,58		
Worstkoesien	10	Fl	260,67	261,83	263,50	265,00	266,67	266,67	269,17	267,17	265,50	260,00			
	5	Fl	228,11	228,42	229,20	230,30	231,87	231,08	232,96	232,34	230,77	227,48			
Gewogen gemiddelde aller klassen			100	Fl	340,38	340,90	342,00	342,94	344,61	343,96	346,67	344,97	343,09	338,23	
				RE	100,031	100,184	100,508	100,786	101,274	101,086	101,881	101,381	100,829	99,401	
<b>U N I T E D K I N G D O M</b>															
Guide price			L.	69,382											
GREAT BRITAIN Ø 41 MARKETS	Steers Light	21	L.	62,680	61,220	61,180	59,670	59,780	59,630	60,210	60,290	59,300	58,140		
		22	L.	61,550	60,080	59,350	58,610	58,770	59,020	59,310	59,500	58,700	56,800		
	Heifers Heavy	10	L.	59,200	58,170	57,720	57,490	57,950	58,400	58,770	58,670	58,220	56,240		
		13	L.	58,660	57,840	57,030	55,770	56,210	56,190	56,780	57,280	57,050	55,240		
	Med./Hee	10	L.	58,120	57,300	56,220	55,490	56,190	56,380	56,760	57,360	56,710	55,090		
		10	L.	48,870	47,950	46,650	46,750	45,430	46,310	46,100	46,420	47,150	44,520		
	Cows I	8	L.	41,820	40,550	40,280	39,760	39,420	40,260	40,320	40,890	41,250	39,440		
		6	L.	34,140	33,070	33,450	33,100	32,780	33,270	33,310	33,950	34,000	32,500		
				100	L.	56,343	55,163	54,607	53,815	53,868	54,137	54,461	54,751	54,332	52,577
	NORTHERN IRELAND Ø 3 MARKETS + 4 ABATTOIRS	Steers U	2	L.	55,830	55,910	55,560	53,960	53,280	53,100	52,400	53,060	53,280	52,660	
17			L.	54,500	54,330	53,120	52,500	51,650	51,110	51,060	51,580	51,520	51,190		
LH		16	L.	55,240	55,020	53,940	53,120	52,420	51,730	52,110	52,640	52,560	52,170		
		34	L.	53,690	53,590	52,550	51,780	51,030	50,300	50,710	51,170	51,160	50,720		
Heifers U/L		4	L.	50,620	50,760	49,930	49,080	48,100	47,960	48,460	49,270	49,230	49,100		
		8	L.	49,700	49,830	48,910	48,020	47,340	47,110	47,280	48,450	48,140	47,990		
Steers and H.E	6	L.	50,220	50,460	48,810	48,310	47,610	47,620	47,500	47,970	48,360	48,110			
	14	L.	55,020	51,890	50,310	51,720	49,600	49,950	53,270	50,950	52,080	49,050			
			100	L.	53,633	53,128	51,965	51,513	50,563	50,136	50,812	50,977	51,108	50,378	
GREAT BRITAIN			88,5	L.	56,343	55,163	54,607	53,815	53,868	54,137	54,461	54,751	54,332	52,577	
NORTHERN IRELAND			11,5	L.	53,633	53,128	51,965	51,513	50,563	50,136	50,812	50,977	51,108	50,378	
Weighted average all classes 1)			100	L.	56,031	54,929	54,303	53,550	53,488	53,677	54,041	54,317	53,961	52,324	
				U.A	100,142	98,264	97,197	95,913	95,807	96,129	96,750	97,220	96,614	93,823	

1) Voir foot-note page 81/ Sie Fussnote Seite 81/ See footnote page 81/ Vedi nota pag 81/ Zie voetnoot blz. 81/ Se Footnote Side 81.



BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
THIRD COUNTRIES  
PAESI TERZI  
DERDE LANDE  
TREDJELÄNDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RINDVLEES  
ORSKÖD

100 kg - FVI

MARCHES MÆRKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized clas. Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%		1977											
				JUL	AUG	SEP									
ÖSTERREICH															
Ø WIEN 75 % GRAZ 25 %	Stiere	56	Ös	2386,68	2411,55	2447,27									
	Ochsen	4	Ös	2366,35	2435,39	2404,77									
	Kalbinnen	9	Ös	2115,16	2131,32	2180,73									
	Kühe	31	Ös	1768,94	1749,00	1782,67									
Gewogener Durchschnitt		100	Ös	2169,93	2181,89	2215,55									
Berichtigter Preise			Ös	2169,93	2181,89	2215,55									
			RE	97,290	97,908	98,551									
SVERIGE															
Ø STOCKHOLM 67 % GÖTEBORO 33 %	Ko och äldre tjur	1	24	SKr	589,50	593,00	587,17								
		2	8,8	SKr	525,66	538,62	519,51								
	Ungtjurr EP +	1 +	-	SKr	-	-	-								
		2	-	SKr	-	-	-								
	UNGNOT	EP+	30,2	SKr	702,24	706,16	706,16								
		1 +	30	SKr	650,72	654,55	654,29								
Gewogener Durchschnitt		100	SKr	634,76	639,67	636,12									
Berichtigter Preise			SKr	285,10	298,25	322,70									
			RE	48,230	49,405	48,540									
SCHWEIZ															
BERN	Génisses et boeufs	A	18,8	Fs	492,74	501,45	512,33								
		B	9,9	Fs	480,74	489,45	500,33								
		C	2,6	Fs	442,74	449,35	457,33								
		D	1,7	Fs	405,74	412,35	408,17								
	Vaches	A	4,7	Fs	457,74	462,10	469,83								
		B	3,1	Fs	418,87	420,00	424,83								
		C	14,6	Fs	418,87	420,00	407,83								
		D	14,0	Fs	403,87	405,00	392,83								
		E	15,6	Fs	336,37	337,50	329,00								
	Taureaux	A 1	7,5	Fs	493,87	501,45	512,33								
		A 2	2,4	Fs	448,87	456,45	467,33								
		B 1	2,0	Fs	461,87	467,35	475,33								
		B 2	1,2	Fs	413,87	419,35	424,83								
		C	1,0	Fs	433,87	439,35	435,17								
		D	0,5	Fs	438,87	444,35	440,17								
		E	0,4	Fs	431,87	437,35	433,17								
		Gewogener Durchschnitt		100	Fs	433,59	438,14	438,33							
		Berichtigter Preise			Fs	433,59	438,14	438,33							
	RE			130,831	132,996	134,569									

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS  
BOVINI VIVI  
LEBENDE RUNDEREN  
LEVENDE KVAEG

FIX DE MARCHE  
MARKTFRISSE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTFRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
THIRD COUNTRIES  
PAESI TERZI  
DERDE LANDEN  
TREDJELÄNDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 kg - FVI

MARCHES MARKTE MARKETS MERCATI MARKTEN MARKEDER	Cl. commercialisées Handelsklassen Commercialized clas. Cl. commercializzate Handelsklassen Handelsklasser	%		1977										
				JUL		AUG				SEP				
				22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29	
<b>Ö S T E R R E I C H</b>														
Ø WIEN 75 % GRAZ 25 %	Stiere	56	Ös	2386,00	2407,00	2389,00	2395,00	2440,00	2427,00	2422,00	2428,00	2461,00	2484,00	
	Ochsen	4	Ös	2268,00	2393,00	2421,00	2483,00	2452,00	2405,00	2428,00	2379,00	2391,00	2414,00	
	Kalbinnen	9	Ös	2123,00	2133,00	2121,00	2141,00	2133,00	2129,00	2135,00	2154,00	2245,00	2198,00	
	Kühe	31	Ös	1763,00	1738,00	1730,00	1751,00	1750,00	1775,00	1761,00	1774,00	1787,00	1807,00	
Gewogener Durchschnitt		100	Ös	2164,48	2174,39	2161,87	2176,02	2198,95	2197,18	2191,50	2198,64	2229,82	2245,59	
Berichtigter Preise			Ös	2164,48	2174,39	2161,87	2176,02	2189,95	2197,18	2191,50	2198,64	2229,82	2245,59	
			RE	97,332	97,778	97,215	97,851	98,882	97,734	97,481	97,799	99,186	99,887	
<b>S V E R I G E</b>														
Ø STOCKHOLM 67 % GÖTEBORG 33 %	Ko och älire tjur	1	24,0	SKr	593,00	593,00	593,00	593,00	593,00	593,00	593,00	591,50	583,00	582,00
		2	8,8	SKr	528,28	529,69	536,74	552,00	539,09	530,63	526,40	524,99	516,53	510,89
	Ungtjur	EP +	-	SKr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		1 +	-	SKr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	UNGNÖT	EP +	-	SKr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		1 +	30,0	SKr	706,16	706,16	706,16	706,16	706,16	706,16	706,16	706,16	706,16	706,16
	2	7,0	SKr	654,55	654,55	654,55	654,55	654,55	654,55	654,55	654,55	654,02	654,02	
				570,50	570,50	571,00	579,00	579,00	579,00	579,00	579,00	577,50	563,00	563,00
Gewogener Durchschnitt		100	SKr	638,37	638,49	639,15	641,05	639,92	639,17	638,80	638,21	634,25	633,52	
Berichtigter Preise			SKr	285,74	285,86	302,31	304,21	303,07	289,17	323,01	322,42	318,46	330,88	
			RE	48,338	48,359	51,141	51,463	51,271	43,497	48,587	48,498	47,903	49,771	
<b>S C H W E I Z</b>														
BERN	Oénisses et boeufs	A	18,8	Fs	495,00	495,00	500,00	500,00	505,00	505,00	510,00	510,00	515,00	515,00
		B	9,9	Fs	483,00	483,00	488,00	488,00	493,00	493,00	498,00	498,00	503,00	503,00
		C	2,6	Fs	445,00	445,00	450,00	450,00	450,00	450,00	455,00	455,00	460,00	460,00
		D	1,7	Fs	408,00	408,00	413,00	413,00	413,50	413,00	408,00	408,00	408,00	408,00
	Vaches	A	4,7	Fs	460,00	460,00	460,00	460,00	465,00	465,00	470,00	470,00	470,00	470,00
		B	3,1	Fs	420,00	420,00	420,00	420,00	420,00	420,00	425,00	425,00	425,00	425,00
		C	14,6	Fs	420,00	420,00	420,00	420,00	420,00	420,00	410,00	410,00	405,00	405,00
		D	14,0	Fs	405,00	405,00	405,00	405,00	405,00	405,00	395,00	395,00	390,00	390,00
		E	15,6	Fs	337,50	337,50	337,50	337,50	337,50	337,50	330,00	330,00	327,50	327,50
	Taureaux	A 1	7,5	Fs	495,00	495,00	500,00	500,00	505,00	505,00	510,00	510,00	515,00	515,00
		A 2	2,4	Fs	450,00	450,00	455,00	455,00	460,00	460,00	465,00	465,00	470,00	470,00
		B 1	2,0	Fs	463,00	463,00	468,00	468,00	468,00	468,00	473,00	473,00	478,00	478,00
		B 2	1,2	Fs	415,00	415,00	420,00	420,00	420,00	420,00	425,00	425,00	425,00	425,00
		C	1,0	Fs	435,00	435,00	440,00	440,00	440,00	440,00	435,00	435,00	435,00	435,00
		D	0,5	Fs	440,00	440,00	445,00	445,00	445,00	445,00	440,00	440,00	440,00	440,00
		E	0,4	Fs	433,00	433,00	438,00	438,00	438,00	438,00	433,00	433,00	433,00	433,00
		Gewogener Durchschnitt		100	Fs	435,14	435,14	437,54	437,54	439,71	439,71	438,11	438,11	438,45
Berichtigter Preise			Fs	435,14	435,14	437,54	437,54	439,71	439,71	438,11	438,11	438,45	438,45	
			RE	131,740	131,740	132,466	132,466	133,122	134,925	134,434	134,434	134,539	134,539	

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KÄLBER  
LIVE CALVES  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN  
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.-LÄNDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.-LÄNDER  
E.F.-LÄNDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg - PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%		1977										
				DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	
BELGIQUE - BELGIË														
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	6861,4										
ANDERLECHT	Extra blancs-bijz.goed	2	Fb	10254,8	10071,0	9930,4	9982,3	9988,3	10054,8	10188,3	10038,7	10053,2	10585,00	
	Bons-goed	7	Fb	8614,5	8321,0	8378,6	8746,8	8880,0	8943,6	5038,3	8782,3	8840,3	9466,7	
	Ordinaires-gewone	76	Fb	7179,0	6824,2	6914,3	7524,2	7800,0	7811,3	7951,7	7716,1	7803,2	8561,7	
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	6156,5	5754,8	5814,3	6396,8	6783,3	6922,6	6535,0	6732,3	6912,1	7748,3	
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde			100	Fb	7187,7	6833,5	6912,1	7489,8	7766,9	7802,1	7520,0	7689,6	7787,2	8543,5
				UC-RE	145,650	138,474	140,067	151,774	157,388	158,102	160,491	155,823	157,799	173,125
DANMARK														
Oriënteringspris			(1)	DKR	1097,59									
					(5) 1131,54									
KØBENHAVN (Noterings- center)	Kalve	Prima	20 25	DKR	841,37	835,65	809,46	795,00	795,67	806,86	842,17	850,57	905,08	966,50
		1. Kl.	50 45	DKR	811,37	801,61	774,46	755,48	755,67	766,86	810,57	865,08	926,50	
		2. Kl.	30 30	DKR	773,87	762,10	734,46	710,97	710,67	721,86	757,17	765,57	820,08	881,50
	Vejset gennemsnit		100		DKR	806,12	796,57	769,46	750,48	752,17	736,36	758,67	807,07	861,58
				RE	102,117	100,907	97,473	95,069	92,424	93,799	98,138	99,170	105,868	109,243
BR DEUTSCHLAND														
Oriëntierungspreis			(2)	DM	493,98									
ø 13 MÄRKTE	Kl. A		48,7 60,1	DM	548,24	537,24	534,41	536,47	551,09	563,64	571,12	571,87	572,44	586,84
			34,8 28,7	DM	513,16	505,90	488,22	497,65	518,34	532,86	547,10	556,61	551,57	566,71
			12,9 8,6	DM	457,47	451,87	446,65	450,82	459,31	454,13	451,20	495,14	488,95	516,28
	Gewogener Durchschnitt		100		DM	520,39	510,25	501,60	508,32	525,94	537,11	545,43	552,16	550,45
				RE	149,500	146,587	144,104	146,035	152,012	157,392	155,828	161,801	161,299	166,327
FRANCE														
Prix d'orientation			(4)	Ff	783,24									
					(3) 803,72									
PARIS (ø 5 centres de cotation)	Blanc	F	E 3	Ff	1278,80	1277,10	1281,46	1321,60	1397,44	1415,70	1401,62	1404,95	1424,96	1453,32
		R	U 3	Ff	1144,26	1139,82	1144,69	1183,38	1254,61	1276,80	1263,15	1265,34	1282,58	1316,27
		A	R 5	Ff	1014,47	1000,87	997,02	1028,80	1100,50	1121,73	1105,18	1102,53	1127,60	1164,02
	Rose clair	R	U 9	Ff	1036,84	1012,56	1004,80	1040,68	1112,45	1128,38	1124,27	1126,77	1159,43	1195,56
		A	R 15	Ff	955,24	929,16	916,89	952,68	1024,78	1038,76	1036,35	1034,92	1067,08	1106,74
		N	C 8	Ff	877,36	847,45	834,70	873,82	944,70	953,23	958,50	953,76	987,24	1024,25
	Rosé	R	U 11	Ff	980,98	950,92	939,47	975,69	1049,73	1065,08	1060,55	1061,74	1094,98	1134,12
		A	R 16	Ff	904,48	874,56	862,69	897,80	967,77	982,40	980,88	979,36	1011,88	1051,27
		N	C 9	Ff	832,49	806,67	792,43	828,70	897,20	908,44	906,68	903,76	936,04	972,60
	Rouge	A	R 12	Ff	820,28	796,16	782,48	816,80	886,56	897,80	854,45	890,96	920,44	956,37
		N	C 9	Ff	758,32	731,88	719,01	750,74	818,64	830,25	827,20	821,54	851,92	884,84
	Moyenne pondérée			100	Ff	924,44	899,39	888,95	924,20	995,21	1009,05	1005,75	1003,86	1034,71
				UC	164,106	159,660	157,806	163,097	172,167	174,561	173,590	173,663	179,000	185,404

- (1) A partir du 1.4.1977  
(2) A partir du 1.4.1977  
(3) A partir du 1.4.1977  
(4) A partir du 1.4.1977  
(5) A partir du 6.4.1977

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KÄLBER  
LIVE CALVES  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN  
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G.- LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.- LANDE  
E.F.- LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg- PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kvaliteter Kvaliteter		%	1977										
				JUL			AUG			SEP				
				22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29	
BELGIQUE - BELGIË														
			Fb											
ANDERLECHT	Extra blancs-bijz.goed	2	Fb	10050,0	10050,0	9850,0	10050,0	10050,0	10300,0	10550,0	10550,0	10650,0	10650,0	
	Bons-goed	7	Fb	8800,0	8850,0	8600,0	8800,0	8850,0	9150,0	9500,0	9350,0	9550,0	9550,0	
	Ordinaires-gewone	76	Fb	7750,0	7750,0	7550,0	7800,0	7750,0	8200,0	8750,0	8350,0	8700,0	8550,0	
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	6800,0	6800,0	6600,0	6925,0	6900,0	7350,0	7800,0	7500,0	7950,0	7850,0	
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde		100	Fb	7727,0	7730,5	7527,0	7783,8	7745,5	8181,0	8696,0	8336,5	8686,0	8557,0	
			UC-RE	156,580	156,651	152,527	157,730	156,955	165,780	176,216	168,931	176,013	173,399	
DANMARK														
			DKR											
KØBENHAVN (Noterings- center)	Kalve	Prima	25	DKR	847,50	867,50	892,50	912,50	912,50	927,50	962,50	982,50	962,50	962,50
		1. Kl.	43	DKR	807,50	827,50	852,50	872,50	872,50	887,50	922,50	942,50	922,50	922,50
		2. Kl.	30	DKR	762,50	782,50	807,50	827,50	827,50	842,50	877,50	897,50	877,50	877,50
Vejret gennemsnit			100	DKR	804,00	824,00	849,00	869,00	869,00	884,00	919,00	939,00	919,00	919,00
				RE	98,793	101,251	104,323	106,780	106,780	108,623	112,924	109,612	107,278	107,278
BR DEUTSCHLAND														
			DM											
β 13 MARKTE	Kl. A	60,1	DM	563,70	574,80	580,50	572,80	574,20	559,00	585,10	585,90	592,80	589,00	
	Kl. B	26,7	DM	562,00	571,20	547,60	547,00	551,80	557,50	563,80	556,50	577,70	569,20	
	Kl. C	9,5	DM	516,70	505,80	484,40	470,00	491,20	502,50	500,00	511,00	538,80	516,10	
	Kl. D	3,8	DM	328,90	435,00	354,00	315,00	247,50	391,70	425,00	325,00	345,00	465,00	
Gewogener Durchschnitt			100	DM	550,28	558,44	554,34	546,76	548,49	547,15	565,48	561,47	574,66	572,25
				RE	161,250	163,643	162,439	160,219	160,726	160,334	165,704	164,528	168,396	167,688
FRANCE														
			Ff											
PARIS β 5 (centre de cotation)	Blanc	E	3	Ff	1412,40	1412,40	1419,00	1419,00	1432,20	1438,80	1442,10	1455,30	1458,60	1458,60
		U	3	Ff	1270,40	1270,40	1276,80	1276,80	1289,60	1296,00	1305,60	1318,40	1321,60	1321,60
		R	5	Ff	1107,74	1111,87	1118,07	1122,20	1136,67	1144,94	1153,20	1165,60	1169,74	1169,74
	Rose clair	U	9	Ff	1134,08	1139,20	1153,28	1154,56	1168,64	1175,04	1184,00	1195,52	1201,92	1203,20
		R	15	Ff	1041,60	1047,80	1058,96	1061,44	1077,56	1083,76	1093,68	1106,08	1113,52	1116,00
		O	8	Ff	958,50	969,00	981,00	984,00	994,50	1002,00	1011,00	1023,00	1032,00	1033,50
	Rosé	U	11	Ff	1068,80	1076,48	1088,00	1089,28	1103,36	1112,32	1122,56	1134,08	1140,48	1141,76
		R	16	Ff	985,80	994,48	1004,40	1006,88	1020,52	1027,96	1037,88	1050,28	1058,96	1060,20
		O	9	Ff	908,40	919,20	928,80	931,20	944,40	951,60	960,00	972,00	980,40	980,40
	Rouge	R	12	Ff	897,76	902,72	913,88	916,36	928,76	934,96	944,88	956,04	963,48	963,48
		O	9	Ff	828,00	834,00	846,00	848,40	859,20	866,40	874,80	884,40	890,40	891,60
				100	Ff	1010,16	1016,94	1027,68	1029,88	1043,29	1050,41	1059,64	1071,43	1078,53
Moyenne pondérée			UC	174,753	175,925	177,783	178,164	180,483	181,716	183,313	185,353	186,580	186,763	

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KALBER  
LIVE CALVES  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN  
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISE

PAYS DE LA C.E.  
E.G. LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.- LANDE  
E.F. -LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%	1977										
			1976	DEC	JAN	FEB	MAR	AFR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP
<b>IRELAND</b>													
Guide price			82,008 (2)	89,154 (3)	(5) 95,103					-			
BANDON	Young calves		L. head	53,355	57,038	48,174	45,429	45,070	50,739	50,734	57,528	63,906	60,951
Corrected price 1)		100	L.	75,541	77,797	72,369	70,688	70,469	73,941	73,538	78,098	82,005	80,194
			U A	128,902	124,682	114,835	110,968	104,224	105,391	105,386	111,011	116,292	113,845
<b>ITALIA</b>													
Prezzo di orientamento			Lit	133,896	(5) 143,211					-			
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1a qual.	60	Lit	156,730	153,271	147,023	141,298	146,623	154,591	161,845	168,240	176,238	174,082
	2a qual.	40	Lit	139,583	136,861	129,036	123,517	129,676	136,457	143,115	148,460	154,287	152,961
Media ponderata		100	Lit	149,871	146,707	139,828	134,186	139,844	147,338	154,355	160,328	167,458	165,634
			UC	155,629	152,343	145,200	137,288	135,771	143,046	145,855	155,659	162,580	160,809
<b>LUXEMBOURG</b>													
Prix d'orientation			Flux	6661,4	-					-			
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE		100	Flux	7294,2	7156,0	7138,4	7249,2	7402,2	7440,0	7482,0	7500,0	7500,0	7500,0
			UC	147,809	145,009	144,652	146,897	149,998	150,764	151,615	151,980	151,980	151,980
<b>NEDERLAND</b>													
Orientatieprijs			Fl	473,11	-					-			
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25	Fl	503,95	489,66	500,50	513,65	545,20	552,02	562,87	547,47	544,76	558,77
	2e Kwaliteit	25	Fl	477,08	462,02	471,61	489,16	521,13	530,13	536,63	522,57	517,52	530,53
	3e Kwaliteit	20	Fl	451,71	432,77	445,32	466,84	499,33	508,87	514,13	499,05	496,27	503,93
Gewogen gemiddelde		100	Fl	478,72	463,08	473,57	490,82	522,79	531,35	538,65	524,09	520,08	532,27
			RE	140,690	136,092	139,176	144,244	153,640	156,155	158,313	154,021	152,843	156,43
<b>UNITED KINGDOM</b>													
Guide price			£	73,234 (4)	-					-			
SMITHFIELD	English fats		£	122,178	118,196	114,244	103,936	113,646	124,027	140,654	141,807	137,468	145,505
Corrected price 1)		100	L.	77,219	74,790	72,379	66,091	72,014	78,347	88,485	89,192	86,546	91,448
			U A	146,037	141,771	137,539	126,499	134,234	138,982	156,271	157,469	152,958	161,315

(1) Voir foot-note page 81 / Sie Fussnote Seite 81 / See foot-note page 81 / Vedi nota pagina 81 / Zie voetnoot blz. 81 / Se Footnote Side 81.

(2) A partir du 11.10.1976

(3) A partir du 17.1.1977

(4) A partir du 1.12.1976: £/100 kg

(5) A partir du 1.4.1977.

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KÄLBER  
LIVE CALVES  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN  
LEVENDE KALVE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PAYS DE LA C.E.  
E.G. LAENDER  
COMMUNITY - COUNTRIES  
PAESI DELLA C.E.  
E.G.- LANDE  
E.F. -LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSEKØD

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Markets Mercati Markten Markeder	Qualitäts Qualitäten Qualities Qualità Kwaliteiten Kvaliteter	%		1977									
				JUL		AUG				SEP			
				22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22	23-29
IRELAND													
BANDON	Young calves		L. head	61,000	60,170	67,400	67,400	67,400	54,170	61,200	58,710	65,080	59,660
Corrected price 1)		100	L.	80,224	79,716	84,144	84,144	84,144	76,042	80,347	78,822	82,723	79,404
			U A	113,885	113,198	119,184	119,184	119,184	108,231	114,051	111,989	117,263	112,776
ITALIA													
			Lit										
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1e qual.	60	Lit	170,427	173,583	176,517	176,684	176,936	176,348	176,638	174,923	173,415	171,404
	2a qual.	40	Lit	150,693	152,587	154,398	154,524	154,859	154,346	154,681	153,205	153,006	151,028
Media ponderata		100	Lit	162,533	165,185	167,670	167,820	168,105	167,547	167,882	166,236	165,252	163,498
			UC	157,799	160,373	162,786	162,932	163,209	162,667	162,992	161,394	160,438	158,498
LUXEMBOURG													
			Flux										
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE			Flux	7500,0	7500,0	7500,0	7500,0	7500,0	7500,0	7500,0	7500,0	7500,0	7500,0
			UC	151,980	151,980	151,980	151,980	151,980	151,980	151,980	151,980	151,980	151,980
NEDERLAND													
			Fl										
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25	Fl	532,50	549,50	547,00	552,00	537,50	539,00	550,50	561,00	562,50	563,50
	2e Kwaliteit	55	Fl	509,50	522,00	515,00	528,00	510,00	514,00	521,50	531,50	534,00	536,50
	3e Kwaliteit	20	Fl	489,50	503,00	494,50	503,50	488,50	494,50	499,50	501,50	505,00	510,00
Gewogen gemiddelde		100	Fl	511,25	525,08	518,90	529,10	512,58	516,35	524,35	532,88	535,33	537,95
			RE	150,248	154,311	152,496	155,494	150,638	151,747	154,098	156,603	157,323	158,095
UNITED KINGDOM													
			£/										
SMITHFIELD	English fats		£/	143,300	127,870	138,890	138,890	138,890	138,890	138,890	147,710	147,710	147,710
Corrected price 1)		100	L.	90,103	80,691	87,413	87,413	87,413	87,413	87,413	92,793	92,793	92,793
			U A	159,022	142,978	154,437	154,437	154,437	154,437	154,437	163,608	163,608	163,608

1) Voir foot-note page 81/ Sie Fussnote Seite 81/ See Footnote page 81/ Vedi nota pag 81/ Zie voetnoot blz. 81/ Se Footnote Side 81.

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSE KØD

UC-RE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1977										
	JUL	AUG	SEP								
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS- BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VOKSENT KVAEG											
BELGIQUE - BELGIË	111,921	113,877	114,693								
DANMARK	96,359	99,848	100,230								
BR DEUTSCHLAND	106,833	107,413	108,121								
FRANCE	121,392	122,286	122,012								
IRELAND	89,391	87,131	85,732								
ITALIA	105,087	109,480	112,155								
LUXEMBOURG	113,453	113,729	114,446								
NEDERLAND	99,839	100,814	100,822								
UNITED KINGDOM	100,369	96,524	95,994								
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	107,974	108,270	108,470								
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL.MARKTPRIJS FAELLES MARKEDSPRIS:	107,799	108,304	108,666								
VEAUX - KÄLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE											
BELGIQUE - BELGIË	155,823	157,799	173,125								
DANMARK	99,170	105,868	109,243								
BR DEUTSCHLAND	161,801	161,299	166,327								
FRANCE	173,663	179,000	185,404								
IRELAND	111,011	116,292	113,845								
ITALIA	155,659	162,580	160,809								
LUXEMBOURG	151,980	151,980	151,980								
NEDERLAND	154,021	152,843	156,426								
UNITED KINGDOM	157,469	152,958	161,315								
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNIIT E.F.:	156,844	159,050	163,941								
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL.MARKTPRIJS FAELLES MARKEDSPRIS:	156,430	158,220	162,236								

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
BEEF AND VEAL  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES  
OKSE KØD

UC-RE-UA/100 kg-PVI

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	1977											
	SEP			OCT				NOV				
	15	22	29	6	13	20	27	3	10	17	24	
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS - BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN - VORSENT KVAFØ												
BELGIQUE - BELGIË	115,535	113,874	113,732	111,796								
DANMARK	100,524	98,518	97,762	98,310								
BR DEUTSCHLAND	108,464	108,377	107,678	106,968								
FRANCE	122,369	122,336	121,774	120,253								
IRELAND	86,542	85,867	84,270	83,984								
ITALIA	111,566	111,711	112,553	112,764								
LUXEMBOURG	114,432	114,991	114,610	114,045								
NEDERLAND	101,381	100,829	99,401	99,131								
UNITED KINGDOM	97,220	96,614	93,823	92,839								
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE EC: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNI E.F.:	108,977	108,591	107,646	106,810								
PRIX DE MARCHE COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS FAELLES MARKEDSPRIS:	108,901	108,591	107,646	106,810								
VEAUX - KÆLBER - CALVES - VITELLI - KALVEREN - KALVE												
BELGIQUE - BELGIË	168,931	176,013	173,399	166,063								
DANMARK	109,612	107,278	107,278	109,029								
DEUTSCHLAND (BR)	164,528	168,396	167,688	165,254								
FRANCE	185,353	186,580	186,763	186,349								
IRELAND	111,989	117,263	112,776	114,555								
ITALIA	161,394	160,438	158,498	158,352								
LUXEMBOURG	151,980	151,980	151,980	151,980								
NEDERLAND	156,603	157,323	158,095	158,198								
UNITED KINGDOM	163,608	163,608	163,608	168,193								
MOYENNE PONDEREE CE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EG: WEIGHTED AVERAGE E.C.: MEDIA PONDERATA CE: GEWOGEN GEMIDDELDE EG: VEJET GENNEMSNI E.F.:	163,791	165,395	164,703	164,863								
PRIX DE MARCHE COMMUNAUTAIRE: GEMEINSAMER MARKTPREIS: COMMUNITY MARKET PRICE: PREZZO DI MERCATO COMUN.: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS FAELLES MARKEDSPRIS:	163,791	165,395	164,703	164,863								



LEVENDE KVAEG

Priser fastsat af Kommissionen <sup>1)</sup>

LEBENDE RINDER

Preise festgesetzt von der Kommission <sup>1)</sup>

LIVE ADULT CATTLE

Prices fixed by the Commission <sup>1)</sup>

BOVINS VIVANTS

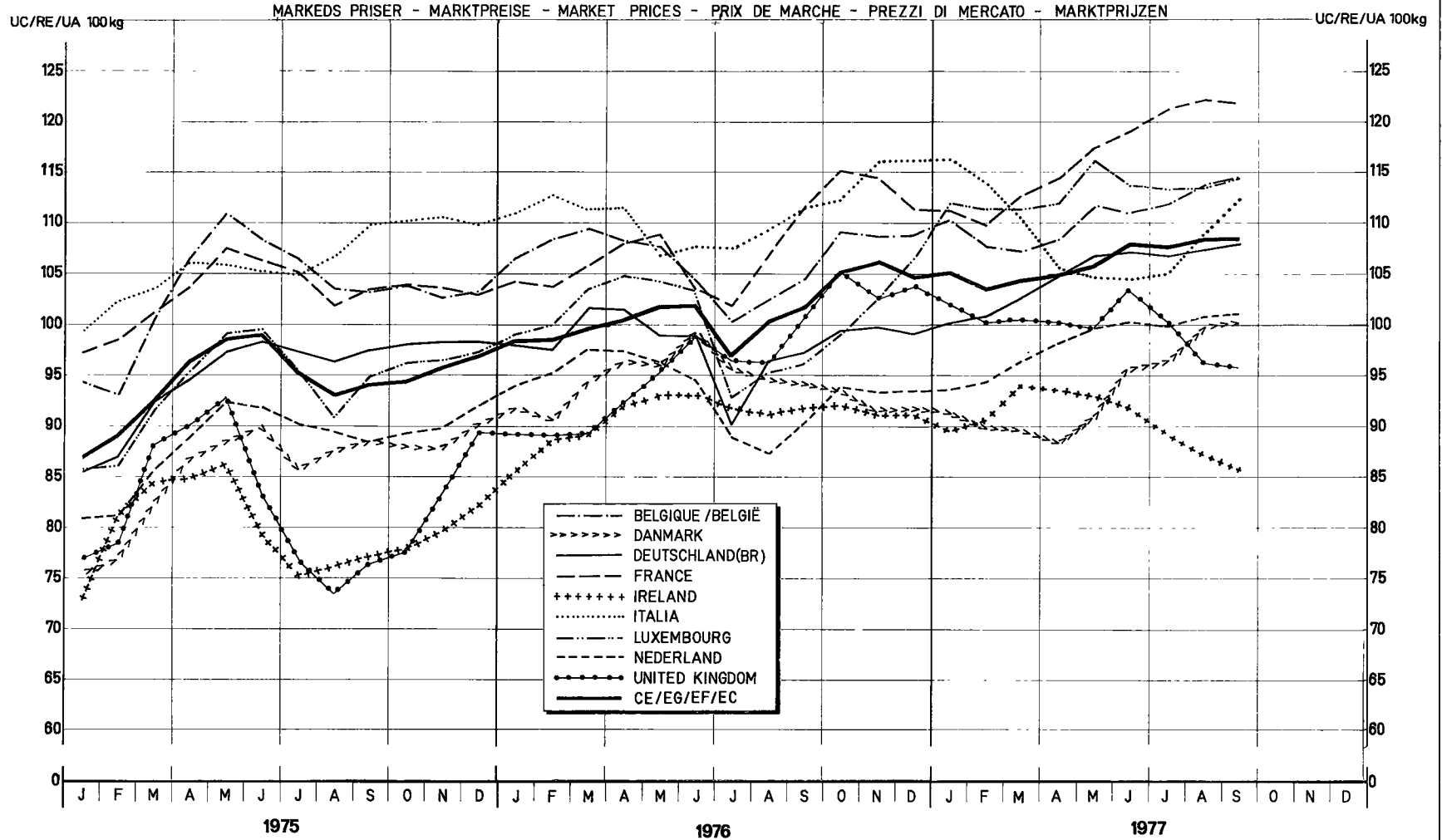
Prix fixés par la Commission <sup>1)</sup>

BOVINI VIVI

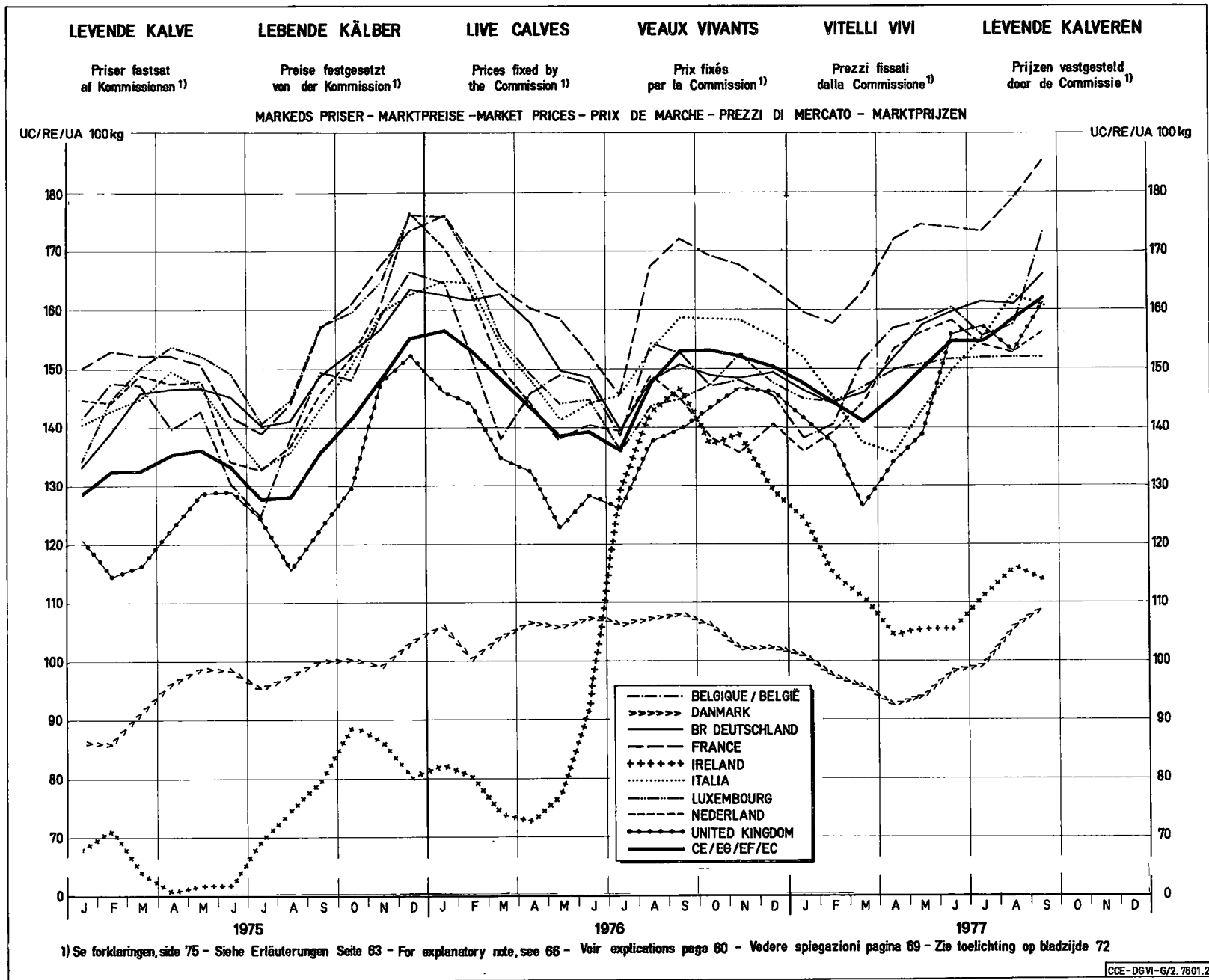
Prezzi fissati dalla Commissione <sup>1)</sup>

LEVENDE RUNDEREN

Prijzen vastgesteld door de Commissie <sup>1)</sup>



Se forklaringen side 75 - Siehe Erläuterungen Seite 63 - For explanatory note, see 66 - Voir explications page 60 - Vedere spiegazioni pagina 69 - Zie toelichting op bladzijde 72



PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
 AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSEKØD

I. Autriche, Suède, Suisse / Österreich, Schweden, Schweiz / Austria, Sweden, Switzerland /  
 Austria, Svezia, Svizzera / Costenrijk, Zwen, Zwitterland / Østrig, Sverige, Svejts.

UC-RE-UA/100 kg

No TARIFAIRE TARIFNUMMER TARIFF No No TARIFFARIO TARIEFNUMMER TARIFNUMMER	1977											
	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC			
	Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht- Levende vaegt											
01.02 A II a)	-	-	-	-	-	-						
01.02 A II b)	52,714	50,595	28,065	22,149	19,561	18,912						
	Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt											
02.01 A II a) 1 aa)	-	-	-	-	-	-						
02.01 A II a) 1 bb)	100,156	96,129	53,323	42,084	37,166	35,934						
02.01 A II a) 2 aa)	-	-	-	-	-	-						
02.01 A II a) 2 bb)	80,125	76,903	42,655	33,666	29,733	28,747						
02.01 A II a) 3 aa)	-	-	-	-	-	-						
02.01 A II a) 3 bb)	120,187	115,355	63,587	50,500	44,600	43,121						
02.01 A II a) 4 aa)	150,234	144,193	75,584	63,125	55,749	53,900						
02.01 A II a) 4 bb)	171,846	164,937	51,450	72,205	63,769	61,654						
02.06 C I a) 1	150,234	144,193	75,584	63,125	55,749	53,900						
02.06 C I a) 2	171,846	164,937	51,450	72,205	63,769	61,654						
16.02 B III b) 1 aa)	171,846	164,937	51,450	72,205	63,769	61,654						
02.01 A II b) 1	106,215	113,970	111,225	114,229	114,229	114,229						
02.01 A II b) 2	84,972	91,176	51,383	91,383	91,383	91,383						
02.01 A II b) 3	132,769	142,463	142,786	142,786	142,786	142,786						
02.01 A II b) 4 aa)	159,323	170,956	171,344	171,344	171,344	171,344						
02.01 A II b) 4 bb) 11	132,769	142,463	142,786	142,786	142,786	142,786						
02.01 A II b) 4 bb) 22	132,769	142,463	142,786	142,786	142,786	142,786						
02.01 A II b) 4 bb) 33	182,690	196,029	156,474	196,474	196,474	196,474						

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
 AFGIFTER VED INDFOERSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSEKØD

I. Autriche, Suède, Suisse / Österreich, Schweden, Schweiz / Austria, Sweden, Switzerland /  
 Austria, Svezia, Svizzera / Oostenrijk, Zweden, Zwitserland / østrig, Sverige, Svejt.

UC-RE-UA/100 kg

No TARIFAIRE TARIFNUMMER TARIFF No No TARIFFARIO TARIFNUMMER TARIFNUMMER	1977									
	SEP					OCT				
	12 - 18	19 - 25	26 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30			
	Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht- Levende vaegt									
01.02 A II a)	-	-	-	-	-	-				
01.02 A II b)	18,812	18,812	18,812	18,812	18,812	18,812				
	Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt									
02.01 A II a) 1 aa)	-	-	-	-	-	-				
02.01 A II a) 1 bb)	35,744	35,744	35,744	35,744	35,744	35,744				
02.01 A II a) 2 aa)	-	-	-	-	-	-				
02.01 A II a) 2 bb)	28,595	28,595	28,595	28,595	28,595	28,595				
02.01 A II a) 3 aa)	-	-	-	-	-	-				
02.01 A II a) 3 bb)	42,893	42,893	42,893	42,893	42,893	42,893				
02.01 A II a) 4 aa)	53,615	53,615	53,615	53,615	53,615	53,615				
02.01 A II a) 4 bb)	61,329	61,329	61,329	61,329	61,329	61,329				
02.06 C I a) 1	53,615	53,615	53,615	53,615	53,615	53,615				
02.06 C I a) 2	61,329	61,329	61,329	61,329	61,329	61,329				
16.02 B III b) 1 aa)	61,329	61,329	61,329	61,329	61,329	61,329				
02.01 A II b) 1	114,229	114,229	114,229	114,229	114,229	114,229				
02.01 A II b) 2	91,383	91,383	91,383	91,383	91,383	91,383				
02.01 A II b) 3	142,786	142,786	142,786	142,786	142,786	142,786				
02.01 A II b) 4 aa)	171,344	171,344	171,344	171,344	171,344	171,344				
02.01 A II b) 4 bb) 11	142,786	142,786	142,786	142,786	142,786	142,786				
02.01 A II b) 4 bb) 22	142,786	142,786	142,786	142,786	142,786	142,786				
02.01 A II b) 4 bb) 33	196,474	196,474	196,474	196,474	196,474	196,474				

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 levies ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 BEFFLINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
 AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSEKØD

II. Autres pays tiers / Andere Drittländer / Other third countries / Altri paesi terzi / Andere derde landen / Andre tredjelände.

UC-RE-UA/100 kg

No TARIFAIRE TARIFNUMMER TARIFF No No TARIFFARIO TARIFNUMMER TARIFNUMMER	1977										
	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC		
Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht- Levende vaegt											
01.02 A II a)	52,714	57,303	57,456	57,456	57,456	57,456					
01.02 A II b)	52,714	57,303	57,456	57,456	57,456	57,456					
Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt											
02.01 A II a) 1 aa)	100,156	108,875	109,166	109,166	109,166	109,166					
02.01 A II a) 1 bb)	100,156	108,875	109,166	109,166	109,166	109,166					
02.01 A II a) 2 aa)	80,125	87,100	87,333	87,333	87,333	87,333					
02.01 A II a) 2 bb)	80,125	87,100	87,333	87,333	87,333	87,333					
02.01 A II a) 3 aa)	120,187	130,651	131,000	131,000	131,000	131,000					
02.01 A II a) 3 bb)	120,187	130,651	131,000	131,000	131,000	131,000					
02.01 A II a) 4 aa)	150,234	163,314	163,750	163,750	163,750	163,750					
02.01 A II a) 4 bb)	171,846	186,808	187,307	187,307	187,307	187,307					
02.06 C I a) 1	150,234	163,314	163,750	163,750	163,750	163,750					
02.06 C I a) 2	171,846	186,808	187,307	187,307	187,307	187,307					
16.02 B III b) 1 aa)	171,846	186,808	187,307	187,307	187,307	187,307					
02.01 A II b) 1	106,215	113,970	114,229	114,229	114,229	114,229					
02.01 A II b) 2	84,972	91,176	91,383	91,383	91,383	91,383					
02.01 A II b) 3	132,769	142,463	142,786	142,786	142,786	142,786					
02.01 A II b) 4 aa)	159,323	170,956	171,344	171,344	171,344	171,344					
02.01 A II b) 4 bb) 11	132,769	142,463	142,786	142,786	142,786	142,786					
02.01 A II b) 4 bb) 22	132,769	142,463	142,786	142,786	142,786	142,786					
02.01 A II b) 4 bb) 33	182,690	196,029	196,474	196,474	196,474	196,474					

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
 AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 BEEF AND VEAL  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES  
 OKSEKØD

II. Autres pays tiers / Andere Drittländer / Other third countries / Altri paesi terzi / Andere derde landen / Andre tredjelände.

UC-RE-UA/100 kg

No TARIFAIRE TARIFNUMMER TARIFF No No TARIFFARIO TARIFNUMMER TARIFNUMMER	1977									
	SEP					OCT				
	12 - 18	19 - 25	26 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30			
	Poids vif - Lebendgewicht - Live-weight Peso vivo - Levend gewicht- Levende vaegt									
01.02 A II a)	57,456	57,456	57,456	57,456	57,456					
01.02 A II b)	57,456	57,456	57,456	57,456	57,456					
	Poids net - Nettogewicht - Net weight Peso netto - Nettogewicht - Netto vaegt									
02.01 A II a) 1 aa)	109,166	109,166	109,166	109,166	109,166					
02.01 A II a) 1 bb)	109,166	109,166	109,166	109,166	109,166					
02.01 A II a) 2 aa)	87,333	87,333	87,333	87,333	87,333					
02.01 A II a) 2 bb)	87,333	87,333	87,333	87,333	87,333					
02.01 A II a) 3 aa)	131,000	131,000	131,000	131,000	131,000					
02.01 A II a) 3 bb)	131,000	131,000	131,000	131,000	131,000					
02.01 A II a) 4 aa)	163,750	163,750	163,750	163,750	163,750					
02.01 A II a) 4 bb)	187,307	187,307	187,307	187,307	187,307					
02.06 C I a) 1	163,750	163,750	163,750	163,750	163,750					
02.06 C I a) 2	187,307	187,307	187,307	187,307	187,307					
16.02 B III b) 1 aa)	187,307	187,307	187,307	187,307	187,307					
02.01 A II b) 1	114,229	114,229	114,229	114,229	114,229					
02.01 A II b) 2	91,383	91,383	91,383	91,383	91,383					
02.01 A II b) 3	142,786	142,786	142,786	142,786	142,786					
02.01 A II b) 4 aa)	171,344	171,344	171,344	171,344	171,344					
02.01 A II b) 4 bb) 11	142,786	142,786	142,786	142,786	142,786					
02.01 A II b) 4 bb) 22	142,786	142,786	142,786	142,786	142,786					
02.01 A II b) 4 bb) 33	196,474	196,474	196,474	196,474	196,474					

Eclaircissements concernant les prix des produits laitiers (prix fixés) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 13/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n°34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur du lait et des produits laitiers, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation de marché ainsi établie comporte principalement la fixation annuelle d'un prix indicatif pour le lait, des prix de seuil déterminés pour les produits pilotes des produits laitiers répartis en groupes et au niveau desquels le prix des produits laitiers importés doit être amené au moyen d'un prélèvement variable, et d'un prix d'intervention pour le beurre.

Ce marché unique pour le lait et les produits laitiers établi dans le Règlement (CEE) n° 804/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, (Journal Officiel du 28.6.1968, 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juin 1968.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume-Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e n° L 73).

I. PRIX FIXES

Nature des prix

Conformément aux articles 3, 4 et 5 du Règlement (CEE) n° 804/68, il est fixé chaque année, pour la Communauté avant le 1er août pour la campagne laitière, débutant l'année suivante, qui commence le 1er avril et se termine le 31 mars, un prix indicatif pour le lait, un prix d'intervention pour le beurre et un prix d'intervention pour le lait écrémé en poudre et des prix d'intervention pour les fromages Grana-Padano et Parmigiano-Reggiano. D'autre part, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe chaque année des prix de seuil de certains des produits dénommés "produits pilotes".

Prix indicatif pour le lait

Le prix indicatif est le prix du lait que l'on tend à assurer pour la totalité du lait vendu par les producteurs au cours de la campagne laitière dans la mesure des débouchés qui s'offrent sur le marché de la Communauté et les marchés extérieurs. Le prix indicatif est fixé pour le lait contenant 3,7 % de matières grasses, rendu laiterie.

Prix d'intervention

Ils sont fixés tels que la recette de l'ensemble des ventes de lait tende à assurer le prix indicatif commun franco laiterie pour le lait.

Prix de seuil

Les prix de seuil sont fixés pour les produits pilotes de chaque groupe de produits (Règlement (CEE) n° 823/68, annexe 1) de telle sorte que, compte tenu de la protection nécessaire de l'industrie de transformation de la Communauté, les prix des produits laitiers importés se situent à un niveau correspondant au prix indicatif du lait.

II. MESURES D'AIDE

Conformément aux art. 10 et 11 du Règlement (CEE) n° 804/68, des aides sont accordées au lait écrémé et au lait écrémé en poudre, produits dans la Communauté et utilisés pour l'alimentation des animaux. Les montants de ces aides sont fixés chaque année en même temps que le prix indicatif. D'autre part, une aide est accordée pour le lait écrémé, produit dans la Communauté et transformé en caséine et en caséinates.

III. ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Pour les échanges avec les pays tiers, un régime unique est établi, comportant un système de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation et tendant, l'un comme l'autre, à couvrir la différence entre les prix pratiqués à l'extérieur et à l'intérieur de la Communauté. La stabilisation du marché qui en résulte évite que les fluctuations des prix sur le marché mondial ne se répercutent sur le prix pratiqué à l'intérieur de la Communauté.

Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 14)

Les prélèvements sont, en principe, égaux aux prix de seuil, diminués du prix franco-frontière. Les prix franco-frontière sont établis, pour chaque produit pilote, sur la base des possibilités d'achat les plus favorables dans le commerce international.

En ce qui concerne le calcul des prélèvements de certains produits assimilés il faut se référer au Règlement (CEE) n° 823/68.

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 17)

Pour permettre l'exportation des produits laitiers sur la base des prix de ces produits dans le commerce international, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation, fixée périodiquement. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon la destination.



Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Milcherzeugnisse (festgesetzte Preise) und den bei der Einfuhr festgesetzten Abschöpfungen

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 13/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfasst im wesentlichen die jährliche Festsetzung eines Richtpreises für Milch, von Schwellenpreisen für die Leiterzeugnisse der zu Gruppen zusammengefassten Milcherzeugnisse, auf deren Höhe der Preis der eingeführten Milcherzeugnisse an Hand einer veränderlichen Abschöpfung gebracht werden muss, und eines Interventionspreises für Butter.

Dieser einheitliche Markt für Milch und Milcherzeugnisse wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 vom 27. Juni 1968 festgesetzt; diese Verordnung zur Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juni 1968 in Kraft getreten.

Der Beitritt von Danemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. FESTGESETZTE PREISE

Art. der Preise

Gemäss Artikel 3, 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für die Gemeinschaft jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Kalenderjahr beginnende Milchwirtschaftsjahr, das am 1. April beginnt und am 31. März endet, ein Richtpreis für Milch, ein Interventionspreis für Butter, ein Interventionspreis für Magermilchpulver und Interventionspreise für die Käsesorten Grana-Padano und Parmigiano-Reggiano festgesetzt. Andererseits setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich Schwellenpreise für einige sogenannte "Leiterzeugnisse" fest.

Richtpreis für Milch

Der Richtpreis ist der Milchpreis, der für die von den Erzeugern im Milchwirtschaftsjahr insgesamt verkaufte Milch angestrebt wird, und zwar entsprechend den Absatzmöglichkeiten, die sich auf dem Markt der Gemeinschaft und den Märkten ausserhalb der Gemeinschaft bieten. Der Richtpreis wird für Milch mit 3,7 v.H. Fettgehalt frei Molkerei festgesetzt.

Interventionspreise

Die Interventionspreise müssen so festgesetzt werden, dass durch die Erlöse für die insgesamt verkaufte Milch der gemeinsame Richtpreis für Milch frei Molkerei angestrebt wird.

Schwellenpreise

Die Schwellenpreise für die Leiterzeugnisse jeder Produktengruppe (Verordnung (EWG) 823/68, Anlage I) werden so festgesetzt, dass unter Berücksichtigung des für die verarbeitende Industrie der Gemeinschaft notwendigen Schutzes die Preise der eingeführten Milcherzeugnisse eine Höhe erreichen, die dem Richtpreis für Milch entspricht.

II. GEWAHRUNG VON BEIHILFEN

Gemäss Artikel 10 und 11 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für Magermilch und Magermilchpulver, die in der Gemeinschaft hergestellt worden sind und für Futterzwecke verwendet werden, Beihilfen gewährt. Die Beträge dieser Beihilfen werden jedes Jahr gleichzeitig mit dem Richtpreis festgesetzt. Für Magermilch, die in der Gemeinschaft hergestellt und zu Kasein und Kaseinaten verarbeitet worden ist, wird ebenfalls eine Beihilfe gewährt.

III. HANDEL MIT DRITTEN LAENDERN

Für den Handel mit dritten Ländern wurde eine Regelung geschaffen, die die Erhebung einer Abschöpfung bei der Einfuhr und die Zahlung einer Erstattung bei der Ausfuhr vorsieht, die beide den Unterschied zwischen den innerhalb und ausserhalb der Gemeinschaft geltenden Preisen ausgleichen soll. Die sich daraus ergebende Marktstabilisierung vermeidet, dass sich die Schwankungen der Weltmarktpreise auf die Preise innerhalb der Gemeinschaft übertragen.

Abschöpfungen bei der Einfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 14)

Im allgemeinen sind sie Abschöpfungen gleich dem Schwellenpreise, vermindert um dessen Preis frei Grenze. Für jedes Leiterzeugnis wird der Preis frei Grenze unter Zugrundelegung der günstigsten Einkaufsmöglichkeiten im internationalen Handel ermittelt.

Für die Errechnung der Abschöpfungen für einige gekoppelte Erzeugnisse wird auf die Verordnung (EWG) Nr. 823/68 hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 17)

Um die Ausfuhr der Milcherzeugnisse auf der Grundlage der Preise zu ermöglichen, die im internationalen Handel für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen in der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr, die periodisch festgesetzt wird, ausgeglichen werden. Die Höhe der Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

Explanatory note on the milk products prices (fixed prices) and the import levies shown in this publication

## INTRODUCTION

Regulation No 13/64/EEC of 5 February 1964 (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided that the common organization of the market in milk and milk products should be established progressively from 1964 and that the main features of this market organization would be the annual fixing of a target price for milk; threshold prices for pilot products of milk product groups to which the price of imported milk products must be raised by means of a variable levy; and an intervention price for butter.

This single market for milk and milk products was established by Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (Official Journal No L 148, 28 June 1968) and entered into force on 29 June 1968.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73).

## I. FIXED PRICES

### Types of prices

Articles 3, 4 and 5 of Regulation (EEC) No 804/68 stipulates that, before 1 August of each year, a target price for milk, an intervention price for butter, an intervention price for skimmed milk powder, and intervention prices for Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses must be fixed for the following milk year running from 1 April to 31 March. The Council, acting on a proposal from the Commission, fixes threshold prices for certain pilot products.

### Target price for milk

The target price is the price which it is hoped to obtain for the aggregate of producers' milk sales, on the Community market and on external markets, during the milk year. The target price is fixed for milk with a 3.7 % fat content, delivered to dairy.

### Intervention prices

These are fixed in such a way that the proceeds of aggregate milk sales tend to correspond to the common target price for milk delivered to dairy.

### Threshold prices

Threshold prices are fixed for pilot products for each group of products (Regulation (EEC) No 823/68, Annex 1) in such a way that, bearing in mind the protection required for the Community processing industry, prices of imported milk products are at a level which corresponds to the target price for milk.

## II. AIDS

Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 804/68 allow aid to be granted for skimmed milk and skimmed milk powder produced in the Community and used as animal feed. The amount of the aid is fixed annually at the same time as the target price. Aid is also granted for Community-produced skimmed milk processed into casein and caseinates.

## III. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

There are uniform arrangements for trade with third countries. These include a system of import levies and export refunds, both designed to cover the difference between prices inside and outside the Community. The resulting market stabilization prevents price fluctuations on the world market affecting prices within the Community.

### Import levies (Regulation (EEC) No 804/68, Article 14)

As a rule import levies are equal to the threshold price less the free-at-frontier price. Free-at-frontier prices are determined for each pilot product on the basis of the most favourable purchasing opportunities in international trade.

Rules for calculating import levies for various assimilated products are contained in Regulation (EEC) No 823/68.

### Export refunds (Regulation (EEC) No 804/68, Article 17)

To enable milk products to be exported on the basis of prices for those products in international trade, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund fixed at regular intervals. The refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

Spiegazioni relative ai prezzi dei prodotti lattiero-caseari (prezzi fissati) ed ai prelievi all'importazione che figurano nella presente pubblicazione

INTRODUZIONE

E' stato previsto, dalle disposizioni del Regolamento n. 13/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale del 27.2.1964, n. 34) che l'organizzazione comune dei mercati sarebbe, nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, stabilita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione di mercato così istituita comporta principalmente la fissazione annuale di un prezzo indicativo del latte, di prezzi d'entrata determinati per i prodotti pilota dei prodotti lattiero-caseari ripartiti in gruppi ed al cui livello il prezzo dei prodotti lattiero-caseari importati deve essere riportato a mezzo di prelievo variabile, nonché di un prezzo di intervento per il burro.

Questo mercato unico del latte e dei prodotti lattiero-caseari previsto nel Regolamento (CEE) n. 804/68 del 27 giugno 1968, che comporta l'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, 11° anno, n. L 148) è entrato in vigore il 29 giugno 1968.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

I. PREZZI FISSATI

Natura dei prezzi

In conformità agli articoli 3, 4 e 5 del Regolamento (CEE) n. 804/68, vengono fissati ogni anno, dalla Comunità, anteriormente al 1° agosto per la campagna lattiera, dell'anno successivo, che inizia il 1° aprile e termina il 31 marzo, un prezzo indicativo per il latte, un prezzo d'intervento per il burro e un prezzo d'intervento per il latte scremate in polvere e dei prezzi d'intervento per i formaggi Grana Padano e Parmigiano Reggiano. Inoltre, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno i prezzi di entrata per alcuni prodotti denominati "prodotti pilota".

Prezzo indicativo per il latte

Il prezzo indicativo è il prezzo del latte che si tende ad assicurare per la totalità del latte venduto dai produttori durante la campagna lattiera, compatibilmente con le possibilità di smercio esistenti sul mercato della Comunità e sui mercati esterni. Il prezzo indicativo è fissato per latte contenente il 3,7 % di materie grasse, franco latteria.

Prezzi d'intervento

I prezzi di intervento sono fissati tali che il ricavato delle vendite di latte tenda ad assicurare il prezzo indicativo comune del latte franco latteria.

Prezzi di entrata

I prezzi d'entrata sono fissati per i prodotti pilota di ogni gruppo di prodotti (Regolamento (CEE) n. 823/68, allegato 1) in modo che, tenuto conto della necessaria protezione dell'industria di trasformazione della Comunità, i prezzi dei prodotti lattiero-caseari importati raggiungano un livello corrispondente al prezzo indicativo del latte.

II. MISURE D'AIUTO

Conformemente agli articoli 10 e 11 del Regolamento (CEE) n. 804/68 vengono concessi aiuti al latte scremato ed al latte scremato in polvere, prodotti nella Comunità e utilizzati per l'alimentazione degli animali. Gli importi di questi aiuti vengono fissati ogni anno contemporaneamente al prezzo indicativo. Anche un aiuto viene concesso per il latte scremato, prodotto nella Comunità e trasformato in caseina e in caseinati.

III. SCAMBI CON I PAESI TERZI

Per gli scambi con i paesi terzi, un regime unico è instaurato che comporta un sistema di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione, ambedue volti a coprire la differenza tra i prezzi praticati all'esterno e all'interno della Comunità. La stabilizzazione del mercato che ne risulta, evita che la fluttuazione dei prezzi sul mercato mondiale si ripercuota sui prezzi praticati all'interno della Comunità.

Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 14)

I prelievi sono, in principio, uguali ai prezzi di entrata, diminuiti del prezzo franco frontiera. I prezzi franco frontiera sono determinati, per ciascun prodotto pilota, sulla base delle possibilità di acquisto le più favorevoli

nel commercio internazionale.

Per quanto concerne il calcolo dei prelievi di certi prodotti assimilati bisogna riferirsi al Regolamento (CEE) n. 823/68.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 17)

Per permettere l'esportazione dei prodotti lattiero-caseari sulla base dei prezzi di tali prodotti nel commercio internazionale, la differenza tra questi prezzi ed i prezzi nella Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione, fissate periodicamente. Tale restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo la destinazione.

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor zuivelprodukten (vastgestelde prijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr. 13/64/EEG van 5.2.1964 (Publikatieblad nr. 34 dd. 27.2.1964) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk de jaarlijkse vaststelling omvat van een richtprijs voor melk, van drempelprijzen voor de hoofdprodukten van de in groepen ingedeelde zuivelprodukten, op het peil waarvan de prijs van de ingevoerde zuivelprodukten door een variabele heffing moet worden gebracht, en van een interventieprijs voor boter.

Deze gemeenschappelijke zuivelmarkt, die geregeld wordt in Verordening (EEG) nr. 804/68 van 27 juni 1968, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (Publikatieblad dd. 28.6.1968, 11e jaargang nr. L 148), trad op 29 juni 1968 in werking.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. VASTGESTELDE PRIJZEN

Aard van de prijzen

Overeenkomstig art. 3, 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 804/68 worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende melkprijsjaar, dat aanvangt op 1 april en eindigt op 31 maart, voor de Gemeenschap een richtprijs voor melk een interventieprijs voor boter, een interventieprijs voor mager melkpoeder en interventieprijsen voor Grana-Padanokaas en Parmigiano-Reggianokaas vastgesteld. Bovendien worden jaarlijks door de Raad, op voorstel van de Commissie, voor de zgn. "Hoofdprodukten" drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs voor melk

De richtprijs is de melkprijs, welke wordt nagestreefd voor de totale hoeveelheid melk, die door de producenten tijdens het melkprijsjaar wordt verkocht en wel in die mate, waarin de afzetmogelijkheden op de markt van de Gemeenschap en op de markten daarbuiten dit toelaten. De richtprijs wordt vastgesteld voor melk met een vetgehalte van 3,7 % in het stadium franco-melkfabriek.

Interventieprijsen

Deze worden op zodanige wijze vastgesteld, dat de opbrengst van alle verkochte melk de gemeenschappelijke richtprijs voor melk franco-melkfabriek zoveel mogelijk benadert.

Drempelprijzen

Deze worden vastgesteld voor de zgn. hoofdprodukten van iedere produktengroep (Verordening (EEG) nr 823/68 van 28.6.1968, bijlage 1) en wel zodanig, dat de prijzen van de ingevoerde zuivelprodukten, rekening houdend met de voor de verwerkende industrie van de Gemeenschap noodzakelijke bescherming, op een niveau liggen, dat overeenkomt met de richtprijs voor melk.

II. STEUNMAATREGELEN

Overeenkomstig art. 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. 804/68 wordt steun verleend voor de in de Gemeenschap geproduceerde en als voeder voor dieren gebruikt mager melkpoeder en ondermelk. De steunbedragen worden jaarlijks, tegelijk met de vaststelling van de richtprijs voor het volgend melkprijsjaar vastgesteld. Daarnaast wordt ook steun verleend aan de in de Gemeenschap geproduceerde en tot caseïne en caseïnaten verwerkte ondermelk.

III. HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Voor het handelsverkeer met derde landen wordt een uniforme regeling toegepast die een stelsel van heffingen bij de invoer en van restituties bij de uitvoer omvat, beide ter overbrugging van het verschil tussen de buiten en binnen de Gemeenschap geldende prijzen. De hiervan uitgaande stabiliserende werking voorkomt, dat de schommelingen van de wereldmarktprijzen een terugslag hebben op de binnen de Gemeenschap toegepaste prijzen.

Heffingen bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 804/69 art. 14)

Deze zijn in principe gelijk aan het verschil tussen de drempelprijzen en de franco-grensprijzen. De franco-grensprijzen worden voor ieder hoofdprodukt berekend op basis van de meest gunstige aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt.

Wat de berekening van de invoerheffingen van sommige gekoppelde produkten betreft, zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 823/68.

Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 804/68, art. 17)

Om de uitvoer van zuivelprodukten, op basis van de prijzen van deze produkten in de internationale handel, mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang de bestemming gedifferentieerd worden.

Forklaringen til de i det følgende anførte priser på mejeriprodukter (fastsatte priser) og importafgifter

INLEDNING

I forordning nr. 13/64/EØF af 5.2.1964 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 34 af 27.2.1964) er det bestemt, at den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter skal gennemføres gradvis fra 1964; den således gennemførte markedsordning omfatter først og fremmest årlig fastsættelse af en indikativpris for mælk, af tærskelpriser for ledeprodukterne for de i grupper sammenstillede mejeriprodukter, til hvis niveau prisen på indførte mejeriprodukter må hæves ved anvendelse af en variabel importafgift, og af en interventionspris for smør.

Dette enhedsmarked for mejeriprodukter blev fastsat i forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968; denne forordning til gennemførelse af en fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (De europæiske Fællesskabers Tidende af 28.6.1968, 11. årgang, nr. L 148) trådte i kraft den 29. juni 1968.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22. januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. år.).

I. FASTSATTE PRISER

Prisernes art

I henhold til artikel 3, 4 og 5 i forordning (EØF) nr. 804/68 fastsættes for Fællesskabet årligt inden 1. august for det i det følgende kalenderår begyndende mejeriår, der begynder 1. april og slutter 31. marts, en indikativpris for mælk, en interventionspris for smør, en interventionspris for skummetmælkspulver og interventionspriser for ostesorterne Grana-Padano og Parmigiano-Reggiano. På den anden side fastsætter Rådet på forslag fra Kommissionen årligt tærskelpriser for nogle såkaldte "ledeprodukter".

Indikativpris for mælk

Indikativprisen er den mælkepris, der søges opnået af producenterne i mejeriåret for al solgt mælk i forhold til afsætningsmulighederne på Fællesskabets marked og på markederne uden for Fællesskabet. Indikativprisen fastsættes for mælk med 3,7 % fedtindhold frit leveret til mejeri.

Interventionspriser

Interventionspriserne må fastsættes således, at den fælles indikativpris for mælk frit leveret til mejeri søges opnået gennem indtægterne fra al solgt mælk.

Tærskelpriser

Tærskelpriserne for ledeprodukterne i hver produktgruppe (forordning (EØF) 823/60/68 bilag I) fastsættes således, at priserne på de indførte mejeriprodukter under hensyntagen til den for Fællesskabets forarbejdningsindustri nødvendige beskyttelse hæves til et niveau, der svarer til indikativprisen for mælk.

II. YDELSE AF STØTTE

I henhold til artikel 10 og 11 i forordning (EØF) nr. 804/68 ydes der støtte til skummetmælk og skummetmælkspulver, som er fremstillet inden for Fællesskabet og anvendes til foder. Beløbene til denne støtte fastsættes hvert år samtidig med indikativprisen. For skummetmælk, der er fremstillet inden for Fællesskabet og forarbejdet til kasein og kaseinater, ydes der ligeledes støtte.

III. HANDEL MED TREDJELANDE

For handel med tredjelande er der oprettet en ordning, som fastsætter opkrævning af en importafgift og betaling af en eksportrestitution, der begge skal udligne forskellen mellem de priser, som er gældende inden for og uden for Fællesskabet: Den deraf følgende markedsstabilisering bevirker, at prissvingningerne på verdensmarkedet ikke indvirker på priserne inden for Fællesskabet.

Importafgifter : (Forordning (EØF) nr. 804/68, artikel 14)

I almindelighed er importafgifterne lig med tærskelprisen, nedsat med prisen franko grænse. For hvert ledeprodukt fastsættes priser franko grænse på grundlag af de gunstigste indkøbsmuligheder i den internationale handel. Angående beregning af importafgifterne for nogle assimilerede produkter henvises til forordning (EØF) nr. 823/68.



Eksportrestitutter : (Forordning (EØF) nr. 804/68, artikel 17)

For at muliggøre udførsel af mejeriprodukter på grundlag af de priser, som gælder for disse produkter i den internationale handel, kan forskellen mellem disse priser og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitutter, som fastsættes med regelmæssige tidsintervaller.

Restitutteren er ens for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

PRIX FIXES  
FESTGESETZTE PREISE  
FIXED PRICES  
PREZZI FISSATI  
VASTGESTELDE PRIJZEN  
FASTSATTE PRISER

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
MILK PRODUCTS  
PROD. LATT. - CAS.  
ZUIVELPRODUKTEN  
MEJERIPRODUKTER

UC-RE/100 kg

	3.3.75-14.3.76	15.3.76- 30.4.77	1.5.77 -			
	3.3.75- 15.9.75	16.9.75- 14.3.76	15.3.76- 15.9.76	16.9.76- 30.4.77	1.5.77-	

I. PRIX INDICATIF - RICHTPREIS - TARGET PRICE - PREZZO INDICATIVO - RICHTPRIJS - INDIKATIEFPRIS

Lait de vache (3,7 % de la matière grasse) Kuhmilch (3,7 % Fettgehalt) Cow's milk (3,7 % fat content) Latte di vacche (3,7 % materia grassa) Koemelk (3,7 % vetgehalte) Komsaelk (3,7 % fedtinhold)	14,92	15,59	16,29	16,76	17,35			
--	-------	-------	-------	-------	-------	--	--	--

II. PRIX D'INTERVENTION-INTERVENTIONSPREISE-INTERVENTION PRICES-PREZZI D'INTERVENTO-INTERVENTIEPRIJZEN-INTERVENTIONSPRISER

Beurre Butter Butter Burro Boter Smør	194,63 IREL: 184,14 U.K.: 134,19	209,58 IREL: 198,32 U.K.: 143,68	218,08 IREL: 210,35 U.K.: 172,38	223,80 IREL: 216,03 U.K.: 176,62	230,95(3) IREL: 226,96 U.K.: 205,45			
Poudre de lait maigre Magermilchpulver Skimmed-milk powder Latte scremato in polvere Magere melkpoeder Skummetmaelkpulver	88,70	88,70	90,16	91,37	94,09			
Fromage } Käse } Grana Padano ( 30 - 60 jours Cheese } ( 6 mois Formaggi } Kaas } Ost }	195,85 230,83	201,45 236,74	208,91 250,69	213,79 255,84	223,72 269,34			
	250,03	255,94	271,81	276,96	292,57			

III. MESURES D'AIDE - GEWAHRUNG VON BEIHILFEN - MEASURES OF AID - MISURE D'AUTO - STEUNMAATREGELEN - STØTTEFORANSTALTNINGER

Lait maigre (destiné à l'alimentation des animaux) Magermilch (verwendet für Futterzwecke) Skimmed milk (for use as animal feed) Latte scremato (per l'alimentazione degli animali) Ondermelk (voor voederdoeleinden) Skummetmaelk (anvendes til foder)	3,39	4,00(2)	5,50			
Poudre de lait maigre (destinée à l'alimentation des animaux) Magermilchpulver (verwendet für Futterzwecke) Skimmed-milk powder (for use as animal feed) Latte scremato in polvere (per l'alimentazione degli animali) Magere melkpoeder (voor voederdoeleinden) Skummetmaelkpulver (anvendes til foder)	36,50	38,00	39,00			
Lait écrémé transformé en caséine et en caséinates Magermilch verarbeitet zu Kasein und Kaseinaten Skimmed milk processed into casein and caseinates Latte scremato trasformato in caseina e in caseinati Tot caseïne en caseinaten verwerkte ondermelk Skummetmaelk forarbejdet til casein og caseinater	4,00 4,80 (1)	5,30	5,55			

IV. PRIX DE SEUIL - SCHWELLENPREISE - THRESHOLD PRICES - PREZZI D'ENTRATA - DREMPELPRIJZEN - TAERSKELPRISER

PG 01	25,00	25,50	26,00	26,50	27,00			
PG 02	101,75	101,75	105,00	107,50	110,35			
PG 03	144,10	149,20	161,00	165,00	169,75			
PG 04	56,30	57,75	65,25	66,25	67,55			
PG 05	75,50	77,20	85,00	86,25	87,80			
PG 06	209,80	224,75	238,50	244,50	252,00			
PG 07	214,18	223,56	233,36	239,94	248,20			
PG 08	176,70	182,30	192,00	196,50	202,00			
PG 09	277,30	283,90	310,00	316,00	323,40			
PG 10	190,20	197,10	206,00	211,00	217,20			
PG 11	173,80	178,65	189,25	194,00	199,75			
PG 12	50,00	51,00	52,00	53,00	53,70			

Montants des corrections - Berichtigungsbeträge - Corrective amounts - Importi di correzione - Correctiebedragen - Korrektionsbeløb :  
(1) A partir du :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 1.11.1975 (Règl. (CEE) no. 2853/75).  
(2) Valable à partir du 1.5.1976 (Règl. (CEE) n° 935/76).  
(3) Valable à partir du 1.1.76 dans tous les Etats membres (Règl. (CEE) no. 872/77).

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
AFGIFFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
MILK PRODUCTS  
PROD. LATT. CAS.  
ZUIVELPRODUKTEN  
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempelprijzen - Taerskelpriser  
II = Prélèvements - Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter -

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariff No No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1977												1978
	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	
	PG 01: Poudre de sérum - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte - Weipoeder - Valle i pulverform												
04.02. A I	I	26,50			27,00								
	II	14,80	14,80	14,80	15,30	15,30	15,30	15,30	15,30	15,30			
	PG 02: Lait en poudre (<1,5%) - Milch in Pulverform (< 1,5%) - Milk in powder (< 1,5%) Latte in polvere (<1,5%) - Melk in poeder (< 1,5%) - Maelk i pulverform (< 1,5%)												
04.02 A II b) 1	I	107,50			110,35								
	II	88,32	88,92	88,92	90,64	89,59	88,76	88,51	88,29	87,60			
	PG 03: Lait en poudre (26%) - Milch in Pulverform (26%) - Milk in powder (26%) Latte in polvere (26%) - Melk in poeder (26%) - Maelk i pulverform (26%)												
04.02. A II b) 2	I	165,00			169,75								
	II	110,61	110,85	110,85	115,60	115,60	116,29	117,67	116,81	115,91			
	PG 04: Lait condensé (sans addition de sucre) - Kondensmilch (nicht gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) Latte condensato (senza agg. di zucch.) - Gecondens. melk (zonder toev. suiker) - Kondens. maelk (usødet)												
04.02. A III a) 1	I	66,25			67,55								
	II	29,77	29,37	29,37	30,67	25,75	20,76	20,76	20,76				
	PG 05: Lait condensé (avec addition de sucre) - Kondensmilch (gezuckert) - Condensed milk (sweetened) Latte condensato (con agg. di zucch.) - Gecondens. melk (met toev. suiker) - Kondens. maelk (sødet)												
04.02. B II a)	I	86,25			87,80								
	II	31,71	31,71	31,71	33,26	33,26	33,26	33,26	33,26	33,26			
	PG 06: Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør												
04.03 A	I	244,50			252,00								
	II	180,29	180,57	180,57	187,43	188,99	187,78	187,52	186,50	184,55			
	PG 07: Emmental												
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I	239,94			248,20								
	II	123,24	122,87	122,52	131,73	129,67	129,08	129,35	130,33	131,31			
	PG 08: Fromage à pâte persillée - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen gaderde kaas - Ost med skimmeldannelse i ostemaassen												
04.04 c	I	196,50			202,00								
	II	122,31	122,31	122,31	127,81	127,81	127,81	127,81	127,81	127,81			
	PG 09: Parmigiano - Reggiano												
04.04. E I a) 04.04 B 04.04 E II a)	I	316,00			323,40								
	II	147,86	146,77	146,77	156,62	156,62	144,26	135,35	132,23	133,06			
	PG 10: Cheddar												
04.04. E I b) 1	I	211,00			217,20								
	II	154,30	156,85	156,85	163,83	165,50	167,06	168,02	167,20	167,20			
	PG 11: Gouda et fromages du même groupe - Gouda u. Käse derselben Gruppe - Gouda and similar cheeses of the same group Gouda e formaggi dello stesso gruppo - Gouda en kaassoorten van dezelfde groep - Gouda og oste af samme gruppe-												
04.04 E I b) 5	I	194,00			199,75								
	II	131,44	131,44	131,44	137,19	137,19	137,19	137,19	137,19	137,19			
	PG 12: Lactose - Laktose - Lactose - Lattosjo - Melksuiker - Laktose												
17.02. A II 17.05. A	I	53,00			53,70								
	II	18,25	18,25	18,25	18,95	18,95	18,95	18,95	18,95	18,95			

PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGITTER VED INFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
MILK PRODUCTS  
PROD. LATT. CAS.  
ZUIVELPRODUKTEN  
MEJERIPRODUKTER

I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Threshold prices - Prezzi di entrata - Drempelprijzen - Taerskelpriser  
II = Prélèvements- Abschöpfungen - Levies - Prelievi - Heffingen - Afgifter

UC-RE-UA/100 kg

No Tarifaire Tarifnummer Tariff NO No Tariffario Tariefnummer Tarifnummer	1977										1978	
	AUG		SEP		OCT		NOV		DEC		JAN	
	1 - 15	16 - 31	1 - 15	16 - 30	1 - 15	16 - 31	1 - 15	16 - 30	1 - 15	16 - 31	1 - 15	16 - 31
	PG 01: Poudre de sérum - Molkenpulver - Whey powder - Siero di latte - Weipoeder - Valle i pulverform											
04.02. A I	I	27,00										
	II	15,30	15,30	15,30	15,30	15,30	15,30					
	PG 02: Lait en poudre (<1,5%) - Latte in polvere (<1,5%) - Milch in Pulverform (< 1,5%) - Melk in poeder (< 1,5%) - Milk in powder (< 1,5%) - Maelk i pulverform (< 1,5%)											
04.02. A II b) 1	I	110,35										
	II	88,63	88,39	88,29	88,29	88,29	86,95					
	PG 03: Lait en poudre (26%) - Latte in polvere (26%) - Milch in Pulverform (26%) - Melk in poeder (26%) - Milk in powder (26%) - Maelk i pulverform (26%)											
04.02. A II b) 2	I	169,75										
	II	117,91	117,45	116,81	116,81	116,81	115,07					
	PG 04: Lait condensé (sans addition de sucre) - Latte condensato (senza agg. di zucch.) - Kondensmilch (nicht gezuckert) - Gecondens. melk (zonder toegev. suiker) - Condensed milk (unsweetened) - Kondens. maelk (usødet)											
04.02. A III a) 1	I	67,55										
	II	20,76	20,76	20,76	20,76	20,76	20,76					
	PG 05: Lait condensé (avec addition de sucre) - Latte condensato (con agg. di zucch.) - Kondensmilch (gezuckert) - Gecondens. melk (met toegev. suiker) - Condensed milk (sweetened) - Kondens. maelk (sødet)											
04.02. B II a)	I	87,80										
	II	33,26	33,26	33,26	33,26	33,26	33,26					
	PG 06: Beurre - Butter - Butter - Burro - Boter - Smør											
04.03 A	I	252,00										
	II	187,80	187,26	186,50	186,50	186,50	182,73					
	PG 07: Emmental											
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I	248,20										
	II	129,35	129,35	129,35	131,31	131,31	131,31					
	PG 08: Fromage à pâte persillée - Formaggi a pasta erborinata - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blauveined cheese - Blaugroen ganderde kaas - Ost med skimmeldannelse i ostemassen											
04.04 C	I	202,00										
	II	127,81	127,81	127,81	127,81	127,81	127,81					
	PG 09: Parmigiano - Reggiano											
04.04. E I a) 04.04 B 04.04 E II a)	I	323,40										
	II	136,20	134,56	132,23	132,23	132,23	133,83					
	PG 10: Cheddar											
04.04. E I b) 1	I	217,20										
	II	168,24	167,81	167,20	167,20	167,20	167,20					
	PG 11: Gouda et fromages du même groupe - Gouda u. Käse derselben Gruppe - Gouda and similar cheeses of the same group - Gouda e formaggi dello stesso gruppo - Gouda en kaassoorten van dezelfde groep - Gouda og oster af samme gruppe											
04.04 E I b) 5	I	199,75										
	II	137,19	137,19	137,19	137,19	137,19	137,19					
	PG 12: Lactose - Laktose - Lactose - Lattosio - Melksuiker - Laktose											
17.02. A II 17.05. A	I	53,50										
	II	18,95	18,95	18,95	18,95	18,95	18,95					

Eclaircissements concernant les prix des produits de la pêche (prix fixés et prix de marché) repris dans cette publication

INTRODUCTION

Le marché unique pour le poisson est établi dans le Règlement (CEE) No. 2142/70 du 20.10.1970, portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche (Journal Officiel, 13e année, No. L 236 du 27.10.1970).

Ce Règlement, entré en vigueur le 1 février 1971, comprend un régime des prix et des échanges ainsi que des règles communes en matière de concurrence (Article premier, paragraphe 1).

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats-membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - 15e année No L 73).

I. PRIX FIXES

Basé sur le nouveau Règlement de base (CEE) no. 100/76, articles 8, 9, 14, 16 et 19, ils sont fixés : des prix de retrait, des prix d'orientation, des prix d'intervention, un prix de production et des prix de référence.

Prix de retrait (Article 8, paragraphe 1)

En vue de régulariser le marché du poisson, les organisations de producteurs (Règlement (CEE) No. 2142/70, art. 5 et 6) peuvent fixer un prix de retrait, au-dessous elles ne vendent pas les produits, apportés par leurs adhérents.

Prix d'orientation (Article 9, paragraphes 1 et 2 et article 14)

Pour assurer la stabilisation des cours sur les marchés, tout en n'entraînant pas la formation d'excédents structurels, un prix d'orientation est fixé avant le début de la campagne de pêche pour chacun des produits suivants:

1) Les produits frais ou réfrigérés de la sous-position ex 03.01 B I du tarif douanier commun (T.D.C.), notamment : harengs, sardines, rascasses du nord ou sébastes (Sebastes marinus), cabillauds, lieus noirs, eglefins, merlans, maquereaux, anchois, plies ou carrelets.

2) Crevettes grises du genre "Crangon" sp.p., fraîches, réfrigérées, ou simplement cuites à l'eau (T.D.C. 03.03 A IV b) 1).

En outre, il est fixé annuellement un prix d'orientation pour :

3) Chacun des produits congelés de la sous-position ex. 03.01 B I, (c.a.d. : sardines et dorades de mer des espèces Dentex dentex et Pagellus) et de la position ex 03.03 (différentes sortes de seiches).

Prix d'intervention (Article 9, paragraphes 1 et 3)

Pour les sardines et les anchois frais ou réfrigérés, il est fixé un prix d'intervention à un niveau, situé entre 35 % et 45 % du prix d'orientation.

Prix de production (Article 16, paragraphe 4)

Il est fixé pour la Communauté un prix à la production pour les thons, frais ou réfrigérés, congelés, destinés à la fabrication industrielle des produits relevant de la position 16.04, sous-position 03.01 B I c) 1.

Prix de référence (Article 19, paragraphe 1)

Dans le cadre du régime des échanges avec les pays tiers, des prix de référence sont fixés annuellement pour certains produits, afin d'éviter des perturbations à des offres, en provenance des pays tiers, faites à des prix anormaux.

Pour ces produits un prix d'entrée est établi (Article 19, paragraphe 3) sur la base des cours les plus bas, constatés sur les marchés ou ports d'importation représentatifs.

Dans le cas où le prix d'entrée d'un produit déterminé est inférieur au prix de référence, les importations de ce produit peuvent être suspendues ou limitées.

Pour d'autres produits une taxe compensatoire peut être perceptée, dans le respect des conditions de la consolidation au sein du GATT. Le montant de cette taxe compensatoire est égale à la différence entre le prix de référence et le prix d'entrée.

## II. RESTITUTIONS (Article 23, paragraphes 1 et 2)

Dans la mesure nécessaire pour permettre une exportation économiquement importante, une restitution peut être accordée. La restitution est égale à la différence entre les prix dans la Communauté et les prix sur le marché mondial. La restitution est la même pour toute la Communauté et elle peut être différenciée selon les destinations.

## III. PRIX DE MARCHÉ

Par le Règlement (CEE) No. 2518/70 du 10.12.1970, relatif à la constatation des cours et à la fixation de la liste des marchés de gros ou ports représentatifs pour les produits du secteur de la pêche (Journal officiel No. L 271 du 15.12.1970, les Etats-membres sont tenus à communiquer périodiquement à la Commission certaines informations des cotations qui sont indispensables pour le bon fonctionnement d'un marché commun du poisson.

Ce Règlement est basé sur les articles 10, 14 et 16 du nouveau Règlement de base (CEE) no. 100/76.

Il s'agit :

1. Du prix moyen du jour de marché, pondéré selon les quantités pour les produits suivants (frais ou réfrigérés) : harengs, sardines, rascasses du nord ou sébastes (*Sebastes marinus*), cabillauds, lieus noirs, eglefins, merlans, maquereaux, anchois, plies ou carrelets, ainsi que pour les crevettes grises du genre "Crangon" (aussi les crevettes simplement cuites à l'eau) (Communication à la Commission les premiers et seizième jour de chaque mois et chaque jour de marché, lorsque s'annonce une menace de situation de crise ou de perturbation de marché).
2. Du prix moyen, établi pour une semaine déterminée et pondéré selon les quantités commercialisées, pour les produits congelés suivants : sardines, dorades de mer des espèces *Dentex dentex* et *Pagellus* ainsi que les seiches (Communication à la Commission le premier jour ouvrable de la semaine qui suit celle à laquelle se rapporte le prix moyen).
3. Du prix moyen mensuel, pondéré selon les quantités pour les thons de toutes sortes, frais ou réfrigérés et congelés, destinés à la fabrication industrielle (Communication à la Commission à la fin de chaque mois).

## F I S C H E

Erläuterungen zu den in dieser Veröffentlichung aufgeführten Preisen der Fischereierzeugnisse (festgesetzte Preise und Marktpreise)

### EINLEITUNG

Der gemeinsame Markt für Fische wird mit der Verordnung (EWG) Nr. 2142/70 vom 20.10.1970 über die gemeinsame Marktorganisation für Fischereierzeugnisse (Amtsblatt 13. Jahr Nr. L 236 vom 27.10.1970) eingeführt.

Diese am 1. Februar 1971 in Kraft getretene Verordnung umfasst eine Preis- und Handelsregelung sowie gemeinsame Wettbewerbsregeln (Artikel 1 Absatz 1).

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

### I. FESTGESETZTE PREISE

Auf der Grundlage der neuen Grundverordnung (EWG) nr. 100/76, Artikel 8, 9, 14, 16 und 19 werden festgesetzt : Rücknahmepreise, Orientierungspreise, Interventionspreise, ein Produktionspreis und Referenzpreise.

#### Rücknahmepreise (Artikel 8 Absatz 1)

Im Hinblick auf die Regulierung des Fischmarktes können die Erzeugerorganisationen (Verordnung (EWG) Nr. 2142/70 Artikel 5 und 6) einen Rücknahmepreis festsetzen, unter dem sie die von ihren Mitgliedern angelieferten Erzeugnisse nicht verkaufen.

#### Orientierungspreise (Artikel 9 Absatz 1, 2 und Artikel 14)

Um die Stabilisierung der Marktnotierung zu gewährleisten, ohne jedoch die Bildung struktureller Überschüsse zu bewirken, wird vor Beginn des Fischwirtschaftsjahres für folgende Erzeugnisse ein Orientierungspreis festgesetzt :

- 1) Die frischen oder gekühlten Erzeugnisse der Tarifstellen ex 03.01 B I des Gemeinsamen Zolltarifs (GZT), insbesondere : Heringe, Sardinen, Rotbarsche, Goldbarsche oder Tiefenbarsche (*Sebastes marinus*), Kabeljau, Köhler, Schellfisch, Merlan, Makrelen, Sardellen, Schollen.
- 2) Garnelen der Gattung "Crangon" frisch, gekühlt oder nur in Wasser gekocht (GZT 03.03 A IV b) 1).  
Ferner wird jährlich ein Orientierungspreis festgesetzt für :
- 3) Jedes der gefrorenen Erzeugnisse der Tarifstelle ex. 03.01 B I (d.h. Sardinen und Seebrassen der Art "Dentex dentex" und der Pagellus-Arten) und der Tarifstelle 03.03 (verschiedene Arten von Tintenfischen).

#### Interventionspreise (Artikel 9, Absatz 1 und 3)

Für Sardinen und Sardellen, frisch oder gekühlt, wird ein Interventionspreis auf einer Höhe festgesetzt, die zwischen 35 und 45 % des Orientierungspreises liegt.

#### Produktionspreis (Artikel 16 Absatz 4)

Für Thunfische, frisch oder gekühlt, gefroren zum industriellen Herstellen von Waren der Tarifnummer 16.04, Tarifstelle 03.01 B I c) 1 wird für die Gemeinschaft ein Produktionspreis festgesetzt.

#### Referenzpreis (Artikel 19, Absatz 1)

Im Rahmen des Handels mit Drittländern werden alljährlich für bestimmte Erzeugnisse Referenzpreise festgesetzt, um Störungen auf Grund von Angeboten zu vermeiden, die von Drittländern zu aussergewöhnlichen Preisen gemacht werden.

Für diese Erzeugnisse wird auf Grund der auf den repräsentativen Einfuhrmärkten oder in den repräsentativen Einfuhrhäfen festgestellten niedrigsten Notierungen ein Einfuhrpreis festgelegt (Artikel 18, Absatz 3).

Liegt der Einfuhrpreis eines bestimmten Erzeugnisses unter dem Referenzpreis, können die Einfuhren dieses Erzeugnisses ausgesetzt oder beschränkt werden.

Für andere Erzeugnisse kann unter Beachtung der Bedingungen der GATT-Konsolidierungen eine Ausgleichsabgabe erhoben werden. Diese Ausgleichsabgabe ist gleich dem Unterschied zwischen dem Referenzpreis und dem Einfuhrpreis.

### II. ERSTATTUNGEN (Artikel 23, Absatz 1 und 2)

Um die in wirtschaftlicher Hinsicht wichtige Ausfuhr zu ermöglichen, kann eine Erstattung gewährt werden. Die Erstattung ist gleich dem Unterschied zwischen den Preisen in der Gemeinschaft und den Weltmarktpreisen. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich und kann nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich

sein.

### III. MARKTPREISE

Nach der Verordnung (EWG) Nr. 2518/70 vom 10.12.1970 über die Feststellung der Preisnotierungen und die Festsetzung der Liste der repräsentativen Grosshandelsmärkte oder Häfen für Fischereierzeugnisse (Amtsblatt Nr. L 271 vom 15.12.1970) sind die Mitgliedstaaten verpflichtet, in regelmässigen Zeitabständen der Kommission bestimmte Auskünfte über die Notierungen mitzuteilen, die für das reibungslose Funktionieren des gemeinsamen Fischmarktes unerlässlich sind.

Diese Verordnung stützt sich auf die Artikel 10, 14 und 16 der neuen Grundverordnung (EWG) nr. 100/76.

Es handelt sich :

- 1) Um den je nach den Mengen gewogenen Durchschnittspreis des Markttages für folgende Erzeugnisse (frisch oder gekühlt) : Heringe, Sardinen, Rotbarsche, Goldbarsche oder Tiefenbarsche, Kabeljau, Köhler, Schellfisch, Merlan, Makrelen, Sardellen, Schollen sowie Garnelen der Gattung Crangon (ferner nur in Wasser gekochte Garnelen). (Mitteilung an die Kommission am 1. und 16. Tag jedes Monats und, wenn sich eine drohende Krise oder Störung auf dem Markt abzeichnet, darüberhinaus an jedem Markttag).
- 2) Um den für eine bestimmte Woche ermittelten und je nach den abgesetzten Mengen gewogenen Durchschnittspreis für folgende gefrorene Erzeugnisse : Sardinen, Seebrassen der Art *Dentex dentex* und der *Pagellus*-Arten sowie Tintenfische (Mitteilung an die Kommission am 1. Werktag der Woche, die auf die Woche folgt, auf die sich der Durchschnittspreis bezieht).
- 3) Um den je nach den Mengen gewogenen monatlichen Durchschnittspreis für Thunfische aller Arten, frisch oder gekühlt und gefroren, die für die industrielle Herstellung bestimmt sind. (Mitteilung an die Kommission am Ende jedes Monats).



Clarifications on the price of fishery products (fixed prices and market prices) mentioned in this publication

INTRODUCTION

The common organization of the market in fishery products is laid down in Regulation (EEC) No 2142/70 of 20 October 1970 (Official Journal, 13th year, No L 236 of 27 October 1970).

This Regulation which came into force on 1 February 1971, comprises a price and trading system and common rules on competition (Article 1 (1)).

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No. L 73).

I. FIXED PRICES

Based on the new basic Regulation (EEC) n. 100/76, articles 8, 9, 14, 16 and 19, the following prices are fixed : withdrawal price, guide price, intervention price, producers price and reference price.

Withdrawal price (Article 8 (1))

With a view to regulating the market in fishery products, producers' organizations (Regulation (EEC) No 2142/70, Articles 5 and 6) may fix a withdrawal price below which they will not sell products supplied by their members.

Guide price (Article 9 (1) (2) and Article 14)

With a view to stabilizing market prices without leading to the formation of structural surpluses, a guide price is fixed before the beginning of the fishing year for each of the following products :

- 1) Fresh, chilled or frozen under subheading No. 03.01 B I of the Common Customs Tariff (CCT), in particular : herring, sardines, red fish or Sebastes (Sebastes marinus), cod, coalfish, haddock, whiting, mackerel, anchovies, plaice.
- 2) Shrimps of the genus "Crangon" sp.p. fresh, chilled or simply boiled in water (CCT 03.03 A IV (b) (1)).  
Furthermore, a guide price is fixed every year for :
- 3) Each of the frozen products under heading 03.01 B I (i.e. sardines and sea-bream of the species Dentex dentex and Pagellus) and under heading 03.03 (various kinds of cuttlefish).

Intervention price (Article 9 (1) and (3))

For sardines and fresh or chilled anchovies, an intervention price is fixed between 35 % and 45 % of the guide price.

Producers' price (Article 16 (4))

The Community producers' price is fixed for tunny fish, fresh chilled or frozen for the industrial manufacture of products falling within heading No 16.04, sub-heading 03.01 B I (c) (1).

Reference price (Article 19 (1))

In the context of trade with non-member countries reference prices are fixed each year for certain products to obviate disturbances caused by offers from non-member countries at abnormal prices.

For these products an entry price is established (Article (3)) based on the lowest prices recorded in representative import markets or ports of import.

Where the entry price for given products is lower than the reference price imports of this product may be suspended or restricted.

Other products may be subjected to a countervailing charge which respects GATT rules on binding. The countervailing charge shall be equal to the difference between the reference and the entry price.

II. REFUNDS (Article 23 (1) and (2))

To the extent necessary to enable economically important exports to be effected, a refund may be granted. The refund is equal to the difference between prices within the Community and prices on the world market. The refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

### III. MARKET PRICES

By Regulation (EEC) No 2518/70 of 10 December 1970 on price recording and fixing the list of representative wholesale markets or ports for fishery products (Official Journal No L 271 of 15 December 1970) Member States are required to provide the Commission with certain information on prices which are essential for the smooth operation of a common organization of the market in fishery products.

This Regulation is based on Articles 10, 14 and 16 of the new basic Regulation (EEC) n. 100/76.

The information required is as follows :

- 1) The average price on the market day , weighted according to quantities marketed of the following products (fresh or chilled) : herring, sardines, red fish (*Sebastes marinus*), cod, coalfish, haddock, whiting, mackerel, anchovies, plaice, including shrimps of the genus "Crangon" (and also shrimps simply boiled in water). (Information to be transmitted to the Commission on the first and sixteenth day of each month and on each market day if a crisis or market disturbance is threatened).
- 2) The average price recorded for a given week, weighted according to the quantities marketed for the following frozen products : sardines, seabream of the species *Dentex dentex* and *Pagellus* as well as cuttlefish. (Information to be transmitted to the Commission on the first working day of the week following that used as a reference).
- 3) The average monthly price weighted according to quantities for all types of tunny, fresh, chilled and frozen, intended for industrial manufacture (Notification to be transmitted to the Commission at the end of each month).

Spiegazioni relative ai prezzi dei prodotti della pesca (prezzi fissati e prezzi di mercato) che figurano nella presente pubblicazione

INTRODUZIONE

Il mercato unico per il pesce è stabilito dal Regolamento (CEE) No 2142/70 del 20.10.1970, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca (Gazzetta ufficiale, 13° anno, No L 236 del 27.10.1970).

Detto Regolamento, entrato in vigore il 1° febbraio 1971, comprende un regime dei prezzi e degli scambi nonché norme comuni in materia di concorrenza (Articolo primo, paragrafo 1).

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata No. L 73).

I. PREZZI FISSATI

Sulla base del nuova Regolamento di base (CEE) No 100/76, articoli 8, 9, 14, 16 e 19, vengono fissati : dei prezzi di ritiro, dei prezzi d'orientamento, dei prezzi d'intervento, un prezzo di produzione e dei prezzi di riferimento.

Prezzi di ritiro (Articolo 8, paragrafo 1)

Allo scopo di regolarizzare il mercato del pesce, le organizzazioni di produttori (Regolamento (CEE) No 2142/70, art. 5 e 6) possono fissare un prezzo di ritiro, al di sotto del quale non vendono i prodotti offerti dai produttori aderenti.

Prezzi d'orientamento (Articolo 9, paragrafo 1 e 2, art. 14)

Per assicurare la stabilità dei corsi sui mercati, senza peraltro determinare la formazione dei eccedenze strutturali, un prezzo d'orientamento è fissato prima dell'inizio della campagna di pesca per ciascuno dei seguenti prodotti :

- 1) Prodotti freschi o refrigerati della sottovoce ex 03.01 B I della tariffa doganale comune (T.D.C.), particolarmente : aringhe, sardine, sebasti (sebastes marinus), merluzzi bianchi, merluzzi carbonari, eglefini, merlani, sgombri, acciughe, passere di mare.
- 2) Gamberetti grigi del genere "Crangon" sp.p. freschi, refrigerati, o semplicemente cotti in acqua (T.D.C. 03.03 A IV b) 1).  
Inoltre, è fissato annualmente un prezzo d'orientamento per :
- 3) Ciascuno dei prodotti congelati della sottovoce ex 03.01 B I, (cioè : sardine e orate di mare delle specie Dentex dentex e Pagellus) e della voce e.. 03.03 (diverse specie di seppie).

Prezzo d'intervento (Articolo 9, paragrafo 1 e 3)

Per le sardine e le acciughe fresche o refrigerate, è fissato un prezzo d'intervento ad un livello compreso fra il 35 % e il 45 % del prezzo d'orientamento.

Prezzo di produzione (Articolo 16, paragrafo 4)

Un prezzo alla produzione è fissato per la Comunità, per i tonni, freschi o refrigerati, congelati, destinati alla fabbricazione industriale dei prodotti della voce 16.04, sottovoce 03.01 B I c) 1.

Prezzi di riferimento (Articolo 19, paragrafo 1)

Nel quadro del regime degli scambi con i paesi terzi dei prezzi di riferimento sono fissati annualmente per alcuni prodotti al fine d'evitare perturbazioni dovute ad offerte, in provenienza dai paesi terzi, fatte a prezzi anormali.

Per detti prodotti viene stabilito un prezzo d'entrata (Articolo 19, paragrafo 3) in base ai corsi più bassi constatati sui mercati o nei porti d'importazione rappresentativi.

Qualora il prezzo d'entrata di un determinato prodotto sia inferiore al prezzo di riferimento, le importazioni del prodotto in questione possono essere sospese, oppure limitate.

Per altri prodotti una tassa di compensazione può essere riscossa, nell'osservanza delle condizioni del consolidamento nell'ambito del GATT. L'ammontare della tassa di compensazione è uguale alla differenza tra il prezzo di riferimento ed il prezzo d'entrata.

## II. RESTITUZIONI (Articolo 23, paragrafo 1 e 2)

Nella misura necessaria per consentire un'esportazione economicamente importante, una restituzione può essere accordata. La restituzione è uguale alla differenza tra i prezzi della Comunità ed i prezzi sul mercato mondiale. La restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

## III. PREZZI DI MERCATO

Dal Regolamento (CEE) No 2518 del 10.12.1970, relativo alla constatazione dei corsi e alla fissazione dell'elenco dei mercati all'ingrosso o porti rappresentativi per i prodotti del settore della pesca (Gazetta ufficiale No L 271 del 15.12.1970), gli Stati membri sono tenuti a comunicare periodicamente alla Commissione talune informazioni di corsi indispensabili per il buon funzionamento di un mercato comune del pesce.

Detto Regolamento è basato sugli articoli 10, 14 e 16 del nuovo Regolamento di base (CEE) No. 100/76.

Trattasi :

- 1) del prezzo medio del giorno di mercato, ponderato secondo le quantità per i seguenti prodotti (freschi o refrigerati) : aringhe, sardine, sebasti (sebastes marinus), merluzzi bianchi, merluzzi carbonari, eglefini, merlani, sgombri, acciughe, passere di mare, nonché per i gamberetti grigi del genere "Crançon" (anche i gamberetti semplicemente cotti in acqua) (Comunicazione alla Commissione il primo e il sedicesimo giorno di ogni mese e ogni giorno di mercato, quando si delinea il rischio di una situazione di crisi o di perturbazione di mercato).
- 2) del prezzo medio, stabilito per una determinata settimana e ponderato secondo i quantitativi commercializzati, per i seguenti prodotti congelati : sardine, orate di mare delle specie Dentex dentex e Pagellus nonché le seppie (Comunicazione alla Commissione il primo giorno feriale della settimana successiva a quella che è stata presa come riferimento).
- 3) del prezzo medio mensile, ponderato secondo le quantità per i tonni di differenti specie, freschi o refrigerati e congelati, destinati alla fabbricazione industriale (Comunicazione alla Commissione alla fine di ogni mese).

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen (Vastgestelde prijzen, marktprijzen)

INLEIDING

De gemeenschappelijke vismarkt wordt geregeld bij Verordening (EEG) nr. 2140/70 van 20 oktober 1970 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten (Publicatieblad 13e jaargang nr. L 236 van 27.10.1970).

Deze Verordening trad 1 februari 1971 in werking en omvat, naast een prijsregeling, een regeling van het handelsverkeer en gemeenschappelijke regels ter zake van de mededinging (artikel 1, lid 1).

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (Publicatieblad dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. VASTGESTELDE PRIJZEN

Gebaseerd op de nieuwe basisverordening (EEG) nr. 100/76, artikelen 8, 9, 14, 16 en 19, worden vastgesteld : ophoudprijzen, oriëntatieprijzen, interventieprijzen, een productieprijs en referentieprijzen.

Ophoudprijzen (Artikel 8, lid 1)

Ter regularisering van de prijzen kan door de producentenorganisaties (art. 5 en 6 van Verordening (EEG) nr. 2142/70) een ophoudprijs vastgesteld worden, waaronder zij de door bij hen aangesloten leden aangevoerde producten niet verkopen.

Oriëntatieprijzen (Artikel 9, lid 1 en 2 en artikel 14)

Tot stabilisatie van de marktprijzen en om de vorming van structurele overschotten te voorkomen, worden, vóór de aanvang van het visseizoen, oriëntatieprijzen vastgesteld voor :

- 1) Verse of gekoelde produkten van onderverdeling ex 03.01 B I van het gemeenschappelijk douanetarief (G.D.T.) te weten : haring, sardines, noorse schelvis (Sebastes Marinus), kabeljauw, koolvis, schelvis, wijting, makreel, ansjovis en schol.
- 2) Garnalen van de Crangon-soorten, vers, gekoeld of enkel gekookt in water (G.D.T. 03.03 A IV b) 1). Tevens wordt jaarlijks een oriëntatieprijs vastgesteld voor :
- 3) Bevroren produkten van onderverdeling ex 03.01 B I t.w. sardines en zeebrasem van de soort Dentex dentex en van de Pagellus-soorten en die van tariefpost ex 03.03, diverse inktvissoorten betreffende.

Interventieprijzen (Artikel 9, lid 1 en 3)

worden vastgesteld voor verse of gekoelde sardines en ansjovis. Deze prijzen liggen op 35 à 45 % van de oriëntatieprijs.

Productieprijs (Artikel 16, lid 4)

Een communautaire productieprijs wordt vastgesteld voor tonijn, vers of gekoeld, bevroren, bestemd voor de industriële vervaardiging van produkten bedoeld bij tariefpost 16.04, onderverdeling 03.01 B I c) 1.

Referentieprijzen (Artikel 19, lid 1)

In het raam van de regeling inzake het handelsverkeer met derde landen worden, teneinde verstoringen als gevolg van aanbiedingen uit derde landen tegen abnormale prijzen te voorkomen, voor bepaalde producten, jaarlijks referentieprijzen vastgesteld.

Hiervoor wordt een invoerprijs vastgesteld (Artikel 19, lid 3) op basis van de laagste prijzen, geconstateerd op de representatieve invoermarkten of invoerhavens.

Indien de vastgestelde invoerprijs lager is dan de hiervoor bedoelde referentieprijs kan voor bepaalde producten de invoer worden geschorst of beperkt.

Andere producten kunnen worden onderworpen aan een compenserende heffing, met inachtneming van de voorwaarden van de consolidatie in het GATT. Het bedrag van de compenserende heffing is gelijk aan het verschil tussen de referentieprijs en de invoerprijs.

II. RESTITUTIES (Artikel 23, lid 1 en 2)

Een restitutie bij uitvoer kan vastgesteld worden voor produkten waarvoor de export een groot economisch belang heeft. De restitutie is gelijk aan het verschil tussen de prijzen in de Gemeenschap en de prijzen op de wereldmarkt. De restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap, zij kan echter naar gelang van bestemming worden gedifferentieerd.

### III. MARKTPRIJZEN

Verordening (EEG) nr. 2518/70 van 10.12.1970 betreffende de constatering van de prijzen en de vaststelling van de lijst van voor visserijprodukten representatieve groothandelsmarkten of havens (Publicatieblad nr. L 271 dd. 15.12.70) verplicht de lidstaten de Commissie periodiek bepaalde prijsinformaties te verstrekken, die nodig zijn voor het effectief doen functioneren van de gemeenschappelijke visserijmarkt.

Deze Verordening is gebaseerd op de artikelen 10, 14 en 16 van de nieuwe basisverordening (EEG) nr. 100/76.

Het betreft :

- 1) de gemiddelde prijs van de marktdag, gewogen volgens de hoeveelheden van de volgende verse of gekoelde produkten : haring, sardines, noorse schelvis (*Sebastes marinus*), kabeljauw, koolvis, schelvis, wijting, makreel, ansjovis, schol, alsmede voor garnalen van de Crangon-soorten (ook garnalen enkel in water gekookt). (Mededeling aan de Commissie de 1ste en de 16de van de maand en iedere marktdag, wanneer een crisissituatie of een verstoring van de markten dreigt te ontstaan) ;
- 2) de gemiddelde weekprijs, gewogen volgens de verhandelde hoeveelheden, voor de hiernagenoemde bevroren produkten: sardines, zeebrasem van de soort *Dentex dentex* en van de *Pagellus*-soorten alsmede van inktvissen. (Mededeling aan de Commissie de 1ste werkdag na de week waarop de gemiddelde prijs betrekking heeft) ;
- 3) de gemiddelde maandelijkse prijs, gewogen volgens de hoeveelheden, voor tonijn van alle soorten vers of gekoeld, en bevroren bestemd voor de industriële verwerking. (Mededeling aan de Commissie : eind van iedere maand).

Redegørelse for de priser på fiskerivarer (fastsatte priser og markedspriser), der er nævnt i denne meddelelse

INDLEDNING

Enhedsmarkedet for fisk indførtes ved forordning (EØF) nr. 2142/70 af 20.10.1970 om den fælles markedsordning for fiskerivarer (EFT nr. L 236 af 27.10.1970).

Denne forordning, der trådte i kraft den 1. februar 1971, omfatter en regulering af priser og handel samt fælles konkurrenceregler (artikel 1, stk. 1).

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22. januar 1972. (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. år).

I. FASTSATTE PRISER

På grundlag af den nye grundforordning (EØF) nr. 100/76, artikel 8, 9, 14, 16 og 19, fastsættes følgende priser : tilbagetagelsespriser, orienteringspriser, interventionspriser, produktionspriser og referencepriser.

Tilbagetagelsespris (Artikel 8, stk. 1)

Med henblik på at regulere markedet for fisk kan producentorganisationerne (forordning (EØF) nr. 2142/70, art. 5 og 6) fastsætte en tilbagetagelsespris, under hvilken de ikke sælger de af deres medlemmer indleverede varer.

Orienteringspris (Artikel 9, stk. 1, 2 og art. 14)

Med henblik på at stabilisere markedspriserne og uden at føre til strukturel overskud, fastsættes før fiskeriårets begyndelse en orienteringspris for hver af følgende varer :

- 1) Ferske eller kølede varer under position ex. 03.01 B I i den fælles toldtarif (F.T.T.) : sild, sardin, rødfisk (Sébastes marinus), torsk, sej, kuller, hvilling, makrel, ansjoser, rødspætter.
- 2) Hesterejer, ferske, kølede eller kun kogte i vand (F.T.T. 03.03.V IV b) 1).  
Desuden fastsættes hvert år en orienteringspris for :
- 3) Hver af de frosne varer under position ex: 03.01 B I, (d.v.s. : sardin og blankesteen af arterne Dentex dentex og Pagellus) og under position 03.03 (forskellige arter blæksprutter).

Interventionspris (Artikel 9, stk. 1 og 3)

For så vidt angår ferske eller kølede sardiner og ansjoser, fastsættes en interventionspris, der ligger mellem 35 % og 45 % af orienteringsprisen.

Produktionspris (Artikel 16, stk. 4)

For Fællesskabet fastsættes en produktionspris for frosne, ferske eller kølede tun, der er bestemt til industriel fremstilling af varer henhørende under position 16.04 (position 03.01 B I c) 1).

Referencepris (Artikel 19, stk. 1)

I forbindelse med handel med tredjelande fastsættes hvert år referencepriser for at undgå markedsforstyrrelser på grund af tilbud fra tredjelande til unormale priser.

For disse varer fastsættes en importpris (Artikel 19, stk. 3) på grundlag af de laveste noteringer, der er konstateret på de repræsentative importmarkeder eller i de repræsentative importhavne.

Såfremt importprisen for en given vare er lavere end referenceprisen kan indførslen af denne vare suspenderes eller begrænses.

For andre varer kan der opkræves en udligningsafgift under iagttagelse af betingelserne for GATT-konsolideringen. Denne udligningsafgift er lig med forskellen mellem referenceprisen og importprisen.

II. RESTITUTIONER (Artikel 23, stk. 1 og 2)

For i nødvendigt omfang at muliggøre en i økonomisk henseende vigtig udførsel, kan der ydes en restitution. Restitutionen er lig med forskellen mellem priserne i Fællesskabet og priserne på verdensmarkedet. Restitutionen er ens for hele Fællesskabet, og den kan være forskellig efter destination og destinationsområde.

### III. MARKEDSPRIS

I henhold til forordning (EØF) nr. 2518/70 af 10.12.1970, om konstatering af prisnoteringerne og opstilling af fortegnelse over de repræsentative en grosmarkeder eller havne for fiskerivarer (EFT nr. L 271 af 15.12.1970), skal medlemsstaterne regelmæssigt give Kommissionen meddelelse om de noteringer, der er nødvendige for, at det fælles marked for fisk kan fungere gnidningsløst.

Denne forordning bygger på artikel 10, 14 og 16 i den nye grundforordning (EØF) nr. 100/76.

Det drejer sig om :

- 1) Den efter mængder vejede gennemsnitspris på markedsdagen for følgende varer (ferske eller kølede) : sild, sardiner, rødfisk (*Sebastes marinus*), torsk, sej, kuller, hvilling, makrel, ansjoser, rødspætter samt for hesterejer (også sådanne, der kun er kogt i vand). (Meddelelse til Kommissionen den 1. og den 16. dag i hver måned og hver markedsdag, når der er tegn på en truende krise eller forstyrrelse på markedet);
- 2) den for en bestemt uge konstaterede og efter de afsatte mængder vejede gennemsnitspris for følgende frosne varer : sardin, blankesteen af arterne *Dentex dentex* og *Pagellus* samt blæksprutter. (Meddelelse til Kommissionen den 1. hverdag i den uge, der følger efter den uge, som gennemsnitsprisen refererer til);
- 3) den efter mængder vejede månedlige gennemsnitspris for tun af enhver art, fersk eller kølet og frosset, der er bestemt til industriel fremstilling. (Meddelelse til Kommissionen ved udgangen af hver måned).



PRIX FIXES  
 FESTGESETZTE PREISE  
 FIXED PRICES  
 PREZZI FISSATI  
 VASTGESTELDE PRIJZEN  
 FASTSATTE PRISER

PROD. DE LA PECHE  
 FISCHEREIPRODUKTE  
 FISHERY PRODUCTS  
 PROD. DELLA PESCA  
 VISSERIJPRODUCTEN  
 FISKERIPRODUKTER

UC-RE-UA/TM

	1.1.1974- 6.10.1974	7.10.1974- 31.12.1974	1.1.1975- 31.12.1975	1.1.1976- 31.12.1976	1.1.77 31.12.77	
<b>I PRIX D'ORIENTATION - ORIENTIERUNGSPREISE - GUIDE PRICES - PREZZI D'ORIENTAMENTO - ORIENTATIEPRIJZEN - ORIENTERINGSPRISER</b>						
1. Hareng - Hering - Herring - Aringa - Haring - Sild	196	205,80	206	227	247	
Sardine - Sardine - Sardine - Sardina - Sardin - Sardin						
a) de l'Atl. - Atl. Ozean - Atl. Oc. - dell'Atl. - uit Atl. Oc. - fra Atl.	399	418,95	440	440	440	
b) de la Méd. - Mittelm. - Mediter. - del Medit. - uit Midd. Z. - fra Midd.	226	237,30	249	274	288	
Rascasse du Nord - Rotbarsch - Redfish - Sebaste - Noorse Schelvis - Rødfisk	363	381,15	427	478	502	
Cabillaud - Kabeljau - Cod - Merluzzo bianco - Kabeljau - Torsk	385	404,25	465	535	572	
Lieu noir - Köhler - Coalfish - Merluzzo carbonaro - Koolvis - Sej	217	227,85	273	306	327	
Eglefin - Schellfisch - Haddock - Eglefino - Schelvis - Kuller	275	288,75	347	399	427	
Merlan - Merlan - Whiting - Merlano - Wijting - Hvilling	315	330,75	360	426	456	
Maquereau - Makrele - Mackerel - Srombro - Makreel - Makrel	200	210,00	210	221	221	
Anchois - Sardelle - Anchovy - Acciuga - Ansjovis - Ansjoser	373	391,65	411	432	441	
Plie - Scholle - Plaice - Passera di mare - Schol - Rødspætter	345	362,25	435	522	569	
Merlu - Seehecht - Hake - Nasello - Heek - Kulmule	-	-	1000	1120	1222	
Crevette - Garnele - Shrimp - Gamberetto - Garmaal - Hesterejer	814	854,70	897	1076	1001	
2. Sardine - Sardine - Sardine - Sardine - Sardin - Sardin	220	231,00	243	315	315	
Dorade de mer - Seebrassen - Sea bream - Orate di mare - Zeebrasem - Blankesteen	628	659,40	692	692	727	
Calmar - Kalmar - Squid - Calamaro - Pijlinktvis - Blaeksprutter (Loligo)	1133	1189,85	1249	1375	1444	
Seiche - Tintenfisch - Cuttlefish - Seppia - Inktvis - Blaeksprutter (Sepia)	657	689,85	724	870	957	
Poulpe - Kraken - Octopus - Polpo - Octopus - Achtarmige inktvis - Blaeksprutter (Octopus)	475	498,75	524	680	748	
<b>II PRIX DE PRODUCTION - PRODUCTIONS PREISE - PRODUCERS' PRICES - PREZZI DI PRODUZIONE - PRODUCTIEPRIJZEN - PRODUKTIONSPRISER</b>						
Thon - Thunfisch - Tunny - Tonno - Tonijn - Tunfisk	545	572,25	657	657	700	
<b>III PRIX D'INTERVENTION - INTERVENTIONS PREISE - INTERVENTION PRICES - PREZZI D'INTERVENTO - INTERVENTIEPRIJZEN - INTERVENTIONSPRISER</b>						
Sardine - Sardine - Sardine - Sardina - Sardin - Sardin						
a) de l'Atl. - Atl. Ozean - Atl. Oc. - dell'Atl. - uit Atl. Oc. - fra Atl.	180	188,53	198	198	198	
b) de la Méd. - Mittelm. - Mediter. - del Medit. - uit Midd. Z. - fra Midd.	102	108,79	112	123	130	
Anchois - Sardelle - Anchovy - Acciuga - Ansjovis - Ansjoser	168	176,24	185	194	198	
<b>IV PRIX DE RETRAIT - RUECKNAEMEPREISE - WITHDRAWAL PRICES - PREZZI DI RITIRO - OPHOUDPRIJZEN - TILLAGETAGELSES PRISER</b>						
Hareng - Hering - Herring - Aringa - Haring - Sild	142	148,69	149	164	178	
Sardine - Sardine - Sardine - Sardina - Sardin - Sardin						
a) de l'Atl. - Atl. Ozean - Atl. Oc. - dell'Atl. - uit Atl. Oc. - fra Atl.	288	302,69	318	318	318	
b) de la Méd. - Mittelm. - Mediter. - del Medit. - uit Midd. Z. - fra Midd.	163	171,45	180	198	208	
Rascasse du Nord - Rotbarsch - Redfish - Sebaste - Noorse Schelvis - Rødfisk	294	308,74	348	387	407	
Cabillaud - Kabeljau - Cod - Merluzzo bianco - Kabeljau - Torsk	256	268,42	309	355	380	
Lieu noir - Köhler - Coalfish - Merluzzo carbonaro - Koolvis - Sej	156	164,05	197	220	235	
Eglefin - Schellfisch - Haddock - Eglefino - Schelvis - Kuller	165	173,25	208	255	273	
Merlan - Merlan - Whiting - Merlano - Wijting - Hvilling	169	190,51	219	245	263	
Maquereau - Makrele - Mackerel - Srombro - Makreel - Makrel	145	151,73	152	160	160	
Anchois - Sardelle - Anchovy - Acciuga - Ansjovis - Ansjoser	288	282,97	297	312	319	
Plie - Scholle - Plaice - Passera di mare - Schol - Rødspætter	226	237,64	285	342	373	
Merlu - Seehecht - Hake - Nasello - Heek - Kulmule	-	-	638	714	785	
Crevette - Garnele - Shrimp - Gamberetto - Garmaal - Hesterejer	440	461,54	484	678	588	

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PROD. DE LA PECHE  
FISCHEREIPRODUKTE  
FISHERY PRODUCTS  
PROD. DELLA PESCA  
VISSERIJPRODUKTEN  
FISKERIPRODUKTER

MN/100 kg

MARCHÉ OU PORT MARKT ODER HAFEN MARKET OR PORT MERCATO O PORTO MARKT OF HAVEN MARKED ELLER HAVN	PRODUIT ET QUALITÉ PRODUKT UND QUALITÄT PRODUCT AND QUALITY PRODOTTO E QUALITÀ PRODUKT EN KWALITEIT PRODUKT OG KVALITET	1977									
		JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT

BELGIQUE/BELGIE

OOSTENDE	Roodb.-Rasc.Nord	A2	Fb	3611,24	3038,53	3384,79	3778,51	2819,23	3347,13	2255,50					
	Kabelj.-Cabil.	B2	Fb	3094,63	2707,80	1988,00	-	2526,00	-	2309,00					
		A3	Fb	4198,98	3476,28	3060,37	3721,10	2761,94	2975,39	2612,57					
ZEEBRUGGE	Schol - Plie	A3	Fb	2041,84	1972,96	2341,51	2961,35	2541,94	2431,47	2165,78					
	Garn.-Crevet.	A1	Fb	6128,88	8425,41	10634,36	16417,35	17002,16	17007,81	13497,38					

DANMARK

Ø HIRSTSHALS/SKAGEN	Sild	A1	DKr	-	-	-	-	-	-	488,00					
	Sej	B2	DKr	-	-	-	-	-	-	-					
		A3	DKr	236,00	240,15	226,00	226,00	241,00	252,68	255,00					
	Makrel	E2	DKr	186,99	168,76	176,50	200,00	164,77	356,98	159,25					
A2		DKr	-	-	-	-	-	-	-						
Ø ESBJERG/THYBORØN	Torsk	B2	DKr	181,81	307,99	326,02	344,74	328,64	383,98	410,94					
	Rødspætter	A3	DKr	-	-	-	-	-	-	-					
		A3	DKr	-	-	-	-	-	-	-					
Ø HANTSKULN/THYBORØN	Kuller	A2	DKr	-	-	-	-	-	-	-					
		A3	DKr	315,88	325,42	272,65	378,01	360,99	396,34	285,01					

BR DEUTSCHLAND

Ø BREMERHAVEN/DUXHAVEN	Hering	A1	DM	-	-	-	-	-	-	-					
BREMERHAVEN	Rotbarsch	A2	DM	190,28	183,97	176,61	181,14	145,72	150,23	145,24					
	Seehecht	A2	DM	-	367,00	202,00	-	-	-	286,00					
DUXHAVEN	Kabeljau	B2	DM	172,38	156,55	146,99	164,07	150,05	145,15	144,85					
		A3	DM	181,88	169,42	157,35	196,13	152,45	154,81	177,84					
	Köhler	B2	DM	229,74	110,50	99,05	136,51	123,18	127,69	129,92					
		A3	DM	196,21	129,71	116,43	123,37	117,79	113,15	131,47					
	Seehecht	A2	DM	-	358,00	616,00	325,00	-	-	318,00					
HAMBURG	Scholle	A3	DM	142,72	143,26	143,54	157,73	147,45	148,32	150,74					
	Seehecht	A2	DM	-	-	-	-	-	-	338,00					
HUSUM	Garnele	A1	DM	335,43	443,66	547,92	663,16	702,67	792,75	472,14					
Ø DUXHAVEN/DORJUN/SPIEKA/WREKEN	Garnele	A1	DM	-	-	-	-	600,00	740,00	549,70					

FRANCE

BOULOGNE S/MER	Hareng	A1	Ff	214,67	325,19	248,64	208,85	272,94	347,30	356,87					
	Cabillaud	B2	Ff	350,00	475,00	273,89	-	-	-	316,00					
		A3	Ff	585,57	623,99	614,74	892,79	610,76	719,89	594,17					
	Lieu noir	B2	Ff	327,93	220,00	202,11	234,00	190,00	257,63	263,52					
		A3	Ff	352,35	225,40	214,50	252,20	219,93	269,89	260,32					
	Eglefin	A2	Ff	358,22	385,32	319,55	456,15	366,60	366,05	285,69					
		A3	Ff	254,52	256,34	203,67	234,38	262,96	263,68	209,67					
	Merlan	A2	Ff	501,24	510,29	390,26	567,22	554,77	653,39	442,88					
	Maquereau	E2	Ff	172,09	140,73	168,18	239,54	139,37	241,30	182,75					
		A2	Ff	141,78	124,71	121,71	190,22	218,85	217,20	174,84					
CONCARNEAU	Maquereau	E2	Ff	179,73	122,70	129,53	165,77	154,95	162,31	143,44					
PORT-VENDRES	Sardines Méd.	E2	Ff	350,00	300,00	158,92	186,55	147,59	201,97	215,79					
MARSEILLE	Sardines Méd.	E2	Ff	-	-	-	-	-	-	-					
Ø LA TURBALLE/LE CROISIC	Sardines Atl.	E2	Ff	-	-	-	-	-	466,78	682,65					
Ø BAYONNE/ST. JEAN DE LUZ	Anchois	E2	Ff	-	-	-	-	-	-	-					
Ø COLLIOURE/PORT VENDRES	Anchois	E2	Ff	-	-	224,68	250,00	250,00	169,78	250,00					
LA ROCHELLE	Merlu	A2	Ff	1522,25	1451,78	1266,25	1714,98	1221,16	112,43	1225,43					
LORIENT	Merlu	A2	Ff	1411,00	1402,00	1299,00	1378,00	1104,50	1004,34	1077,45					

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PROD. DE LA PECHE  
FISCHEREIPRODUKTE  
FISHERY PRODUCTS  
PROD. DELLA PESCA  
VISSERIJPRODUKTEN  
FISKERIPRODUKTER

MN/100 kg

MARCHÉ OU PORT MARKT ODER HAFEN MARKET OR PORT MERCATO O PORTO MARKT OF HAVEN MARKED ELLER HAVN	PRODUIT ET QUALITÉ PRODUKT UND QUALITÄT PRODUCT AND QUALITY PRODOTTO E QUALITÀ PRODUCT EN KWALITEIT PRODUKT OG KVALITET	1977										
		JUN		JUL		AUG		SEP		OCT		NOV
		1-15	16-30	1-15	16-31	1-15	16-31	1-15	16-30	1-15	16-31	1-15

BELGIQUE/BELGIE

COSTENDE	Roodb.-Rasc.Nord	A2	Fb	3709,32	3142,70	2088,66	2520,86								
	Kabelj.-Cabil.	B2	Fb	-	-	2309,00	-								
		A3	Fb	3547,21	2618,21	2456,71	2889,98								
ZEEBRUGGE	Schol - Plie	A3	Fb	2554,95	2265,23	2075,24	2297,72								
	Garn.-Crevet.	A1	Fb	17737,97	16231,22	14781,81	12084,52								

DANMARK

Ø HIRSTSHALS/SKAGEN	Sild	A1	DKr	-	-	-	488,00								
	Sej	B2	DKr	-	-	-	-								
		A3	DKr	241,00	255,00	255,00	255,00								
		E2	DKr	369,56	331,91	388,30	156,30								
	Makrel	A2	DKr	-	-	-	-								
B2		DKr	293,67	388,41	388,48	441,33									
Ø ESBJERG/THYBORØN	Rødspætter	A3	DKr	-	-	-	-								
		A2	DKr	-	-	-	-								
Ø HANTSJOLN/THYBORØN	Kuller	A2	DKr	-	-	-	-								
		A3	DKr	391,80	399,11	243,37	308,68								

BR DEUTSCHLAND

Ø BREMERHAVEN/QUXHAVEN	Hering	A1	DM	-	-	-	-								
BREMERHAVEN	Rotbarsch	A2	DM	154,37	147,02	144,13	146,04								
	Seehecht	A2	DM	-	-	286,00	-								
QUXHAVEN	Kabeljau	B2	DM	154,08	139,69	140,35	159,85								
		A3	DM	153,69	155,59	173,41	185,26								
	Köhler	B2	DM	123,54	133,49	132,00	129,48								
		A3	DM	114,01	112,91	132,27	130,08								
	Seehecht	A2	DM	-	-	318,00	-								
HAMBURG	Scholle	A3	DM	148,63	147,93	149,43	152,04								
	Seehecht	A2	DM	-	-	338,00	-								
MUSUM	Garnele	A1	DM	858,99	742,02	470,46	473,99								
Ø QUXHAVEN/DORUM/SPIEKA/WREHEN	Garnele	A1	DM	740,00	740,00	603,01	500,00								

FRANCE

BOULOGNE S/MER	Hareng	A1	Ff	255,31	422,41	367,47	302,20								
	Cabillaud	B2	Ff	-	-	-	316,00								
		A3	Ff	830,02	609,14	552,32	640,83								
	Lieu noir	B2	Ff	-	257,63	263,00	290,00								
		A3	Ff	267,36	273,89	246,60	280,23								
	Eglefin	A2	Ff	430,99	317,35	271,39	297,79								
		A3	Ff	304,86	231,80	205,20	212,52								
	Mertan	A2	Ff	680,80	618,71	407,68	484,38								
		E2	Ff	254,48	214,59	165,64	195,26								
	Maquereau	A2	Ff	245,90	186,37	150,80	202,94								
E2		Ff	171,93	147,29	151,58	141,36									
CONCARNEAU	Maquereau	A2	Ff	-	-	-	-								
PORT-VENDRES	Sardines Méd.	E2	Ff	213,64	200,00	215,79	-								
MARSEILLE	Sardines Méd.	E2	Ff	-	-	-	-								
Ø LA TURBALLE/LE CROISIC	Sardines Atl.	E2	Ff	682,00	455,47	515,53	740,05								
Ø BAYONNE/ST. JEAN DE LUZ	Anchois	E2	Ff	-	-	-	-								
Ø COLLIQUE/PORT VENDRES	Anchois	E2	Ff	170,00	169,75	250,00	250,00								
LA ROCHELLE	Merlu	A2	Ff	293,12	955,64	1219,93	1230,49								
LORIENT	Merlu	A2	Ff	1152,60	839,64	995,46	1150,85								

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PROD. DE LA PECHE  
FISCHEREIPRODUKTE  
FISHERY PRODUCTS  
PROD. DELLA PESCA  
VISSERIJPRODUKTEN  
FISKERIPRODUKTER

MN/100 kg

MARCHE OU PORT MARKT ODER HAFEN MARKET OR PORT MERCATO O PORTO MARKT OF HAVEN MARKED ELLER HAVN	PRODUIT ET QUALITE PRODUKT UND QUALITAT PRODUCT AND QUALITY PRODOTTO E QUALITA PRODUCT EN KWALITEIT PRODUKT OG KVALITET	1977									
		JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT

IRELAND

Ø DUNMORE EAST/COBH	Hering	A1	£	36,07	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KILLIBEGS	Hering	A1	£	18,81	19,64	20,13	16,37	16,24	17,11	13,41					
	Haddock	A2	£	-	-	-	-	-	-	-					
		A3	£	25,00	22,75	24,46	22,18	23,07	27,63	28,41					
	Mackerel	E2	£	-	-	-	-	-	-	-					
A2		£	-	-	16,00	7,13	9,06	7,28	8,14						

ITALIA

Ø ANCONA/CESENATICO	Sardines Méd.	E2	Lit	30.425	36.127	12.833	-	19.269	20.133	10.823					
Ø CHIOGGIA/PORTO GARI BALDI	Sardines Méd.	E2	Lit	19.125	22.589	24.440	17.218	10.479	10.650	11.599					
Ø LIVORNO/VIAREGGIO	Sardines Méd.	E2	Lit	-	-	34.910	21.081	26.665	40.694	25.040					
Ø NOLFETTA	Sardines Méd.	E2	Lit	-	26.875	-	26.563	-	-	-					
Ø TRAPANI	Sardines Méd.	E2	Lit	18.000	25.685	11.741	15.972	-	15.956	-					
Ø ANCONA/PESCARA/CESENATICO	Anchois	E2	Lit	30.682	40.463	31.924	55.456	40.112	33.460	35.466					
Ø CHIOGGIA/PORTO GARI BALDI	Anchois	E2	Lit	12.314	-	-	-	-	24.231	-					
Ø ELBA/LIVORNO/VIAREGGIO	Anchois	E2	Lit	-	-	49.533	34.540	34.516	29.789	39.004					
Ø POZZUOLI (1)	Anchois	E2	Lit	-	-	-	-	-	-	-					
Ø TRAPANI	Anchois	E2	Lit	85.066	71.900	70.076	52.632	-	71.509	-					

NEDERLAND

Ø SCHEVENINGEN/IJMUIDEN	Hering	A1	HFL	-	-	133,95	161,50	-	-	-					
IJMUIDEN	Kabeljauw	B2	HFL	190,57	190,57	246,00	320,50	233,57	-	-					
		A3	HFL	-	-	-	-	-	-	-					
	Koolvis	B2	HFL	145,00	110,00	82,00	172,25	142,52	-	-					
		A3	HFL	-	-	-	-	-	-	-					
	Schelvis	A2	HFL	-	-	-	-	-	-	-					
		A3	HFL	225,65	203,06	149,93	217,03	184,82	260,07	197,19					
	Wijting	A2	HFL	217,00	203,38	153,94	217,88	-	-	-					
	Makreel	E2	HFL	-	-	-	-	-	-	-					
		A2	HFL	-	-	113,30	120,65	66,49	77,16	87,09					
Schol	A3	HFL	152,69	145,75	151,79	194,86	173,52	160,09	157,55						
DEN OEVER	Garnalen	A1	HFL	479,29	647,18	693,78	936,67	967,35	1176,49	686,92					

UNITED KINGDOM

Ø MALLAIG/OBAN ULLAPPOOL/STORNOWAY	Hering	A1	£	19,03	17,47	18,03	20,19	54,03	-	307,61					
Ø LERWICK	Hering	A1	£	13,77	14,83	-	-	-	-	33,20					
Ø ABERDEEN	Cod	B2	£	-	-	-	-	-	-	-					
	Coalfish	B2	£	-	-	-	-	-	-	-					
		A3	£	30,53	27,31	23,29	26,46	21,00	24,37	28,81					
Haddock	A2	£	-	-	-	-	-	-	-						
Ø GRIMSBY/HULL	Cod	B2	£	-	-	-	-	-	-	-					
	A3	£	52,88	46,32	48,53	59,03	52,56	49,45	53,70						
	Coalfish	B2	£	-	-	-	-	-	-	-					
		A3	£	33,96	29,98	25,73	30,22	25,30	28,28	30,08					
	Haddock	A2	£	-	-	-	-	-	-	-					
A3	£	49,03	45,96	44,42	48,48	35,53	37,44	36,16							
Ø ABERDEEN/PETERHEAD	Cod	A3	£	53,68	49,79	50,06	59,17	51,96	52,68	56,92					
	Haddock	A3	£	33,94	36,24	36,85	39,57	36,66	40,72	35,94					
	Whiting	A2	£	24,53	32,12	35,79	37,98	32,53	35,53	31,01					
Ø MALLAIG	Mackerel	E2	£	-	-	-	-	-	-	-					
	A2	£	-	-	-	-	-	-	-	-					
Ø NEWLYN	Mackerel	E2	£	-	-	-	-	-	-	-					
	A2	£	-	-	-	-	-	-	-	-					
Ø PLYMOUTH	Mackerel	E2	£	-	-	-	-	-	-	-					
	A2	£	-	-	-	-	-	-	-	-					
Ø LOWESTOFT	Plaice	A3	£	38,60	35,01	36,01	46,32	39,44	42,96	46,42					

(1) A partir du 1.6.77 le port NAPOLI est remplacé par POZZUOLI

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

PROD. DE LA PECHE  
FISCHEREIPRODUKTE  
FISHERY PRODUCTS  
PROD. DELLA PESCA  
VISSERIJPRODUKTEN  
FISKERIPRODUKTER

MN/100 kg

MARCHÉ OU PORT MARKT ODER HAFEN MARKET OR PORT MERCATO O PORTO MARKT OF HAVEN MARKED ELLER HAVN	PRODUIT ET QUALITÉ PRODUKT UND QUALITÄT PRODUCT AND QUALITY PRODOTTO E QUALITÀ PRODUCT EN KWALITEIT PRODUKT OG KVALITET	1977										
		JUN		JUL		AUG		SEP		OCT		NOV
		1-15	16-30	1-15	16-31	1-15	16-31	1-15	16-30	1-15	16-31	1-15

IRELAND

DUMFRIES EAST/CORH KILLIBEGS	Hering	A1	£	JUN		JUL		AUG		SEP		OCT		NOV
				1-15	16-30	1-15	16-31	1-15	16-31	1-15	16-30	1-15	16-31	1-15
				-	-	-	-							
	Hering	A1	£	17,11	-	7,09	32,18							
	Haddock	A2	£	-	-	-	-							
		A3	£	24,38	31,32	27,30	31,37							
	Mackerel	E2	£	-	-	-	-							
		A2	£	7,68	7,11	-	8,14							

ITALIA

ANCONA/CESENATI CO	Sardines Méd.	E2	Lit	22500	18950	8895	13875							
CHIOGGIA/PORTO GARI BALDI	Sardines Méd.	E2	Lit	10637	10666	10557	12076							
LI VORNO/VIAREGGIO	Sardines Méd.	E2	Lit	46247	31686	25676	23581							
NOLFETTA	Sardines Méd.	E2	Lit	-	-	-	-							
TRAPANI	Sardines Méd.	E2	Lit	12739	20287	-	-							
ANCONA/PESCARA/CESENATI CO	Anchois	E2	Lit	28529	38012	27294	47154							
CHIOGGIA/PORTO GARI BALDI	Anchois	E2	Lit	-	24231	-	-							
ELBA/LI VORNO/VIAREGGIO	Anchois	E2	Lit	27511	44447	27224	46563							
POZZUOLI	Anchois	E2	Lit	-	-	-	-							
TRAPANI	Anchois	E2	Lit	74603	69899	-	-							

NEDERLAND

SCHEVENINGEN/IJMUJIDEN	Haring	A1	HFL	JUN		JUL		AUG		SEP		OCT		NOV
				1-15	16-30	1-15	16-31	1-15	16-31	1-15	16-30	1-15	16-31	1-15
IJMUJIDEN	Kabeljauw	B2	HFL	-	-	-	-							
		A3	HFL	-	-	-	-							
		A2	HFL	-	-	-	-							
	Koolvis	B2	HFL	-	-	-	-							
		A3	HFL	-	-	-	-							
	Schelvis	A2	HFL	-	-	-	-							
		A3	HFL	257,28	262,41	231,24	188,34							
	Wijting	A2	HFL	-	-	-	-							
	Makreel	E2	HFL	-	-	-	-							
		A2	HFL	74,40	82,60	72,43	100,13							
Schol	A3	HFL	177,84	150,96	145,58	176,83								
DER OEVER	Garnalen	A1	HFL	1256,64	1056,55	-	686,92							

UNITED KINGDOM

MALLAIG/DBAH ULLAPOOL/STORMWAY	Hering	A1	£	JUN		JUL		AUG		SEP		OCT		NOV
				1-15	16-30	1-15	16-31	1-15	16-31	1-15	16-30	1-15	16-31	1-15
LERWICK	Hering	A1	£	-	-	-	307,61							
ABERDEEN	Cod	B2	£	-	-	-	-							
		A3	£	22,07	27,79	27,68	30,09							
	Haddock	A2	£	-	-	-	-							
		A3	£	-	-	-	-							
GRINSBY/HULL	Cod	B2	£	-	-	-	-							
		A3	£	48,43	50,51	51,52	57,58							
	Coalfish	B2	£	-	-	-	-							
		A3	£	26,60	29,98	28,58	33,32							
	Haddock	A2	£	-	-	-	-							
		A3	£	35,13	39,21	35,25	36,83							
ABERDEEN/PETERHEAD	Cod	A3	£	50,87	54,25	53,45	61,44							
	Haddock	A3	£	40,22	41,13	32,61	39,67							
	Whiting	A2	£	35,44	35,61	26,49	36,63							
MALLAIG	Mackerel	E2	£	-	-	-	-							
		A2	£	-	-	-	-							
HEMELY	Mackerel	E2	£	-	-	-	-							
		A2	£	-	-	-	-							
PLYMOUTH	Mackerel	E2	£	-	-	-	-							
		A2	£	-	-	-	-							
LOWESTOFT	Plaice	A3	£	42,52	43,36	44,46	48,50							



**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices  
Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

**Belgique - België**

*Moniteur belge – Belgisch Staatsblad*

Rue de Louvain 40-42 –  
Leuvenseweg 40-42  
1000 Bruxelles – 1000 Brussel  
Tél. (02) 512 0026  
CCP 000-2005502-27  
Postrekening 000-2005502-27

*Sous-dépôt – Agentschap :*

Librairie européenne – Europese  
Boekhandel

Rue de la Loi 244 – Wetstraat 244  
1040 Bruxelles – 1040 Brussel

**Danmark**

*J. H. Schultz – Boghandel*

Møntergade 19  
1116 København K  
Tel. 141195  
Girokonto 1195

**BR Deutschland**

*Verlag Bundesanzeiger*

5 Köln 1 – Breite Straße – Postfach  
108006  
Tel. (0221) 21 0348  
(Fernschreiber: Anzeiger Bonn  
08882595)  
Postscheckkonto 83400 Köln

**France**

*Service de vente en France des publica-  
tions des Communautés européennes*

*Journal officiel*

26, rue Desaix  
75732 Paris-Cedex 15  
Tél. (1) 578 61 39 – CCP Paris 23-96

**Ireland**

*Stationery Office*

Beggar's Bush  
Dublin 4  
Tel. 688433

**Italia**

*Libreria dello Stato*

Piazza G. Verdi 10  
00198 Roma – Tel. (6) 8508  
Telex 62008  
CCP 1/2640

*Agenzia :*

00187 Roma – Via XX Settembre  
(Palazzo Ministero  
del tesoro)

**Grand-Duché  
de Luxembourg**

*Office des publications officielles  
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce  
Boîte postale 1003 – Luxembourg  
Tél. 490081 – CCP 191-90  
Compte courant bancaire:  
BIL 8-109/6003/300

**Nederland**

*Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf*

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage  
Tel. (070) 81 45 11  
Postgiro 425300

**United Kingdom**

*H.M. Stationery Office*

P.O. Box 569  
London SE1 9NH  
Tel. (01) 9286977, ext. 365  
National Giro Account  
582-1002

**United States of America**

*European Community Information  
Service*

2100 M Street, N.W.  
Suite 707  
Washington, D.C. 20037  
Tel. (202) 8728350

**Schweiz - Suisse - Svizzera**

*Librairie Payot*

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 318950  
CCP 12-236 Genève

**Sverige**

*Librairie C.E. Fritze*

2, Fredsgaten  
Stockholm 16  
Post Giro 193, Bank Giro 73/4015

**España**

*Libreria Mundi-Prensa*

Castelló 37  
Madrid 1  
Tel. 2754655

**Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen**

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg    5, rue du Commerce    Boîte postale 1003    Tél. 490081    CCP 191-90    Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

FB 120,-      DKr. 18,50      DM 7,80      FF 14,50      Lit. 2 400      Fl. 8,30      £ 1,75      \$ 2.95

---

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER  
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Boîte postale 1003 – Luxembourg

N° de catalogue : CH-PF-77-019-6A-C